

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

24 września 1999 r., nr 39 (442)

Cena 1 zł

Edward Kuliga, mieszkaniec Mistrzejowic uważa, że Park Mistrzejowicki jest sprawą polityczną. Pomysł uzyskuje poparcie szczególnie w okresie przedwyborczym. Potem się o nim zapomina.

WBREW NATURZE

Jestem obywatelem – mówi o sobie. Nie – przeciętnym mieszkańcem nowohuckiego osiedla, którego poza własnym życiem niewiele obchodzi, ale właśnie obywatelem. – Niemodnym dziś niedobitkiem takich, co to oprócz własnych zajęć, interesują się tym co dzieje się wokół – przyznaje Edward Kuliga. Celem jego obywatelskiej batalii jest zachowanie zieleni w Mistrzejowicach.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 8)

HURTOWNIA MARAX S.C. - URZĄDZENIA GRZEWCZE - Szczegóły str. III TV
- PILARKI, ODŚNIEŻARKI

**NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY**
DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE
Zmiana adresu! Os. Złota Jesień 13a. Tel. 0602-221-054.

Bank Śląski

ZAPRASZAMY
DO NOWEJ
PLACÓWKI



ZAPRASZAMY
DO PLACÓWKI
W KRAKOWIE,
OS. UROCZE 1

OFERTA SPECJALNA

Karta VISA Electron za darmo dla wszystkich Klientów, którzy otworzą rachunek osobisty do 11 października 1999 roku.

TAXI K&M
423-62-62
96-24
NABÓR TAKSÓWKARZY BEZ
WPISOWEGO - ABONAMENT 100 zł

AUTORYZOWANY DEALER CDN
"MICROART"
sprzedaż, obsługa, naprawa:
PROGRAMÓW DLA FIRM - CDN
Najsolidniej w Krakowie!
Os. Złota Jesień 6 - OTWARTE 9.00-17.00
Tel. 0501 73-13-13 www.microart.com.pl

RADIO 96-22 TAXI
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
ZADZWOŃ SKORZYSTAJ PORÓWNAJ

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

Międzynarodowa Kapituła Orderu Uśmiechu 10 września na swoim posiedzeniu na wniosek dzieci przyznała Order Uśmiechu

Pierwszy nowohucianin
kawalerem Orderu Uśmiechu

WIESŁAW IBEK

chu. Wśród takich osób jak Hillary i Bill Clintonowie czy królowa Sylwia ze Szwecji znalazł się nowohucianin Wiesław Ibek, prezydent Fundacji „Prometeusz”, której siedziba znajduje się w Nowej Hucie. Wiesław Ibek od wczesnych lat swojej młodości związał się z Nową Hutą i mieszkał w jednym z najstarszych bloków w os. Willowym.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 2)

LINEA
Najlepsze w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług Reklamowych
LINEA
31-957 Kraków,
os. Słowacka 11
tel./fax (012) 644-34-64
425-95-25
e-mail: linea@kr.onet.pl

UPOMINKI
I ARTYKUŁY
REKLAMOWE
TORBY
REKLAMOWE
T-SHIRTS
z nadrukiem
USŁUGI
REKLAMOWE
I POLIGRAFICZNE

**DELIKATESY
ZIKO**

- ✓ Parówki śląskie 1 kg - 4,50
- ✓ Mąka Lubella 1 kg - 0,99
- ✓ Ketchup Heinz 342 g - 3,29
- ✓ Pyzy ziemniaczane 500 g - 1,50
- ✓ Syropy Cymes - 1,59

os. Piastów 60

oblachowanie,
części, akcesoria
do samochodów
zachodnich

BAJMOT
największy sklep
w Krakowie

os. Szklane Domy 1,
tel./fax 644 17 26

Raty!

części zamienne:
ŁADA, ŁADA SAMARA,
TAVRIA, WOŁGA,
SKODA FAVORIT,
ZAPOROŻEC,
UAZ, FIAT 126p,
CINQUECENTO,
POLONEZ, ŻUK,
FSO 1500, NIVA



PIERWSZE SZCZEGÓŁY

Ostatnie dni są w Hucie im. T. Sendzimira S.A. są wyjątkowo gorące i to wcale nie z powodu temperatury powietrza. Gotowy jest już nowy ramowy schemat organizacyjny, w którym huta będzie w przyszłości funkcjonować. Są pierwsze szczegóły na temat restrukturyzacji zatrudnienia.

Czytaj na str. 4.

BEZSILNOŚĆ

Zdarza się w życiu, że znajdujemy się w trudnej sytuacji, z której trudno znaleźć wyjście. Wtedy szukamy pomocy u bliskich lub staramy się ją znaleźć w instytucjach stworzonych przez państwo w celu świadczenia pomocy potrzebującym. Co jednak zrobić, gdy rodzina nie chce lub nie może pomóc? Jak wybrnąć z sytuacji, gdy instytucje państwowe nie kwapią się z pomocą lub też ich działalność jest tak zbiurokratyzowana, że pomoc nie nadchodzi w ogóle lub może stać się niepotrzebna ze względu na opieszałość działania? W takiej sytuacji znalazła się starsza kobieta, która wraz z dorosłym, bezrobotnym synem mieszka w jednym z nowohuckich osiedli.

Pani Leokadia S. nie miała łatwego życia. Zawsze pracowała ciężko, aby utrzymać rodzinę i wychować czwórkę dzieci. Mąż jej się nie udał. Niestety pił, nie dbał o rodzinę i już we wczesnym okresie małżeństwa państwo S. rozstali się. W zasadzie ciężar wychowania trzech córek i syna spoczął na pani Leokadii. Nigdy już nie związała się z innym mężczyzną. Dobro dzieci było najważniejsze.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 10)

KRAKÓW OS. CENTRUM E 14 tel./fax (012) 425-89-86

**OKNA
PCV
DREWNIANE
ALUMINIUM**
SPRZEDAŻ - MONTAŻ

TAXI BARBAKAN
http://www.taxi.barbakan.krakow.pl
423-80-00, 96-61,
0602-238-000,
0501-13-96-61
NAJTANIEJ!
ZAKUPY NA TELEFON
BAGAŻÓWKI
POMOC DROGOWA

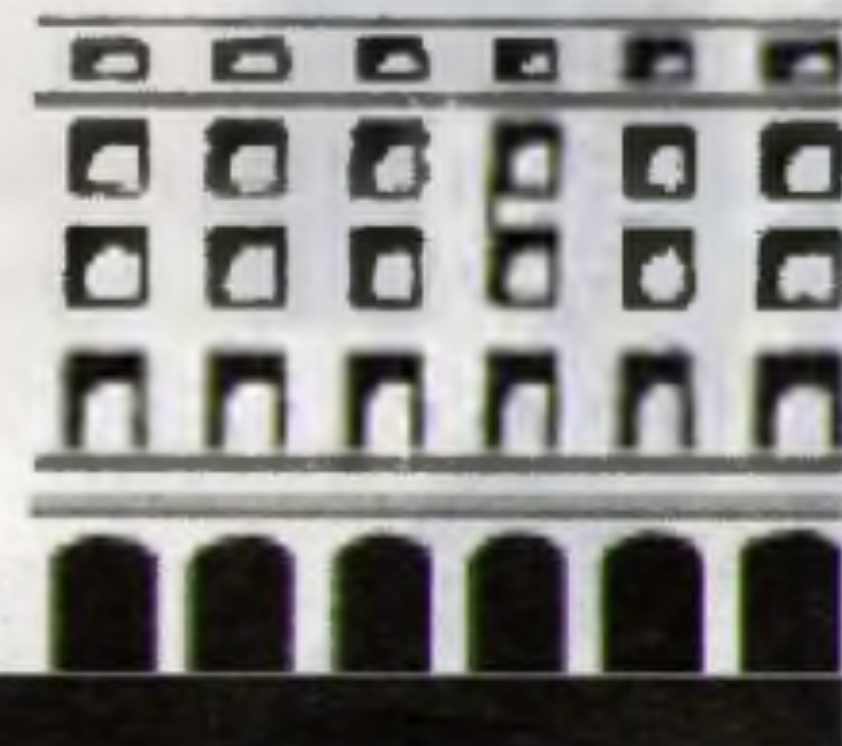
"NOWY STYL"

★ FOTELE OBROTOWE
★ STOLIKI KOMPUTEROWE

F.H. SKRZAT
(Świat Dziecka)
os. Zgody 7
Tel. 644-39-53



CENTRUM I OKOLICE



KSERO KOLOR LASER
A-4, A-3
Pomniejszanie, powiększanie
25 - 400%
Kraków, os. Handlowe 7
644-09-72

KRÓTKO O DZIELNICY

● Prowadzone są prace remontowe wiaduktu, po którym jadą tramwaje na Wzgórza Krzesławickie w ul. Łowińskiego. Pod wiaduktem w tej ulicy wyłączono z ruchu jeden pas jezdni. (P)

Sezon kulturalny rozpoczęty

W „JĘDRUSIU”

Klub „Jędrus” w os. Centrum A bl. 6 rozpoczyna sezon kulturalny 1999/2000 w czwartek 23 bm. wernisażem malarstwa Zofii Kopras „Pejzaż i marstwa natura”. W programie przewidziano także występ artystyczny. (P)

ZOSTAŃ SUPERMODELKĄ

Agencja RORES MODELS ogłasza nabór dziewcząt w wieku 15-22 lat, wzroście min. 173 cm do konkursu SUPERMODELKI POLSKI POŁUDNIOWEJ. Casting odbędzie się w sobotę 25 bm. w godz. 16.00-18.00 w CAFE „NOCNE NIEBO” na pl. Nowym 8. (P)

BEZPŁATNE BADANIA CYTOLOGICZNE

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „GEMELLI”, os. Piastów 40 uprzejmie zaprasza Panie na **bezpłatne badania cytologiczne**. Nie wymagające skierowania badania można wykonać w Przychodni nr 6, os. Jagiellońskie 1, w godz. 7.00-19.00, w soboty 8.00-13.00.

ZNICZE LAMPIONY
szklane, plastikowe, długopalne
PONAD 80 WZORÓW W 12 KOLORACH
wkłady parafinowe

WYTWÓRNIĄ ZNICZY "MAGO"
Kraków ŁĘG ul. N.M. Panny 78
tel. 0602-65-35-28

PLAN DOJAZDU DO WYTWÓRNI
Dojazd autobusem 113
przystanek na żądanie za Lesiskiem

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Marian BIELECKI, lat 47
Maria DUŻYK, lat 73
Jan KSZENIEWICZ, lat 76
Zbigniew SAŁATA, lat 42
Jan WNUK, lat 68

GŁOS
TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. - Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

KUPCY U PREZYDENTA

Zgodnie z zapowiedzią zamieszczoną w artykule „Wykańczanie kupiectwa” w poprzednim numerze „Głosu”, we wtorek 21 bm. delegacja nowohuckich kupców spotkała się z wiceprezydentem M. Krakowa **Pawłem Zorskim**. W składzie delegacji byli inicjator spotkania **Kazimierz Kubrak**, przewodniczący Małopolskiej Sekcji Handlu i Spółdzielczości Spożywców NSZZ „Solidarność”, **Barbara Machowska** z SUPERSAMU „Baśka”, **Sławomir Świerk** ze sklepu „Mer”, **Marcin Szalaj** reprezentujący kupców z „Tomexu” oraz niżej podpisany.

Na spotkaniu poruszono kwestie lokalizacji centrum handlowo-usługowego za bazarem „Tomex” pomiędzy ul. Bieńczyką a ul. M. Dąbrowskiej oraz związanych z tym protestów mieszkańców oraz kupców. Mówiono także o złej polityce (lub wręcz jej braku) władz miasta wobec najemców komunalnych lokali użytkowych. Szerszą relację z tego spotkania zamieścimy w następnym numerze „Głosu”. Już dzisiaj sygnalizujemy potrzebę utworzenia organizacji kupieckiej, która podjęłaby zdecydowane działanie w obronie interesów handlowców i usługodawców. Zebranie organizacyjne odbędzie się 4.10 o godz. 18.00 w klubie „Jędrus”, os. Centrum A 6.

SŁAWOMIR PIETRZYK

NA PRZETARGACH

Najbliższy przetarg na komunalne lokale użytkowe odbędzie się 30 września. W nowohuckiej aglomeracji pod młotek pójdzie 16 lokali. W większości są to te same lokale, które od pewnego czasu nie mogą znaleźć użytkownika. Dziwi nawet, że w dobie poszukiwania bezpiecznego schronienia dla samochodów aż cztery miejsca postojowe w boksach garażowych o pow. ok. 24 m kw. każdy w os. Albertyńskim są wolne. Już bardziej można zrozumieć, że nie ma chętnego na mały boks motocyklowy o pow. 1,60 m kw. w os. Centrum C 7. Nie cieszą się popularnością piwnice i lokale usytuowane na poziomie piwnic, a jest ich oferowanych kilka: w os. Na Stoku 36 o pow. 44 m. kw, w os. Uroczym 5 o pow. ok. 32 m kw., w os. Na Wzgórzach 15 o pow. 36 m kw. i w bloku 7 tego samego osiedla o pow. 48 m. kw. Podobnie niezbyt atrakcyjny jest lokal w os. Zielonym 1 o pow. blisko 53 m. kw, z tego 28,63 w piwnicach. Po raz kolejny powraca na przetarg mały lokalik o pow. 17,30 m kw. w pawilonie na os. Jagiellońskim 7. Zainteresowanie powinny wzbudzić dwa lokale po raz pierwszy oferowane, nadające się na pomieszczenia biurowe. Jeden po TP S.A. w os. Centrum B 11 o pow. 338,67 m kw. i drugi po Kolegium ds. Wykroczeń w os. Centrum C 9 o pow. 146 m kw. W tym drugim przypadku najemca będzie musiał dokonać przeróbek, aby oddzielić się od współużytkownika drugiej części pomieszczeń. Na pewno dużo kontrahentów będzie się ubiegać o kolejne dwa atrakcyjne lokale: w os. Handlowym 8 o pow. blisko 52 m kw. oraz w os. Kolorowym 10 (pawilon) o pow. 21,18 m kw. Wpłaty wadium są przyjmowane w kasie ZBK przy ul. Wielopole 17 A do 29 bm. do godz. 9.30, a oferty do godz. 10.00 w tym dniu przy ul. Wrzesińskiej 5/6, II piętro. (sp)

POŻEGNANIE LATA Z „GŁOSEM”

W ub. sobotę i niedzielę dopisała pogoda i sporo osób przybyło z kuponami wyciętymi z „Głosu” do Wesołego Miasteczka przy pl. Centralnym. Kupony upoważniały do bezpłatnej przejażdżki kolejką lub odwiedzenia gabinetu śmiechu. Ponadto wśród osób, które pozostawiły kupony, rozlosowano nagrody. Podajemy ich imiona i nazwiska: **Joanna Ablewska ul. Igołomska 32, Mateusz Atlas os. Piastów 55/3, Ireneusz Bartoszek ul. Morcinka 23/20, Małgorzata Pawelczak os. Przy Arce 13/86 oraz Dominika Oremus os. Przy Arce 22/7**. Po nagrody w postaci słodyczy i maskotek należy zgłaszać się bezpośrednio do Wesołego Miasteczka, które będzie jeszcze bawić dzieci najprawdopodobniej do 17 października br. (P)

Rodzinie, Przyjaciółom, Sąsiadom oraz Znajomym, którzy tak licznie uczestniczyli w uroczystościach pogrzebowych naszego Męża i Ojca

śp. inż. Jana Wnuka

składamy serdeczne podziękowania

Żona, Córka i Zięć

Wszystkim, którzy wzięli tak liczny udział w ostatniej drodze mojego Męża

śp. Jana Ksieniewicza

serdeczne podziękowania tą drogą składa

Żona z Rodziną

Pierwszy nowohucianin kawalerem Orderu Uśmiechu

WIESŁAW IBEK



(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Wiesław Ibek jest absolwentem Politechniki Krakowskiej. Przez długie lata związany był pracą zawodową z Wojskiem Polskim. Zresztą do dzisiaj Fundacja „Prometeusz” ściśle współpracuje z VI Brygadą Szturmowo-Desantową i Żandarmerią Wojskową w Krakowie, którym bardzo wiele zawdzięcza. Przez 8 lat Wiesław Ibek był dyrektorem generalnym Fundacji ARS LONGA Mieczysława Świąteczkiego. W tym czasie ta fundacja poszerzyła swoją działalność o pomoc charytatywną. Od 2 lat kieruje wspomnianą Fundacją „Prometeusz” specjalizującą się w pomocy dzieciom niepełnosprawnym, z domów dziecka oraz rodzin niepełnych. To Wiesław Ibek organizuje

od 10 lat największe integracyjne bale noworoczne dla dzieci w hali „Wisły”. Jak powiedział naszemu reporterowi, otrzymanie Orderu Uśmiechu jest najwspanialszym wyróżnieniem jakie mogło go spotkać. Wiesław Ibek podkreśla, że jest to docenienie pomocy i pracy licznych sponsorów i wolontariuszy, którzy współpracują z fundacją.

Inicjatorką Orderu Uśmiechu w roku 1967 była Wanda Chotomska twórczyni Jacka i Agatka z telewizyjnej Dobranocki oraz dziennikarke „Kurieria Polskiego”. Rok później powstała Kapituła Orderu Uśmiechu na czele z pisarką dla dzieci Ewą Szelburg-Zarembiną.

W roku 1992 powstało Stowarzyszenie Kapituły Orderu Uśmiechu, a w głosowaniu na Wicekanclerza wybrano krakowianina Ludwika Jerzego Kerna. W ponad 30-letniej historii Kapituła uhonorowała Orderem Uśmiechu ponad 500 osób z całego świata. Zatem jest to jedno z najbardziej elitarnych odznaczeń. Wśród wyróżnionych jest m.in. Jan Paweł II, Dalajlama XIV, Astrid Lindgren, Steven Spielberg, Kurt Waldheim, wielu polskich pisarzy, ludzi kultury, nauki, medycyny i polityki. Z tego, co nam wiadomo, Wiesław Ibek jest pierwszym nowohucianinem wyróżnionym Orderem Uśmiechu. (sp)



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232

ogłasza zapisy na kursy języków obcych
w roku szkolnym 1999/2000

* ANGIELSKIEGO * FRANCUSKIEGO
* NIEMIECKIEGO * WŁOSKIEGO

kursy przygotowawcze do egzaminów
Cambridge FCE, CAE, matura i inne

informacje i zapisy - od 1.IX.99 - NCK, p. 121, w godz. 10-18
rozpoczęcie zajęć: 1 października '99

ZADZWOŃ! 644 - 09 - 39 ZAPYTAJ!

oraz zaprasza na

KURSY KOMPUTEROWE
dla początkujących i zaawansowanych

informacje i zapisy - od 6.IX.99 - NCK, p. 114, w godz. 10-18
tel. 644-02-66 w. 228

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS
Bosch Thermotechnik

PROMOCJA!
montaż + transport
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN., GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ * MONTAŻ * RATY * UPUSTY

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44, 0602-226-482
pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-uśl.
naprzeciw kościoła Arka)

**FHU Auto-Renolak**

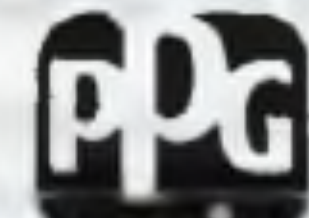
SKLEPY PATRONACKIE:

★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55

★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13

**FARBY EMULSJE**

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! EMULSJE: „Salon”, „Pokój”, „Klasycznie biała” PROMOCJA!!!

Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” zaprasza na

V BIEG MEMORIAŁOWY IM. BOGDANA WŁOSIKA

13 października br. odbędzie się kolejny, piąty już, bieg uliczny organizowany przez Komisję Robotniczą Hutników NSZZ „Solidarność”, upamiętniający tragiczną śmierć młodego hutnika Bogdana Włosika. Patronat nad biegiem obejmują rodzice Bogdana - państwo Irena i Julian Włosikowie.

Poprzednie biegi memoriałowe gromadziły na starcie po kilkuset uczestników – głównie młodzież, ale także biegacze amatorów, osoby niepełnosprawne, jak i najlepszych zawodników krajowych. Dla zwycięzców

poszczególnych kategorii przygotowano w tym roku – dzięki dużej liczbie sponsorów – wiele, bardzo atrakcyjnych nagród: telewizory, magnetydy, rowery górskie i sprzęt AGD. W grupach młodzieżowych (najliczniejszych) uhonorowanych zostanie co najmniej sześć pierwszych miejsc w każdej grupie.

Prawo startu w biegu memoriałowym mają osoby, które ukończyły 12. rok życia (rocznik 1987) oraz osoby niepełnosprawne ruchowo od lat 18. (rocznik 1981). Warunkiem uczestnictwa jest zgłoszenie się do

biura zawodów (biuro KRH NSZZ „Solidarność”, budynek „S”, klatka A, pok. 103, Huta im. T. Sendzimira) z dokumentem tożsamości i zaświadczeniem lekarskim o zdolności do uczestnictwa w biegu. Osoby niepełnoletnie muszą posiadać ponadto pisemną zgodę rodziców. Zamknięcie listy zgłoszeń upływa 8 października 1999 r. o godz. 15.00.

Uczestnicy biegu wystartują spod Bramy Główniej HTS w środę, 13 października o godz. 14 i pobięgną al. Solidarności do Placu Centralne-

go, następnie ul. gen. Wł. Andersa, ul. Ludzmierską i Obrońców Krzyża na plac Bogdana Włosika przy Arce Pana. Na zakończenie biegu pod pomnikiem Bogdana Włosika zostaną złożone kwiaty, a godz. 18.00 w Arce Pana zostanie odprawiona uroczysta Msza św. fatimska.

Szczegółowe informacje o biegu i obowiązującym regulaminie zawodów można uzyskać pod tel. 64-32-777 lub 64-44-666 (centrala HTS) wewn. 44-25 lub 44-53 w godz. 10.00-15.00 z wyjątkiem sobót i niedziel. (f)

WIĘCEJ PRYZWOITOŚCI PROSZĘ

Panowie Ryszard Terlecki i Marek Ogarek, komentujący co tydzień w swoich felietonach sytuację społeczno-polityczną w Polsce, biją się ostatnio w piersi ministrów i prezesów wywodzących się z NSZZ „Solidarność”. Podkreślają szczególnie wykształcenie prezesa ZUS Stanisława Alota, byłego sekretarza Komisji Krajowej NSZZ „Solidarność” i byłego Ministra Spraw Wewnętrznych Janusza Tomaszewskiego. „TKM”, kończy swój wywód Marek Ogarek cytując Jarosława Kaczyńskiego, zaś Ryszard Terlecki wzywa do szacunku dla wyborców.

Rząd, jaki jest, każdy widzi, każdy też może przeczytać sondaże i rankingi partii politycznych. Wiem, że felieton ma swoje prawa, ale wiem też, że winę za brak szacunku dla ministrów ZUS-owskich ponosi nie tylko prezes Alot, ale też Minister Finansów który, o czym panowie może nie wiedzą, posiada aparat skarbowy (Izby i Urzędy Skarbowe, około 45 tysięcy ludzi w całej Polsce). Rozumiem, że niepokoją Panów niskie notowania Rządu i koalicji rządzącej, ale zmuszony jestem przypomnieć, że w rankingu ministrów, których odwołania oczekuje społeczeństwo prowadzi zdecydowanie Leszek Balcerowicz, a na drugim miejscu jest p. Hanna Suchocka. Przypomiam też, że na obecne notowania koalicji rządzącej ma wpływ działalność ministrów Janiszewskiego i Maksymowicza (a byli ci oni z SKL) oraz ministrów Morawskiego czy wiceministra Mrozewicza z Unii Wolności.

Nieprzystojne jest więc zwalenie całej winy na osoby wywodzące się z NSZZ „Solidarność”, tym bardziej że gdyby nie NSZZ „Solidarność”, to mniej więcej połowa ludzi Unii Wolności mogłaby dalej brylować na ostatnich funkcjach w PZPR, zaś wcale nie mało tużów i tuzików z SKL-ów, PeChADeków, PC-tów (również UD-ków, czy ZChN-ów) mogłoby cieszyć się uznaniem w SD, PAX-ie, czy innych przydupasach PZPR-u.

Może zatem panie Marku problemem nie jest koalicja „TKM”, lecz od lat istniejąca ponad – czy międzypartyjna koalicja MKZ (my k...wa zawsze). Może jednak zdecydowanie większym problemem dla Polski niż przynależność do NSZZ „Solidarność” jest rozszarpywanie stanowisk przez partyjnych aktywistów, których najpoważniejszym atutem jest – co widać wyraźnie – wysoka pozycja w partii, którą reprezentują?

Proszę zatem Panów, których ostre i lekkie pióra trudno przecenić, o więcej obiektywizmu i więcej przyzwoitości. Jak śpiewał kiedyś Jan Tadeusz Stanisławski: *Młodzi, gniewni nie czytali, a starsi już zapomnieli. A przecież Panowie piszecie dla wszystkich.*

JACEK

Przy ul. Cienistej MPWiK działa w asyście policji

ZASYPANO UJĘCIE WODY



Tutaj był źródło uliczny.

Przed blisko 30 laty mieszkańcy Bieńczyk wykopali studnię przy ul. Cienistej, a MPWiK zainstalowało urządzenia ulicznego źródła. Okoliczni mieszkańcy podkreślają swój wkład w uruchomienie źródła. Przez te lata służył on mieszkańcom. Jakies dwa lata temu urządzenia do czerpania wody popsuły się. Mieszkańcy wielokrotnie zgłaszali tę awarię w MPWiK. Nawet co jakiś czas przyjeżdżały ekipy, ale nie udało im się usunąć awarii. W międzyczasie demontowano poszczególne urządzenia, aż się zrobiło niebezpieczne zagłębienie. Niedawno ktoś wpadł do dziury i odniósł obrażenia. Zapewne po jego interwencji przyjechały ekipy z MPWiK, które przystąpiły do zasypywania studni. Mieszkańcy okolicznych domów protestowali, domagając się przynajmniej wykorzystania ujęcia wody jako hydrantu przeciwpożarowego. W tej sytuacji ekipa MPWiK przyjechała w asyście policji i zasypała studnię mimo protestów mieszkańców. Grożono nawet odcięciem wody najbardziej protestującym? Mieszkańcy za naszym pośrednictwem pytają, czy działanie MPWiK jest zgodne z interesami mieszkańców. Po pierwsze MPWiK dokonało dewastacji źródła, który kiedyś powstał przy udziale mieszkańców. Po drugie w razie pożaru taki hydrant na pewno przydałby się w tym rejonie. Co na to MPWiK?

Fot. autor

Leszek Miller, jeden z liderów SLD zaproponował koalicji AWS-UW, by ta złożyła samokrytykę i oddała władzę poprzez doprowadzenie do samorozwiązania parlamentu, gdyż tak źle jak teraz nie było jeszcze nigdy.

Leszek Miller znany jest z oryginalnych pomysłów i ciętego języka. Krytykując obecną koalicję wspomina jednak o tym, co robiła jego formacja, gdy wraz z PSL-em była u steru władzy. Ówczesne błędy i zaniechania można wyliczać długo: zaniechanie reformy PKP skutkujące dziś ogromnymi długami i koniecznością zwolnień pracowników, lęk przed wprowadze-

Tydzień Czarna propaganda Sojuszu

niem którejkolwiek z ustrojowych reform, na przykład systemu ubezpieczeń – zwłaszcza, że sytuacja w ZUS-ie od lat była katastrofalna. Reformę ubezpieczeń wprowadziła dopiero rządząca dziś koalicja – w chwili, którą popularnie określa się mianem „ostatniego dzwonka”.

Oczywiście nikt nie zamierza usprawiedliwiać błędów popełnianych przez rząd Jerzego Buzka. Nikt też nie zamierza usprawiedliwiać pojawiających się tu i ówdzie przykładów niekompetencji. Ale premier jest między innymi od tego, by takie przypadki zdecydowanie eliminować.

Warto też pamiętać, że to ugrupowania posierpniowe dokonały wielkiej gospodarczej rewolucji, która wyniosła nasz kraj na pozycję lidera w tej części Europy. Dziś osiągnąć tych nikt o zdrowych zmysłach nie zakwestionuje. A przecież „Solidarność” i partie posierpniowe za ten cywilizacyjny skok zapłaciły utratą władzy na kilka lat.

Na szczęście koalicja AWS-UW ma jeszcze przed sobą co najmniej dwa lata. Jest więc jeszcze trochę czasu na konsumpcję pierwszych pozytywnych efektów wprowadzonych przemian. Leszkowi Millerowi i jego kolegom warto więc przypomnieć stare porzekadło o tym, iż ten się śmieje, kto się śmieje ostatni. Dzisiaj na szyderstwa i śmiech jest jeszcze trochę za wcześnie.

Jan L. FRANCZYK

LOMBARD POŻYCZKA WAKACYJNA RABAT 60%
os. CENTRUM D2
Tel. 643-76-59

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK
DRZWIAMI PRZESUWNYMI I SKŁADANYMI PANELE FIRMY **STANLEY**
Eleganckie i wygodne - dowolne wymiary. Bogata kolorystyka płyt meblowych i luster. Zestawy do samodzielnego montażu-akcesoria.
10 LAT GWARANCJI
Zapraszamy do naszych punktów usługowych w Krakowie:
• os. Niepodległości 3 (pawilon), tel. 641 62 96
• ul. Na Zjazdzie 8 (Bazar), tel.: 656 56 75
• ul. Prandoty 6, tel. 411 62 13 w. 139
Z TYM OGŁOSZENIEM OTRZYMASZ RABAT

Plece łazienkowe JUNKERS, VAILLANT
Sprzęt AGD wolnostojący i do zabudowy Transport i montaż GRATIS

Vaillant
ARISTON
Candy
JUNKERS Bosch Thermotechnik

Najniższe ceny w Krakowie

RATY
TARDO
Amica
Whirlpool
polar
Mastercook

PPUH WOLTEL os. Niepodległości 3 31-865 Kraków tel. (012) 649 90 20
PPUH WOLTEL Rynek 8 32-090 Słomniki tel. (012) 388 25 05

Zapraszamy od 10⁰⁰-18⁰⁰, w soboty od 10⁰⁰-14⁰⁰

PRZYSZŁOŚĆ PRZED STALĄ

Pomimo że żelazo produkowane jest już około 3500 lat, to jednak jego możliwości jako tworzywa konstrukcyjnego dalekie są jeszcze od wyczerpania. Są jeszcze miliardy nie zbadanych i nie produkowanych jeszcze gatunków stali, które z powodzeniem mogłyby zastąpić znane, stosowane dziś stale. Około 70 pierwiastków może wchodzić w skład chemiczny stali, istnieją różne możliwości ich kombinacji. Nawet takie pierwiastki jak itr czy hafn stosowane są dzisiaj do poprawy przyczepności zgorzeliny. Niezbędne są nowe metody opracowywania nowych stali, aby badania praktycznie nie ciągnęły się w nieskończoność. W najbliższej przyszłości trzeba wykorzystać to, co już jest znane o stalach, aby możliwie szybko osiągnąć postęp. Duże są np. perspektywy produkowania stali z fosforem czy z azotem. Ogromne są także perspektywy wykorzystania obróbki cieplnej. Wszystko to jednak wymagać będzie dużego nakładu badawczego, i na ten cel hutnictwo musi przeznaczyć potrzebne środki.

(„Stahl u. Eisen” nr 3, 1999r.)

FUZJE HUTNICTWA?

Fuzje firm hutniczych mają być odpowiedzią na problemy hutnictwa związane z niskimi cenami wyrobów i z brakiem zysków. Wśród głównych korzyści tworzenia fuzji wymienia się: większą efektywność i mniejszy nacisk na ceny, lepszą równowagę na rynkach stali, a także zwiększenie zdolności produkcyjnych tanim kosztem dzięki zmniejszeniu zapasów. W teorii fuzje oferują nieograniczone efekty: likwidację dublujących się stanowisk i urzędzeń aż do zdominowania rynku. Tymczasem małe, ale sprawne hutnicze firmy skutecznie konkurują z gigantami, udowadniając, że firma nie musi być wielka, aby dawała zyski. Minihuty opanowały rynki stali zbrojeniowej, prętów handlowych, kształtowników, a wreszcie sięgnęły do rynku wyrobów płaskich. Stal produkowana w piecach łukowych opanowała część rynków. Nowe technologie masowo wchodzi do minihut, coraz bardziej osłabiając duże firmy, zbiurokratyzowane i ociężałe. Najskuteczniejszą firmą eksploatującą szereg minihut – Nucor – zarządza kilku menedżerów i urzędników, bardzo nieliczne są zespoły i lakoniczne sprawozdania. Tymczasem duże firmy łączą się jeszcze, a fuzje sprzyja ich upadkowi.

(„Iron a. Steel Eng”, luty 1999)

JAPOŃSKIE HUTNICTWO

W 1999 r. japońskie hutnictwo wejdzie w okres dużych zmian restrukturyzacyjnych. Proces ten będzie długotrwały, podobny do europejskiego, który ciągnął się przez 15 lat. W Japonii proces ten obejmie nie tylko huty krajowe, ale także zagraniczne filie japońskich firm hutniczych. Na pierwszy ogień idą liczne elektrostalownie, które od 5–6 lat tkwią w strefie zadłużenia. Stalowni tych było około 50 i budowano je w okresie dużej prosperity minihut.

Nawet duże koncerny hutnicze, mające huty w pełnym cyklu produkcyjnym budowały minihuty. W 1998 r. płynność finansową utraciła minihuta Toa Steel, filia koncernu NKK. Koncern ten zapowiedział likwidację Toa Steel i utworzenie nowego przedsiębiorstwa, bez starych długów. Nippon Steel łączy swoje 3 minihuty w rejonie Osaki, w jedną firmę. Podobnie działają też duże domy handlowe, które również mają swoje minihuty. Na przyszłość ma z nich powstać jedno samodzielne przedsiębiorstwo Tokyo Steel. Duże koncerny hutnicze planują także kooperację z podobnymi firmami zagranicznymi (np. z USA czy Korei Płd.).

(„Presspiegel” nr 5 1999)

MIESZKANIA DLA HUTNIKÓW

Zarząd HTS S.A. wyraził zgodę na sprzedaż mieszkań pohotelowych, będących własnością HTS SA. Wartość metra kwadratowego mieszkań w dawnych budynkach hoteli robotniczych rzeczoznawca wycenił na 650 zł.

Rozpoczęcie sprzedaży wymaga wcześniejszego powiadomienia Ministra Skarbu o takim zamiarze. Gdy ten nie wnieśli sprzeciwu, będzie można przystąpić do sprzedaży mieszkań, do końca roku – z uwzględnieniem minimalizacji kosztów organizacyjnych po stronie HTS S.A. Zarząd HTS zobowiązał Biuro Nadzoru Majątkowego i Geodezji do uzyskania opinii prawnej na temat formy zawarcia umowy przedwstępnej sprzedaży (czy umowa taka może być zawarta bez zachowania formy aktu notarialnego?). Wykup mieszkań będzie się odbywał na zasadzie dobrowolności. Nie wykupione przez najemców mieszkania stanowią będą nadal przedmiot najmu za czynsz, kalkulowany zgodnie z przepisami.

Przypomnijmy, że dzięki przebudowie części hoteli robotniczych Huta im. T. Sendzimira uzyskała 327 mieszkań zakładowych. Ich sprzedaż będzie jednym z elementów pozbywania się majątku nieprodukcyjnego huty. (I)

OGŁOSZENIE

STRAŻ PRZEMYSŁOWA HTS S.A. posiada wolne etaty i poszukuje wśród osób aktualnie zatrudnionych w HTS S.A. kandydatów na stanowisko wartowników.

Pracownicy Huty spełniający niżej określone wymagania kwalifikacyjne tj.:

- wykształcenie minimum ZSZ
- odbyta zasadnicza służba wojskowa,
- niekaralność,
- bardzo dobry stan zdrowia,

oraz wyrażający chęć na zmianę miejsca i charakteru pracy proszeni są o kontakt z Komendantem Straży Przemysłowej HTS S.A. tel. 42-22 lub Działem Kadr Centrum Administracyjne HTS S.A. bud. „Z”, klatka „C”, pokój 14, tel. 28-24 lub 68-90.



Ostatnie dni są w Hucie im. T. Sendzimira S.A. są wyjątkowo gorące i to wcale nie z powodu temperatury powietrza. Gotowy jest już nowy ramowy schemat organizacyjny, w którym huta będzie w przyszłości funkcjonować. Są pierwsze szczegóły na temat restrukturyzacji zatrudnienia. W poniedziałek, 20 bm. odbyło się bardzo ważne posiedzenie Zarządu HTS S.A. na którym ustalono nową strukturę organizacyjną przedsiębiorstwa. Dzień później, we wtorek zarząd przedstawił wszystkie szczegóły na spotkaniu z przewodniczącymi związków zawodowych.

Po posiedzeniu zarządu i spotkaniu ze związkami

PIERWSZE SZCZEGÓŁY

Konieczność przeprowadzenia restrukturyzacji zatrudnienia w przemyśle hutniczym dotyczy oczywiście również Huty im. T. Sendzimira S.A. Wiemy o tym od dawna. Prezes Zarządu HTS S.A., dyrektor generalny Piotr Janeczek, m.in. na spotkaniach w poszczególnych zakładach huty nie ukrywał, że nie uchronimy się przed odejściem z HTS części załogi. Realizacja programu obniżenia zatrudnienia jest po prostu w chwili obecnej konieczna. Dyrektor pracownicz-administracyjny Andrzej Mazurek podpisał „Zasady i warunki restrukturyzacji zatrudnienia w HTS S.A.”

Plan obniżenia zatrudnienia powinien, zdaniem zarządu, z jednej strony zapewnić istotne zmniejszenie liczby pracowników huty do wielkości niezbędnej (koniecznej do zabezpieczenia zadań produkcyjnych), a z drugiej strony musi zapewnić odchodzącym (zwalnianym) pracownikom zabezpieczenie socjalne i finansowe przed skutkami bezrobocia.

Zgodnie z porozumieniem z 7 stycznia br. pomiędzy stronami Zespołu Trójstronnego ds. Społecznych Restrukturyzacji Hutnictwa, ustalono że w ramach Hutniczego Pakietu Socjalnego (HPS) znajdują się w procesie restrukturyzacji zatrudnienia następujące osłony:

- świadczenia przedemerytalne
- odpawy bezwarunkowe
- przekwalifikowania - świadczenia

przekwalifikujące - kontrakty szkoleniowe i związane z tym jednorazowe odpawy warunkowe.

Trzeba jednak w tym miejscu zaznaczyć, że w chwili obecnej realizowane są tylko świadczenia przedemerytalne, które „wystartowały” w HTS 1 lipca br.

NOWA STRUKTURA ORGANIZACYJNA

Na posiedzeniu w poniedziałek, 20 bm. Zarząd HTS S.A. zajmował się ustanowieniem nowej struktury organizacyjnej huty. Więcej szczegółów na ten temat opublikujemy w najbliższym czasie.

Zarząd przyjął skorygowaną ramową strukturę organizacyjną huty, która zacznie obowiązywać od 1 listopada br., po wcześniejszym przedstawieniu jej Radzie Nadzorczej HTS S.A. Na podstawie tej ramowej struktury organizacyjnej dyrektorzy branżowi i kierownicy komórek organizacyjnych uzgodnią do 27 września treść Regulaminu Organizacyjnego HTS S.A. w swoim zakresie działania. Z kolei do 15 października br. opracują i przedstawią projekty wewnętrznych struktur organizacyjnych, z uwzględnieniem aktualnych limitów zatrudnienia.

Zarząd ustalił już personalną obsadę kierowników pionów branżowych i zakładów produkcyjnych.

Określono, że docelowy stan zatrudnienia w HTS S.A. na dzień 1 stycznia 2000 roku ma wynieść 8966

pracowników. Stan zatrudnienia na 30 czerwca br. wynosił 16 621 osób.

Przewiduje się, że dwa zakłady - Zakład Mechaniczno-Odlewniczy i Zakład Automatyki - zostaną wydzielone ze struktury HTS jako spółki serwisowe (dzisiaj zatrudniają one łącznie 1589 osób). W sumie w 7 serwisowych spółkach utrzymania ruchu znajdzie zatrudnienie 1550 osób, a w serwisach administracyjnych - 350. Część zwalnianych z huty pracowników będzie mogła skorzystać z osłon wynikających z Hutniczego Pakietu

Socjalnego. Na świadczenia przedemerytalne w 1999 roku przejdzie ok. 700 osób, w 2000 r. - 494, w 2001 r. - 268 osób. Przewidziane są również odpawy bezwarunkowe i przekwalifikowania związane z zawarciem kontraktów szkoleniowych.

Stan załogi huty zmniejszy się również w wyniku zwolnień z pracy osób, które posiadają prawo do emerytury i renty inwalidzkiej. Z tego tytułu odeszło już z HTS S.A. 328 pracowników, a do końca roku dotyczy to będzie kolejnych 237 osób.

21 września br. rozpoczęły się rozmowy Zarządu HTS S.A. z przewodniczącymi związków zawodowych działających w hucie, dotyczące zmiany struktury organizacyjnej i restrukturyzacji zatrudnienia.

Zgodnie z wcześniejszą zapowiedzią Zarząd HTS S.A. przedstawił projekt przebudowy struktury organizacyjnej, dostosowanej do aktualnych potrzeb i zdolności produkcyjnych przedsiębiorstwa w warunkach restrukturyzacji polskiego hutnictwa oraz wynikającej z nowej struktury plan obniżenia zatrudnienia w HTS S.A.

Kolejne spotkanie Zarządu ze związkami odbędzie się 28 września 1999 roku. Zarząd huty oczekuje osiągnięcia porozumienia w sprawie restrukturyzacji i akceptacji dla planowanych przedsięwzięć.

(jack, vk)

CADIC-GOMBERT ZAINTERESOWANA NOWĄ HUTĄ

Przedstawiciele CADIC-GOMBERT odwiedzili HTS (15 bm.) dzięki przewodniczącemu Komisji Promocji, Współpracy i Informacji Rady Miasta Krakowa Marianowi Apostolowi. O bieżących problemach „Sendzimira” poinformował zebranych Stanisław Olszowski członek Zarządu HTS SA. Rozważano ewentualność współpracy tej firmy konsultingowej przy restrukturyzacji zatrudnienia w hucie.

Międzynarodowa firma konsultingowa CADIC-GOMBERT została założona 50 lat temu w Belgii. Specjalizuje się zarówno w zarządzaniu ważnymi międzynarodowymi projektami jak i organizacją kompleksowych przedsięwzięć, aktywizujących tereny poprzemysłowe, powstałe w wyniku przekształceń gospodarczych. Grupa działa w 30 krajach Europy i świata; dzisiaj przygotowuje m.in. opracowanie dotyczące restrukturyzacji przemysłu samochodowego mające na celu znalezienie miejsc pracy dla 12 tys. pracowników planowanych do zwolnienia z 30 zakładów samochodowych oraz projekt restrukturyzacji czeskich cementowni. Jeden z francuskich gości Aurelien Garcia drugi zast. dyrektora firmy był współautorem projektu przygotowującego rekonwersję francuskiego przemysłu hutniczego, który przeżywał podobne do polskich problemy - 15 lat temu. W Le Crensat w Burgundii, w latach 1984-88, na bazie zamykanych zakładów metalurgicznych i metalowych należało stworzyć miejsca pracy dla 6,5 tys. osób. Podkreślono, że początkowo w ramach restrukturyzacji (ale przed rozpoczęciem programu) na bazie zakładów metalurgicznych powstało 15 spółek związanych z tą branżą. Jednakże ich rozwój był niewystarczający, gdyż ciągle zbyt mocno związane były z zakładem na bazie którego powstały, za mało sprzedawa-

ły usług na zewnątrz i nie zmieniały rodzajów aktywności gospodarczej. Po wejściu grupy konsultacyjnej stworzono 231 spółek i małych biznesów, z których największy zatrudniał 400 pracowników, a najmniejszy - tylko 5.

- *Rozpoczęcie restrukturyzacji zakładu tak dużego jak Huta Sendzimira musi być wpisane w działalność Krakowa i regionu. Nowe rodzaje działalności jakie można by zaoferować w miejsce „hutniczych”, muszą generować potrzeby ludzi i regionu. Musi też istnieć poparcie władzy lokalnej. Niezbędny jest także znaczący inwestor, czy to dla huty, czy też dla rejonów poprzemysłowych, gdyż to napędza koniunkturę -* podkreślali Francuzi.

Sugerowali iż mogliby podjąć się przygotowania 4 tys. nowych miejsc pracy w ciągu 3 lat, ale byłby to wysiłek ogromny, wymagający zebrania i przetworzenia wielu informacji, a dodatkowo - dość kosztowny. Utworzenie takiej liczby miejsc pracy kosztowałoby - w ich ocenie - 60 mln franków. (stworzenie 1 miejsca pracy wyceniamy na 15 tys. franków). Grupa CADIC-GOMBERT, obok poszukiwania inwestorów, ma możliwość pozyskania źródeł finansowania przedsięwzięć poprzez kontakty z agendami Unii Europejskiej, bankami i organizacjami pozarządowymi. Zajmuje się również poszukiwaniem inwestorów dla przekształcanych terenów.

Około 70 proc. zadania można by sfinansować z tych źródeł lecz 30 proc. musiałyby wyłożyć huta sama lub wspólnie z gminą i regionem. Wiadomo jednak, że w obecnej sytuacji HTS nie może samodzielnie ponosić kosztów restrukturyzacji przedsiębiorstwa i tworzenia nowych miejsc pracy, gdyż jej na to po prostu nie stać. Spotkanie potraktowano więc jako zarysowanie potrzeb z jednej strony i możliwości - z drugiej.

(kl)

HUTA NIE ZGINIE

Za zgodą redakcji „Gazety Krakowskiej” publikujemy dziś wypowiedź prezydenta Krakowa, prof. Andrzeja Gołasia, zamieszczoną w numerze „GK” z 17 września br. Jest to fragment dyskusji, która odbyła się 15 września z inicjatywy redakcji w gronie osób zainteresowanych losami HTS S.A. Poza prezydentem Krakowa udział wzięli w niej: Andrzej Martynuska, dyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy, Andrzej Reczyński, przewodniczący Akademickiego Gospodarczego Stowarzyszenia Hutnictwa, członek Hutniczej Izby Przemysłowo-Handlowej, Mieczysław Gil, radny wojewódzki, Mirosław Myszkowski, przewodniczący OPZZ w Krakowie, radny, Marek Grochal, radny, Marian Skubisz, wiceprzewodniczący NSZZ Pracowników HTS, Krzysztof Kwatera, były sekretarz tzw. Komisji Wspólnej. Nie uczestniczyli w niej przedstawiciele zarządu huty. Deklarując wolę dalszej współpracy zarząd wyraził chęć udziału w dyskusjach po zakończeniu prac nad restrukturyzacją.

Występuję tu niejako w podwójnej roli. Jestem prezydentem miasta, ale przecież nie przestałem być profesorem AGH. Zaczę od próby odpowiedzi na pytanie pana redaktora, czy huta dotrwa do czasu prywatyzacji. Tak, dotrwa. Pomimo wszystkich problemów, o których tu już mówiono: przerosłów zatrudnienia, trudności w płynności finansowej, zadłużenia itp.

Dotrwa, bo HTS to nie tylko problem tego zakładu, miasta czy regionu. To problem państwowy. Trzeba na niego patrzeć z punktu widzenia zapotrzebowania na stal, bilansu i zapotrzebowania, a także odpowiedzi na to, co Unia Europejska może od nas żądać.

W tej chwili produkcja stali na głowę statystycznego obywatela Polski jest dwukrotnie niższa od średniej europejskiej. W Polsce – to mniej więcej 300 kg na głowę, w Unii – 600 kg.

Następny problem: Unia Europejska ma w tej chwili około 10 mln ton nadprodukcji stali. A zatem, gdzie tę nadprodukcję chciałaby sprzedać? Najlepszy jest nasz rynek, tym bardziej, że sami się „podkładamy” podając do Brukseli raport zawierający nie do końca prawdziwe dane. Podawane są tam dane straszące Unię, oceniające np. nasze moce produkcyjne na 14 mln ton stali rocznie, podczas gdy w rzeczywistości możemy wyprodukować tylko 12 mln ton.

Wróćmy do problemu: dlaczego uważam, że huta musi dotrwać. Dzięki Bogu nie jest to tylko problem huty krakowskiej. Zamknięcie huty w Krakowie w konsekwencji natychmiast prowadzi do zamknięcia kolejnych hut – czy to w Ostrowcu, czy w Zawierciu. Wynika to z bilansu złomu. Otóż w Polsce mamy tylko dwie tzw. pełnocyklowe huty: Sendzimira i Katowice. Pierwsza – 2,5 mln ton produkcji, druga – 4,5 mln ton. Czyli razem – siedem milionów. Pozostałe pięć milionów dają huty elektryczne, pracujące na złomie. Z bilansu złomu wynika, iż – aby tamte huty mogły działać – musi być produkcja pełnocyklowa, muszą być odpady. A więc to nie jest tak, że zamykamy sobie HTS i nie ma to żadnych konsekwencji pozaregionalnych. W tym momencie załamuje się cała struktura polskiego hutnictwa.

Huta Katowice, która produkuje dwa razy tyle stali co HTS zatrudnia obecnie 7 tys. ludzi. A u nas – 16 tys. Z Huty Katowice nie wyrzucono nikogo na bruk. Bo to nie jest tak, że restrukturyzacja oznacza pozostawienie ludzi bez pracy. A co się stało u nas? Po pierwszym okresie sukcesów, kiedy huta zeszła ze stanu zatrudnienia 23 tys. do 16 tys. nastąpiła stagnacja. Gdyby wydzielili np. straż przemysłowe, stołówek zakłady remontowe, które nawiasem mówiąc bardzo się przed tym bronią, to też nie

byłoby wyrzucanie ludzi na bruk, a skutkowało by zmniejszeniem stanu zatrudnienia. Jednak poprzedni Zarząd HTS od pewnego momentu nie wykonał żadnego sensownego ruchu, nie mówiąc już o tym, że stracił wiarygodność w oczach potencjalnych inwestorów.

A więc pierwszy element w mojej diagnozie – stagnacja restrukturyzacji zatrudnienia. Niekoniecznie oznacza to wyrzucanie ludzi tak po prostu na bruk. Przecież tzw. naturalne odejścia z HTS – to około 700 ludzi rocznie. Gdyby nie ta stagnacja, gdyby nie strata lat 1991–93 to mielibyśmy dziś zupełnie inną sytuację.

Tu muszę przejść do kolejnego elementu – polityki lat 1991–93. Gdyby wtedy grupa posłów – nie powiem z jakiego ugrupowania – nie słała memorandumów do rządu o konieczności likwidacji huty i stworzenia na jej terenie magazynów, gdyby Rada Miasta nie podejmowała uchwał blokujących sprawę HTS, gdyby Komisja Kultury Rady Miasta nie podjęła uchwały, że nie ma możliwości współistnienia huty i miasta, gdyby dyrektor Wydziału Ochrony Środowiska nie mówił, że restrukturyzacja czy inwestycja w COS to coś takiego, jakby włożyć motor mercedesa do trabanta, to wtedy nie stracilibyśmy tych lat, których nam dzisiaj brakuje.

Następny element – zła polityka ekonomiczna poprzedniego zarządu,

gdzie w łańcuchu produkcyjnym stawiano na rozliczanie poszczególnych wydziałów z kosztów. To podstawowy błąd, bo duszenie kosztów np. na stalowni skutkuje obniżeniem jakości produktu finalnego. Miejmy świadomość, że jeśli w Polsce zapotrzebowanie na wyroby płasko walcowane wynosi rocznie 700–800 tys. ton, to HTS sprzedaje tylko 100 tys. Dlaczego? Bo katastrofalnie spadła jakość. m.in. jako konsekwencja tego posunięcia. W rezultacie na polski rynek wchodzi producenci nie tyle z Unii Europejskiej, ale z Czech, Słowacji, Ukrainy i Rosji.

I związany z tym następny element – huta nie ma prawdziwego właściciela. Sama nie jest w stanie sprawdzić, ile stali wpływa z zagranicy. To jest rola właściciela – czyli państwa. I właściciel z tego zadania się nie wywiązał. Natomiast zadaniem huty jest podniesienie jakości.

Kolejny element związany z jakością – niedoinwestowanie. Szacuje się, że wraz z Katowicami niezbędne są inwestycje rzędu 2 mld dolarów. U nas – to kwestia modernizacji walcowni gorącej, zwijarki, obróbki próżniowej na stalowni, itp. Właściciel – państwo, ma te dwa miliardy. Skoro nadwyżki dewizowe NBP wynoszą 22 mld dolarów, to można by wziąć z tego dwa miliardy, zainwestować w obie huty, a potem dobrze je sprzedać. Tylko że natychmiast podniosą się głosy zbrojeniówki, górników i innych. Skoro państwo nie może, to te 2 mld musi wyłożyć inwestor strategiczny.

W negocjacjach z inwestorem strategicznym też popełniono błędy. Wygodnie było mówić, że to wina ministra Wąsacza czy rządu, natomiast ekipa prowadząca negocjacje straciła wiarygodność i podchodziła do tych negocjacji jakby bez determinacji. Choć nie to przesądziło o ich upadku.

Postawię tu tezę może niepopularną. Na całym świecie trwa konsolidacja hut. Na rynkach światowych liczą się podmioty produkujące 12–15 mln ton stali. Inaczej wyglądałyby

negocjacje z Voest Alpine czy Thyssenem, gdyby obie huty miały wspólny zarząd. Bez obawy, że nastąpi dominacja jednego nad drugim i bez bzdurnych pomysłów, w rodzaju: transport wsadu z Katowic do Sendzimira. Jesteśmy hutą pełnoprofilową i ze względów, o których już mówiłem, taką musimy zostać. Jestem pewien, że w takiej sytuacji inwestor się znajdzie. Dla HTS oznacza to około 800 mln dolarów, równowartość trzyletniego budżetu miasta.

Oczywiście jest rzeczą nieuniknioną, iż spośród tych 16 tys. pracowników HTS część zostanie zwolniona. Jest to ogromny obowiązek ciążyący na władzy państwowej, na samorządzie wojewódzkim, wreszcie na mieście. Jest to rzecz, która spędza mi sen z powiek, ale jestem przekonany, że przy rozsądnym działaniu nie jest to rzecz nie do załatwienia. Polityka obecnego zarządu miasta polega na szerokim inwestowaniu. Ogłaszając przetargi na budowy, pytam: ilu przyjmiecie ludzi z Sendzimira? To jedno z kryteriów przetargowych. A inwestycje będą ogromne. W planie na pięć lat przewidujemy na nie 700 mln zł. To dwa mosty – Kotlarski i Zwierzyniecki, to wiadukt, obejście Matecznego ul. Góralską, szybki tramwaj. Ktoś to musi wybudować. Przy tej okazji zwracam się z apelem do tych wszystkich, którym leży na sercu dobro miasta. Musimy dać odpór ugrupowaniom pseudoekologicznym, które oprotestowują wszelkie nasze plany.

Uważam, iż mimo wszelkich trudności istnieją obiektywne przesłanki ekonomiczne i techniczne, uzasadniające konieczność istnienia huty.

Mamy świadomość, że konieczne jest budowanie lobby na rzecz Sendzimira. Wszystkie siły polityczne, związki zawodowe, prezydent, wojewoda, marszałek – wszyscy musimy wywierać nacisk na nasze władze państwowe. To nasz wspólny obowiązek. I także dlatego nasza dzisiejsza dyskusja jest potrzebna.

opr. (vk)

JAK TO ZROBILI AMERYKANIE

Polskę czeka restrukturyzacja terenów poprzemysłowych. Kilkanaście lat temu przed podobnym problemem stanęły Stany Zjednoczone. Tam jednak działania restrukturyzacyjne wsparła administracja rządowa. Na zlecenie rządu specjaliści Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA – Environmental Protection Agency) przygotowali 57-stronicowy raport o zagospodarowaniu terenów po dawnej hucie w Pittsburgu w stanie Pensylwania.

W latach 70. w regionie Alleghony County utraciło pracę ok. 100 tys. osób, z czego połowa w przemyśle stalowym. Przed kompletnym upadkiem region uchroniło to, że już wówczas był on silnym ośrodkiem medycznym, bankowym i uniwersyteckim. Dzięki temu na początku lat 80. mniej więcej tyle samo miejsc pracy powstało w usługach, bankowości, w centrach technologicznych, medycznych, itp. Nowy port lotniczy miał zachęcać biznes do inwestowania.

Praktyczni Amerykanie zaczęli od stworzenia podstaw prawnych, które pozwoliły na przebudowę regionu. Grupa prawników opracowała „Pakiet Pittsburski”. Oprócz szczegółowych norm i zasad mających chronić środowisko zawarto tam przepisy zezwalające lokalnym władzom na przejmowanie, sprzedaż i kupno ziemi, którą należało najpierw odtrącić, a dopiero po tym zagospodarować. „Pakiet Pittsburski” stał się w USA modelowym zbiorem praw obowiązujących w przypadkach, gdy trzeba było restrukturyzować tereny poprzemysłowe.

Już na samym początku Amerykanie powołali kilka instytucji, których zadaniem była zmiana oblicza regionu. Agencja Rozwoju, Regionalna Komisja Planowania i kilka innych, wspierających organizacje stworzyło wspólny dla regionu program, który nazwano „Strategia 21”, czyli XXI wiek.

Na początku wokół Pittsburga zaczęto tworzyć inkubatory biznesu, w starych, pustych już budynkach, halach fabrycznych i biurach umieszczano bezpłatnie tych, którzy chcieli cokolwiek produkować.

Z kolei Pensylwania Association zajęła się ściąganiem do regionu inwestorów zza oceanu, czyli z Europy Zachodniej. Poprzez zastosowanie różnorodnych ułatwień udało się sprowadzić ponad 200 inwestorów z Niemiec i Wielkiej Brytanii. Firmy te dały pracę ok. 30 tys. ludzi, co stanowiło 3 proc. zasobów regionalnej siły roboczej.

W uczelniach Pittsburga powstawały np. Korporacje Małego Biznesu, a fachowcy pomagali tam przedsiębiorcom w tworzeniu biznesplanów potrzebnych do uzyskiwania kredytów.

Do realizacji tego programu w sposób oczywisty włączyły się amerykańskie urzędy, odpowiedniki urzędów wojewódzkich i miejskich, a także uniwersytety, regionalne izby gospodarcze małego i średniego biznesu. Na część projektów uzyskano fundusze z rządu federalnego. Na budowę lotniska miasto otrzymało 1 mld dolarów. Część projektów finansowano natomiast ze źródeł niekonwencjonalnych, np. z emisji obligacji, akcji, kapitału inwestycyjnego, banków, rekonstrukcji itp.

(vk)

Koleżance
GRAŻYNIE ROGÓZ
wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci Ojca składają
Współpracownicy
z Działu Administracyjno-Gospodarczego

OGŁOSZENIE

Zakład Koksochemiczny Huty im. Tadeusza Sendzimira w Krakowie oferuje do sprzedaży po atrakcyjnych cenach:
– koks przemysłowo-opalowy, pow. 40 mm, cena z VAT-em – 293,00 zł,
– koks orzech 20–40 mm, cena z VAT-em – 305,00 zł.
Sprzedaż w każdy wtorek i czwartek od godz. 6.30 do godz. 13.00.
Płatne gotówką w kasie położonej w pobliżu bramy nr 3.
Telefonicznej informacji udziela Zespół Zbytu Zakładu Koksochemicznego HTS S.A. pod numerem telefonu:
centrala (012) 644-46-66, 644-98-66,
wew. 40-34, 41-51, 55-53.

GŁOS
HTS SA

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GŁOS video

„STAN OBLĘŻENIA” – reż. Edward Zwck, wys. Denzel Washington, Annette Bening, Bruce Willis.

Organizacja terrorystyczna próbuje wymusić na rządzie Stanów Zjednoczonych uwolnienie swojego uwięzionego przywódcy, grożąc, że w razie odmowy, zrównają z ziemią cały Nowy Jork. Do akcji wkracza specjalny agent FBI Anthony „Hub” Hubbard, który wraz z charyzmatycznym generałem amerykańskiej armii Williamem Deveraux prowadzi zakrojone na szeroką skalę śledztwo. Nie przynosi ono jednak spodziewanych rezultatów. Pod wpływem eskalacji ataków terrorystycznych, prezydent wydaje bezprecedensowy nakaz wprowadzenia stanu wyjątkowego na ulicach Nowego Jorku.



1. (1) Wróg publiczny
2. (8) Zakochany Szekspir
3. (2) Saper
4. (N) Stan oblężenia
5. (3) Złodziejski trik
6. (5) Z miłości do...
7. (4) Joe Black
8. (6) Piekielna walka
9. (7) Totalna magia
10. (9) Halloween – 20 lat później

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'99

1. Truman show 60
2. Kiler-ów 2-óch 59
3. Zabójcza broń 4 57
4. Zaklinacz koni 56
5. Szeregowiec Ryan 55
6. Oczy węża 54
7. Armageddon 53
8. Ronin 52
9. Złoto dezertersów 51
10. Negocjator 50



PlayStation SEGA Nitendo 64 SEGA Saturn

„Kagero deception 2” – W świecie zaproponowanym przez tę grę ludzie żyją obok timenoidów, którzy różnią się tym, że ich krew jest niebieska, dzięki czemu całe ciało ma odcień właśnie niebieski. Są poza tym nieśmiertelni. Zaczyna się walka. Po więcej szczegółów udajcie się do „Flipa i Flapa”.



HITY WŚRÓD GIER:

1. King's field
2. Grid run
3. Rock & roll racing 2
4. Epidemic
5. Frenzy
6. Explosive racing
7. Wipeout 2097
8. Iron & blood
9. Ball blazer champions
10. Dead ball zone

„FLIP I FLAP” (Tysiąclecia 42, tel. 647-75-36) poleca konsole do gier: Sony PlayStation, Nitendo 64, Saturn, Super Nitendo i Sega 16. Duży wybór gier i akcesoriów.

SPRZEDAŻ
i WYMIANA!

WESELA
ZE ZNAKIEM Q!

WODZIREJ I DISC JOCKEY,
WSZYSTKIE RODZAJE MUZYKI.
TEL. 0602 625-059.

Notowania cenowe

WĘDLINY

W ub. tygodniu podaliśmy ceny mięsa. W tym tygodniu notowania przetworów mięsnych. Ceny podajemy z pawilonu nr 467 na pl. „Tomex”, gdzie oferowany jest świeży towar w dużym wyborze a p. Halina Nieckarz miło obsługuje klientów. Ceny podajemy za 1 kg. Z wędlin szlachetnych polecamy szynkę „teściowej” po 21 zł, w takiej samej cenie jest rolada schabowa oraz kiełbasa lisiecka. Połędwica sopocka kosztuje 21,50 zł, a kabanosy wp. 18,50 zł. Pozostałe wędzonki są poniżej 20 zł i kosztują: bekon pieczony 18,90 zł, bekon peklowany – 18,50 zł, baleron pieczony – 18,20 zł, baleron gotowany i szynka wiejska – 17,90 zł, boczek cygański – 17,50 zł, filet pieczony „królewski” – 17,00 zł, szynka wiejska z boczkiem – 16,90 zł, boczek wędzony – 14,90 zł, boczek pieczony z kminem – 13,90 zł, Z oryginalnych wędlin polecamy nogi z indyka z sezamem oraz pierś indyczą po kalifornijsku po 17,90 zł. W tym pawilonie można kupić znakomite salcesony: dębicki – 7,90 zł, cielęcy – 11,90 zł oraz ozorkowy i golonkowy po 12,50 zł. Wśród salami jest alpejska po 17,50 zł oraz z serem żółtym po 19,50 zł. Jest tutaj spory wybór kiełbas począwszy od suchej krakowskiej za 27,90 zł, małopolskiej wp. extra, podlaskiej drob. po 17,90 zł, galicyjskiej wp.-drob. – 16,50 zł, wiejskiej czysto wp. – 15,90 zł, żywieckiej suchej – 15,60 zł poprzez „złotą” z indyka – 13,90 zł, krakowską wp. 12,50 zł do tańszych jak toruńska po 9,90 zł, zwyczajną po 8,50 zł, czy mortadela ciel. po 7,50 zł. Smaczne są parówki po 6,50 zł i czysto cielęce po 9,50 zł. Najtaniej można kupić pasztetową po 6,80 zł i kiszkę po 4,90 zł. Polecamy także galaretkę na wagę po 7,80 zł. (sp)

WALUTA

W tym tygodniu nastąpiło spore osłabienie dolara w stosunku do walut europejskich, w tym głównie do euro i marki niemieckiej. Złotówka mimo słabej pozycji utrzymała swoją relację do dolara.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 425-87-81, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 4,05 – 4,10 zł, DEM: 2,17–2,20 zł, ATS: 0,3080–0,3120 zł.

DOM
W ŁAPANOWIE
SPRZEDAM.
TEL. 422-38-47,
wieczorem.

UZDROWISKO
(centrum)
POKOJE DO
WYNAJĘCIA
28-131 Solec-Zdrój
ul. Kościuszki 3B
(na miejscu
domowe obiady
i wypożyczalnia rowerów)
Tel. (041) 378-24-63
wew. 118
Tel. kom. 0604 86-36-13

WYROBY POLSKICH EKSPORTERÓW PPHU „TIMEX-2” S.C.

zaprasza do

HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA

„TOMEX”, ul. Bieńczycka 168, PAWILON 660
Tel./fax 643-78-19. Telefony: 643-07-11, 425-76-66, w. 166
POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO
I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH
ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO.
Z dostawą do klienta bezpłatnym transportem
REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA
I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

SKLEPY: ★ plac Bieńczyce ★ os. Piastów 41

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰–21⁰⁰

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
- ★ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 4,50 zł.

ORGANIZACJA WESEŁ, BANKIETÓW I PRZYJĘĆ OKOLICZNOŚCIOWYCH

(zarówno dużych,
jak i kameralnych)
w pięknych salach dawnego DMR,

„REDA”

Kraków, os. Stalowe 16,
tel. 644-57-38.

Przyjmujemy zamówienia
garmazeryjne bankietowej.
Zorganizujemy przyjęcie w
miejscu wskazanym przez
klienta. Zapraszamy także
na pyszną smażoną rybkę.

EXPRES TAXI
6444-111
96-29
0501-44-96-29
POMOC DROGOWA • TAXI RABAZOWE
ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO
I Z ABONAMENTU - ZNIŻKI

Uwaga! Znakomity amerykański program odżywiania. Chcesz przytyć, schudnąć lub utrzymać swoją wagę, dostarczyć organizmowi niezbędnych składników – zadzwoń 012/643-76-92.

OKNA

PCV DREWNIANE ALU
OKUCIA ROTO
PROFIL WZMOCNIONY
RATY
Plac Targowy Bieńczyce
ul. Szybka 7

tel./fax. 643 67 05, 643 29 98

WESOŁE MIASTECZKO

przy pl. Centralnym
zaprasza codziennie
w godz. 10–20.

Siedem Plusów

Plus gsm, jako pierwszy operator w Polsce wprowadził 6 nowych taryf dopasowanych do indywidualnych potrzeb Klientów. Teraz możesz korzystać z najlepszej dla Ciebie taryfy wybierając jeden z 7 doskonałych telefonów dostępnych w promocji Plus gsm.



KARTA • MABROWY
TELEFON JAK OD

149,-
ZŁOTYCH BEZ VAT

Liberty GSM

31-933 Kraków os. Centrum D7
tel: 644-19-67, fax: 644-27-42

Liczba zestawów promocyjnych ograniczona.
Telefon działa wyłącznie z kartą aktywną sieci Plus gsm.

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL
Plus
GSM

Trzymaj
rękę
na Plusie

MSZA, KONCERT I „PRZEMYŚLENIA”

Parafia św. Brata Alberta, os. Dywizjonu 303 i Zwierzynieckie Koło Przyjaciół Sztuk Wszelkich zapraszają na uroczystą Mszę św. w intencji Ojca św. Jana Pawła II oraz czytelników i redakcji parafialnego czasopisma „Brat”, która zostanie odprawiona w niedzielę, 26 września o godz. 16.00. W ramach oprawy muzycznej wystąpi aktor Teatru Ludowego Piotr Piecha.

Po Mszy św. w kaplicy Matki Bożej Częstochowskiej kościoła św. Brata Alberta odbędzie się uroczyste otwarcie wystawy malarstwa Izabelli Delekt-Wicińskiej „Przemyslenia”, dedykowanej Ojcu św. (wystawa nawiązuje do jego nauczania). Wernisażowi towarzyszyć będzie koncert poetycko-muzyczny z udziałem Piotra Piechy oraz Barbary Urbańskiej, Emila Białonczyka i Stanisława Wójcika, którzy czytają będą swoje utwory poetyckie dedykowane Janowi Pawłowi II.

S.W.

Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice proponuje

WYKORZYSTAJ WOLNY CZAS

Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice zaprasza wszystkich chętnych do uczestniczenia w prowadzonych przez siebie sekcjach i zajęciach, wśród których znajdują się:

- ❖ **Muzyka** – instrumenty klawiszowe, akordeon (lekcje indywidualne);
- ❖ **Gitara** – lekcje indywidualne i zajęcia grupowe;
- ❖ **Nauka o muzyce** wraz ze słuchaniem przykładów z literatury muzycznej;
- ❖ **Chór** dla dzieci, młodzieży i dorosłych;
- ❖ **Rytmika** metodą Gordona dla dzieci od lat 3 do 6.
- ❖ **Warsztaty teatralne i dziennikarskie.**
- ❖ **Plastyka** (techniki różne) dla dzieci i młodzieży.

- ❖ **Klub przedszkolaka** dla dzieci od lat 3 do 6.
 - ❖ **Kurs komputerowy, INTERNET;**
 - ❖ **Język angielski i niemiecki** dla początkujących i zaawansowanych (dla dzieci, młodzieży i dorosłych);
 - ❖ **Sport** – piłka nożna dla chłopców kl. V-VI i VIII; siatkówka dla dziewcząt kl. VI, VII; koszykówka dla dziewcząt i chłopców;
 - ❖ **Zajęcia ogólnorozwojowe połączone z siłownią** dla dzieci, młodzieży i dorosłych; **aerobik** dla młodzieży i dorosłych.
- Zapisy codziennie w godz. 9.00–16.00. Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice, os. Oświecenia 7.

SYLWESTER 2000

W ub. tygodniu pisaliśmy w tym miejscu o przygotowaniach do balu sylwestrowego przełomu lat 1999/2000. Uszczegóławiamy ofertę Nowohuckiego Centrum Kultury. W pomieszczeniach NCK odbędzie się zapewne największy bal w Nowej Hucie na ok. 1000 osób. Do tańca będą przygrywać dwie orkiestry oraz będzie się można bawić przy muzyce dyskotekowej. Menu będzie godne roku 2000: apertif „Milenium”, łosoś z kawiozem i jajkami przepiórczymi, kaczka z jabłkami z kluskami i kapustą czerwoną po francusku, półmisek szefa, sałatka z krewetkami, schab w sosie kaparowym, bulion mieszczański, na deser tort czekoladowy – orzechowy, owoce, kawa po wiedeńsku. Oczywiście nie zabraknie szampana i innych napojów. Cena od osoby 300 zł, a nie jak, podawaliśmy wstępnie 250 zł. Przepraszamy. W sprawie rezerwacji można kontaktować się pod numerem tel. 644-02-36. (p)

OŚRODKI KULTURY PRODUKUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 27 i 29. 09, godz. 9.30 – Tajemnice teatru – „O dziecięcym teatrze lalkowym”. Warsztaty teatralne dla dzieci prowadzi Marek Karpowicz z Teatru „Groteska”.
- 27. 09, godz. 18 – W Galerii „Poprawiana” – otwarcie wystawy fotografii Jana Poprawy i występ grupy wokalnno-muzycznej „Czerwony Tulipan” z Olsztyna.
- 30. 09, godz. 9.30 – Teatr przedmiotu – „Rekwizyt teatralny – wprowadzenie do animacji przedmiotu”. Warsztaty teatralne dla dzieci prowadzi Marek Karpowicz z Teatru „Groteska”.
- 30. 09, godz. 10 – „Bal pierwszoklasisty” prowadzi Andrzej Franczyk z Teatru Ludowego. Gra zespół muzyczny Andrzeja Kadłuczki.

KLUB „KUŹNIA”, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- 26. 09, godz. 17 – Jesienne tańce z zespołem muzycznym GABA.

SA URODZINY, JEST OKAZJA! SA PREZENTY!

IELMEX s.c.
autoryzowany dealer

Nokia 5110 z aktywacją za 199 zł +VAT

Alcatel One Touch View z aktywacją za 99 zł +VAT

Alcatel One Touch Pocket z aktywacją za 149 zł +VAT

Siemens C 25 z aktywacją za 149 zł +VAT

telefony posiadają blokadę SIM LOCK, tzn. Współpracują tylko z kartą SIM sieci Era GSM

Kraków - Nowa Huta
os. Centrum B 8
tel. 425-70-40
lub 643-32-78

Tvoja era



„FUKS” W KINIE „ŚWIT”

„Fuks” to polska komedia sensacyjna z Mackiem Stuhrem i Agnieszką Krukówną w rolach głównych. Maciek Stuhr, czyli filmowy Alex, to trochę zwariowany, młody chłopak, który właśnie kończy osiemnaście lat. Jego urodziny kończą się jednak totalną zawieruchą. O jej skali świadczą dwa rozbite radiowozy i spustoszenie po eksplozji bomby. Trudno więc się dziwić, że sympatycznym w gruncie rzeczy chłopakiem interesuje się śledczy policji (Janusz Gajos). W życiu Alexa pojawia się też wystrzałowa i pełna temperamentu Sonia...

Na naszych Czytelników w redakcji „Głosu” czeka 10 podwójnych zaproszeń na sobotnie i niedzielne pokazy „Fuksa” w kinie „Świt”. Zaproszenia można odebrać w redakcji w piątek, 24 września, w godz. 10.00–14.00.

W TEATRZE LUDOWYM

Duża Scena, os. Teatralne 34

- 24. 09 (piątek), godz. 11 – Przygody Tomka Sawyera.
- 28, 29 i 30. 09 (wtorek, środa i czwartek), godz. 18 – Zagraj to jeszcze raz, Sam.

Scena Nurt, os. Teatralne 23

- 28, 29 i 30. 09 (wtorek, środa i czwartek), godz. 11 i 13 – Bici bija.

Scena Pod Ratuszem,
Rynek Główny 1

- 24. 09 (piątek), godz. 19.30 – Wieczór kawalerski.
- 25 i 26. 09 (sobota i niedziela), godz. 19.30 – George & Ira Gershwin.

ZBIGNIEW KUBIAK W NCK

Nowohuckie Centrum Kultury i Klub Świat Książki zapraszają na spotkanie z Zygmuntem Kubiakiem, autorem bestsellerów „Mitologia Greków i Rzymian”, „Literatura Greków i Rzymian”. Prowadzenie: red. Katarzyna Jaworska. Spotkanie odbędzie się 27.09.1999 r. o godz. 18.00 w sali 203 NCK, Al. Jana Pawła II 232. Wstęp wolny.

Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka zaprasza dzieci i młodzież szkolną na imprezę plenerową „Top-Graffiti” (zabawy i konkursy), która odbędzie się 25 września 1999 roku w godz. 11.00–13.00 w filii MDK im. J. Korczaka, os. Szkolne 5.

MEBLE NA WYMIAR

- ☑ sklepowe
- ☑ apteczne
- ☑ kuchenne
- ☑ biurowe
- ☑ hotelowe
- ☑ łazienkowe
- ☑ szafy, drzwi przesuwne

PŁYTY MEBLOWE - sprzedaż i cięcie
postforming, softforming, MDF

- ☑ blaty kuchenne
- ☑ parapety
- ☑ podłoga panelowa

11 000 obrotów,
10 lat gwarancji

PROJEKT • MONTAŻ • TRANSPORT

Kraków, ul. Jastrzebia 7
tel./fax (012) 655 12 29
Kraków, ul. Friedleina 10A
tel./fax (012) 634 14 65

KALENDARZ NOWOHUCKI

ŚLUBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 44-22-22, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Informacja o lekach** 411-07-65 (g. 8–15), **Policja**, os. Zgody 644-44-44, **Straż Miejska** 644-17-81, **Straż Pożarna**, os. Zgody 644-08-43, **Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile:** 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
- Kościół św. Bartłomieja:** 8, 11.30.
- Szklane Domy:** 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
- Bieńczyce:** 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
- Czyżyny:** 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
- Dywizjonu 303:** 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
- Mistrzejowice:** 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
- Kalinowe:** 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
- Wzgórz Krzesławickie:** 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
- Boh. Września:** 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

- **24.09 (piątek):** chirurgia ogólna i urazowa oraz laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05.
- **25.09 (sobota):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **26.09 (niedziela):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca i laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzeczka 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- **27.09 (poniedziałek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **28.09 (wtorek):** chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynitarzka 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzeczka 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- **29.09 (środa):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30.
- **30.09 (czwartek):** chirurgia ogólna i urazowa oraz laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

- **W piątek:** os. Centrum C, ul. Andersa 8, tel. 644-17-19 i os. Młodości 8, tel. 643-39-30 (przez całą dobę).
- **W sobotę i niedzielę:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Młodości 8, tel. 643-39-30 (przez całą dobę).
- **Od poniedziałku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Na Skarpie 60, tel. 644-01-44 wewn. 500 (przez całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8-22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

- **Codziennie w godz. 19.00–7.00 (w soboty, niedziele i święta przez całą dobę):** Centralne ambulatorium w Przychodni Rejonowej nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44.
- **W soboty w godz. 7.00–19.00:** Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, tel. 644-19-00 i 644-19-30; Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, tel. 645-27-77, Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, tel. 648-00-44 i Przychodnia Rejonowa nr 11, os. Piastów 40, tel. 647-31-57.
- **W niedziele i święta w godz. 7.00–14.00:** Przychodnia nr 1, os. Na Skarpie i Przychodnia nr 6, os. Jagiellońskie 1.

KINA

- **ŚWIT Duża Sala:** ● od 24.09 (od piątku): godz. 9.00, 11.30, 15.30, 18.00, 20.30 – „Gwiezdne wojny” (USA, 12 lat, dubbing).
- **Mała Sala:** ● 24, 25 i 26.09 (piątek, sobota i niedziela): godz. 16.30, 18.30, 20.15 – „Fuks” (pol., 15 lat). ● od 27.09 (od poniedziałku): poranki dla szkół – zamówienia – „Kometa nad Doliną Muminków”, godz. 16.30, 18.30, 20.15 – „Fuks”.
- **SFINKS:** ● 24.09 (piątek): godz. 17.00 – „Zakochany Szekspir” (USA, 15 lat), godz. 19.00 – „Cienka czerwona linia” (USA, 15 lat). ● 25.09 i 26.09 (sobota i niedziela): godz. 15.30 – „Ajlawiu” (pol., 18 lat), godz. 17.00 – „Cienka czerwona linia”, godz. 20.00 – „Zakochany Szekspir”. ● 28.09 (wtorek): godz. 17.00 – „Zakochany Szekspir”, godz. 19.00 – „Ajlawiu”. ● 29.09 i 30.09 (środa i czwartek): godz. 17.00 – „Ajlawiu”, godz. 19.00 – „Zakochany Szekspir”.

W B R E W N A T U R Z E

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Edward Kuliga mieszkaniec Mistrzejowic (trzydzieści lat tu przeżył i po obywatelsku próbował wiele rzeczy zmieniać), uważa, że Park Mistrzejowicki jest sprawą polityczną. Organy przedstawicielskie, samorządowe, zajmują się tematem okazjonalnie. To znaczy najczęściej wówczas, gdy zbliża się kampania wyborcza. Sprawa wraca na spotkaniach władz z mieszkańcami i – jak do tej pory – na nich się kończy. Jako punkt programu wyborczego wpisała już Park w Mistrzejowicach koalicja Twoje Miasto. Po wyborach brakło zainteresowania i pieniędzy. Dziś jesteśmy w połowie kadencji koalicji AWS. Na razie propozycja ocalenia zieleni w rejonie Mistrzejowic, poprzez stworzenie tu parku, zainteresowała posła Władysława Kieliana. W liście do prezydenta Andrzeja Gołasia nie bez racji podkreśla on iż „postępująca urbanizacja i kurczenie się wolnych obszarów zielonych, stanowią wyzwania wymagające całościowego i perspektywicznego spojrzenia. Szczególnego znaczenia nabiera dalekowzroczne i harmonijne ukształtowanie struktury przestrzennej tej części miasta, ponieważ dalsza żywiołowa zabudowa grozi bezpowrotnym zniszczeniem naturalnych terenów zielonych i pogorszeniem szeroko rozumianych warunków życia dla obecnych i przyszłych mieszkańców Mistrzejowic, Czerwonego Prądnika i dzielnic sąsiadujących. Byłby to także niepowetowany uszczerbek dla piękna i bogactwa przyrodniczego naszego miasta”.

A że zabudowa mieszkaniowa postępuje, uszczuplając mistrzejowickie tereny zielone, widać gołym okiem. Wystarczy spojrzeć ze wzgórka tzw. Plant Mistrzejowickich na okolicę. Od starej zabudowy wyraźnie odcinają się wybudowane ostatnio w osiedlu Bohaterów Września bloki. Z kolei, z drugiej strony, pod bokiem osiedla Bohaterów Września wyrosło osiedle Srebrnych Orłów. Maksymalnie zagęszczone. Mówi o tym wyraźnie sam autor wstępnego projektu osiedla, zarzucając, że w „poprawionym” planie wskaźnik intensywności zabudowy dla całego obszaru został przekroczony, a mieszkańcy osiedla domków, zostali całkowicie pozbawieni usług podstawowych, zaś tereny zielone i rekreacyjne przeznaczono na zabudowę mieszkalną. Za taki stan odpowiada Wydział Architektury i Zago-

spodarowania Przestrzennego Urzędu Miasta, który powinien czuwać nad standardem życia mieszkańców Krakowa, a który jednak wydał zgodę na budowę osiedla wbrew obowiązującym wskaźnikom.

Krokiem do przodu w sprawie Parku w Mistrzejowicach jest wreszcie uchwała Rady Dzielnicy XV (nr 17/99 z 19 lipca br.) popierająca cała sprawę i wnioskująca do Rady i Zarządu Miasta Krakowa „o

Batowickiego do zbiornika wodnego na Dłubni w Zesławicach. Jest to jedyny teren w tej części miasta posiadający walory krajobrazowe. Czy uda się dla młodszych mieszkańców zachować istniejące jeszcze

ustawą z 7 lipca 1994 o planowaniu przestrzennym traci moc z dniem 1 stycznia 2000 r. Uchwalenie Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa ma być gotowe pod koniec tego roku.

WYSYPISKO NA „SREBRNYCH ORŁÓW”

Za betoniarnią, tam gdzie widać to suche drzewo, płynie potok Rozrywka. Omija betoniarnię, skład materiałów, Spółdzielnię „Mechanika”, a potem biegnie w stronę cmentarza Batowickiego. Wśród drzew i zarośli, jakie pozostały nad jego brzegami (a są tu także stare drzewa), można usłyszeć niekiedy, czerwcową porą, trele słowika. Jeszcze gnieździ się tu sporo ptactwa. Czy długo jeszcze?

Osiedle domków jednorodzinnych przy ul. Srebrnych Orłów od frontu wygląda okazałe. Elewacje z kamienia, podjazdy, zagospodarowane, wypieszczone domki. Ale teren z boku i z tyłu – pomiędzy domkami, a niskimi blokami, w stronę os. Oświecenia nie nadaje się specjalnie do pokazywania.

Ci, którzy odwiedzają to miejsce sporadycznie, przypomną sobie zapewne naturalną, trawiastą skarpe, z której wiodła ścieżka w zagajnik rozciągający się nad rzeczką. Nowe osiedla powstające na Mistrzejowickich wzgórzach zabrały wiele zieleni. Pochłonięty część skarpy, z której jeszcze kilka lat temu zjeżdżały dzieci ze Złotego Wieku. Sąsiedztwo budowy wpłynęło na zdewastowanie terenu. Piękna, naturalna kotlina, została w części zagruzowana. Gruzem który przywożono tu z sąsiedniej spółdzielni, a potem z innych rejonów miasta. Zwożono tu z całego miasta gruz, a nawet śmieci komunalne. Wtedy w sprawę włączyli się mieszkańcy domków. Wystosowano interwencyjne pisma do rozmaitych urzędów. W efekcie Spółdzielnia Młodzieżowa HTS i Zgoda Hutników zobowiązała się teren wyrównać. Nie zrobiła nic. Dopiero na skutek prywatnej inicjatywy przywieziono ziemię i śmieci nią przysypano. Ale nie całkiem. Wstyd mówić, ale zdarza się, że wysypywane są przez okolicznych mieszkańców – chyłkiem wieczorem.

Zejdźmy tam niżej. Tu w dole była kiedyś naturalna łąka. I tę łąkę zasypano gruzem. Teraz zagrożenie idzie od strony bloków. W słońcu



Tu Rada Dzielnicy XV poprzedniej kadencji forsowała budowę kompleksu basenów. Basenów tu nie będzie. Pozostały po tym projekcie Plany Mistrzejowickie o powierzchni niemal 11 ha. Ładny teren, zagospodarowany, częśćka inicjatywy radnych z początku tej dekady. Na poboczach Plant nowe „dogęszczające” osiedle bloki, pod które „wyszarpywane” są tereny zielone.

– Na moich oczach dokonano się spustoszenie tych pięknych terenów. Dokonano się mimo tego, że było wiele interwencji, którymi na ogół się nie przejmowano. Choć powstała świadomość, że problem jakiś jest. Może dlatego lasów w os. Złotego Wieku nie został do końca zagruzowany – zastanawia się E. Kuliga.

RADA ZA PARKIEM

Co wart byłby Kraków bez Plant czy choćby Błoń? W przeszłości wcale nie było lepszych warunków by tworzyć Plany Krakowskie, Plany Dietla czy Park Krakowski. Powstały dzięki uporowi jednostek, które czuły potrzebę obcowania z naturą, tworzenia enklaw przyrody pośród wielkomiejskiej zabudowy. Upiększających i dających wytchnienie mieszkańcom miasta. Może więc i Edwardowi Kulidze uda się rzecz doprowadzić do końca?

uwzględnienie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa utworzenie PARKU MISTRZEJOWICKIEGO”.

Park miałby obejmować m.in. tereny zieleni parkowej w obrębie istniejących fortów: Batowickiego i fortu Mistrzejowickiego, tereny łąk, drzew i zarośli parkowej doliny potoku Rozrywka, ogródków działkowych od fortu mistrzejowickiego aż do torów PKP w kierunku ul. Gustawa Morcinka i ul. Mistrzejowickiej oraz enklawy zieleni parkowej przy zbiornikach wody na zalewie rzeki Dłubni. Ziemia ta w większości należy do Skarbu Państwa, ale np. do fortu w Batowicach przylegają grunty prywatne, które klinami wchodzi także w obszar zieleni od strony Prądnika Czerwonego i os. Piastów.

Obszary zadrzewione, połączone ciągami pieszymi mogłyby rozciągać się na przestrzeni ponad 4 kilometrów; w sumie od Cmentarza

dzisiaj prawdziwe łąki wzdłuż osiedli rzeki Dłubni w nowych Mistrzejowicach, stare drzewa na forcie w osiedlu Piastów, sąsiedztwo pól. Tu można wytyczyć alejki spacerowe, a może i ścieżki rowerowe. Z wierzchołków wzgórz mistrzejowickich widać Zesławice, Batowice. Niestety, panoramę Krakowa przysłoniły budynki osiedla spółdzielni Zgoda.

– *Choć istnieje plan zagospodarowania przestrzennego miasta, to dzisiaj nikt nie czuwa nad całością funkcji jakie teren w mieście powinien spełniać. Wszyscy „szarpią”. Inwestorzy – by zdobyć atrakcyjny teren i maksymalnie go wykorzystać. Liczy się tylko własny interes. Nikt nie patrzy, że oprócz sypialni, należy całe otoczenie tak ukształtować, by ludzie mieli warunki do życia i wypoczynku* – zauważa Edward Kuliga. Stąd dziki handel działkami budowlanymi, przygradzanie na dziko, wyrąbywanie drzew, śmieci.

Plan zagospodarowania, zgodnie z



Zamiast terenów do wypoczynku, w Rozrywce najczęściej natknąć się można na śmieci. Tereny w dolinie potoku Rozrywka przewidziane są pod budowę parku: 12 ha gruntu należy do Gminy Kraków, 6 ha do Skarbu Państwa a 7 – jest własnością prywatną.

błyszczą się zawieruszone wśród gruzu, plastiki.

– Z tej strony, w osiedlu Srebrnych Orłów dochodziło wręcz do rękoczynów z kierowcami ciężarówek. Dzwonię kiedyś na policję, by interweniowali, bo na państwowy teren gruz wysypują. Kazano mi złożyć wniosek, to dopiero wówczas mogą ścigać. Wreszcie zablokowaliśmy wjazd ciężarówek, ale wysypują z drugiej strony... – mówi Edward Kuliga.

Mimo tak niewesołego krajobrazu i dewastacji zieleni miejscowe ptactwo jeszcze stąd nie odleciało. I dla niego szansą na przetrwanie byłby park. Nie chodzi mu od razu o wielkie pieniądze i sadzenie nowych drzew. Należy ocalić to, co z zieleni na Mistrzejowicach jeszcze pozostało.

Biegnie korespondencja pomiędzy Edwardem Kuligą, posłem Władysławem Kielianem a urzędami. W teczce dotyczącej sprawy, obok uchwały Rady Dzielnicy XV w sprawie Mistrzejowickiego Parku, znajduje się także krytyczna opinia projektanta osiedla przy ul. Srebrnych Orłów o niewłaściwym postępowaniu spółdzielni, która „upchała” w tym miejscu znacznie więcej domków niż pierwotnie zakładano. Jest wreszcie w teczce pismo najświeższej daty – odpowiedź zast. dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Witolda Warzechy na prywatne pismo Edwarda Kuligi. Czytamy w nim, że „wskazany teren (okolice lasku poniżej Złotego Wieku oraz dolinki potoku Rozrywka na przedłużeniu ulic Zjazd Gnieźnieński i księdza Kuczkowskiego) został zbadany pod względem własności poszczególnych działek tworzący całość obszaru zaściankowego. Ocenia się, że około 90 proc. powierzchni stanowi teren Gminny Miasta Krakowa, a więc pozostający w utrzymaniu porządku i czystości przez Zakład Gospodarki Komunalnej nr II, gdzie powyższa sprawa została niezwłocznie przekazana po otrzymaniu państwa zgłoszenia. Należy zaznaczyć, że tzw. dzikie wysypiska śmieci na terenach komunalnych likwidowane są ze środków Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej”. Pismo datowano 26 lipca br., ale napisano w nim także, iż teraz sprzątane są wysypiska zinwentaryzowane w roku 1998 bądź w I kwartale br.

Przetarg na wyłonienie wykonawcy prac miał być przeprowadzony 3 sierpnia br. Po tym terminie wybrana firma ma uprzątnąć wskazany teren – w ramach przyznanych środków finansowych. Na razie śmieci wciąż straszą.

Mistrzejowickiej zieleni nie da się „zamknąć” w administracyjnych granicach XV Dzielnicy. Trzeba bowiem uwzględnić kształt nadany jej przez naturę i ukształtowanie terenu. Park Mistrzejowicki – no może na razie tylko enklawy zieleni – muszą zostać wpisane w zadanie miejskie, a nie lokalne. To, co można jeszcze ocalić powinno służyć wszystkim: mieszkańcom Złotego Wieku, Tyśiąclecia, Oświecenia., Srebrnych Orłów, Olszy, Prądnika. Gdy dziś temat zostanie zlekceważony – nieodwołalnie przeminie.

Nie trzeba tu czynić od razu wielkich nakładów. Wystarczy ocalić zieleni, która tu jest dzisiaj. Ocalić i uporządkować. Wiele rzeczy można zrobić sumptem społecznym. Ziemię nawieźć, splantować, teren zniewelować, zasadzić drzewa. Na pewno wielu z nas przyszłoby tu zasadzić własne drzewko. Albo można by wybudować tu boiska sportowe. Może lodowisko, czy korty tenisowe... Z betoniami też można sobie poradzić. Jest wiele terenów poprzemysłowych, gdzie na pewno nikomu by nie wadziła.

„Tereny wskazane przez Pana znacznie pokrywają się z przewidzianymi w Kompleksowym programie rozwoju zieleni miejskiej dla Krakowa systemem ogólnomiejskim Parków rzecznych” – odpisał posłowi Kielianowi prezydent miasta Andrzej Golaś. Poinformował, że na 15 bm. zostało wyznaczone spotkanie przedstawicieli Wydziału Skarbu Miasta, Wydziału Rozwoju Miasta oraz Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska w sprawie dokonania ustaleń do przygotowania i przedłożenia Radzie Miasta Krakowa projektu uchwały o utworzeniu „Parku Mistrzejowickiego”. W przypadku podjęcia takiej uchwały stałaby się ona podstawą do sporządzenia szczegółowej koncepcji zagospodarowania tego obszaru.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

PRZEPROWADZKA NA RAKOWICKĄ

Rozmowa z komendantem Wojskowej Komendy Uzupelnień Kraków-Nowa Huta, pplk. Tadeuszem Kussem



Pplk. Tadeusz Kus od 10 czerwca 1996 r. jest komendantem WKU Kraków-Nowa Huta.

● **Od 1 września br. siedziba WKU Kraków-Nowa Huta mieści się nieopodal Dworca PKP, przy ul. Rakowickiej 22. Panie Komendancie, dlaczego przenieśliście się do samego centrum Krakowa?**

– Do 31 sierpnia br. zajmowaliśmy budynek, którego właścicielem była Państwowa Straż Pożarna w Krakowie. Ze względu na zaakceptowanie planu rozwoju Szkoły Aspirantów PSP, straż rozwiązała z wojskiem umowę na dzierżawę obiektu. Tym sposobem do zajmowanego przez nas budynku przeniosła się szkoła, a my, ze względów ekonomicznych, zmuszeni zostaliśmy do przeprowadzki do obiektu, którego właścicielem jest Ministerstwo Obrony Narodowej. Rozkazem dowódcy Garnizonu Kraków z dnia 10 VIII br. w ostatnim tygodniu sierpnia przenieśliśmy się do budynku przy ul. Rakowickiej. Muszę jednak zaznaczyć, że przeprowadzka nie zakłóciła naszego codziennego rytmu pracy: nie wstrzymaliśmy bowiem przyjmowania interesantów, obsługi żołnierzy rezerwy i poborowych oraz współpracy z instytucjami, z którymi komenda ma obowiązek na co dzień współdziałać.

– **Czy w budynku usytuowanym między hurtownią książek i basenem stworzono Wam lepsze warunki do pracy niż poprzednio?**

– W nowym obiekcie tak rozmieściliśmy poszczególne sekcje i komórki komendy, że obsługa interesantów odbywa się w lepszych warunkach niż w Nowej Hucie. Mimo że upłynęło niewiele czasu od przeprowadzki, już odczuliśmy, że w nowym miejscu przyjemniej się nam pracuje i służy. W drugim dniu po rozpoczęciu przyjmowania interesantów na Rakowickiej odwiedził komendę szef Wojewódzkiego Sztabu Wojskowego w Krakowie płk Andrzej Marciniak. Mój bezpośredni przełożony zobaczył, jak funkcjonuje WKU w nowych warunkach

i obiecał nam swą pomoc w finalizowaniu kolejnego etapu zagospodarowania budynku.

● **Nie sądzi Pan, że nowa lokalizacja komendy stworzy sporo kłopotów odwiedzającym ją interesantom?**

– Wszystkie urzędy administracji samorządowej i rządowej na administrowanym terenie, czyli w Nowej Hucie oraz w powiatach miechowskim i proszowickim, poinformowałem o naszej przeprowadzce. Mam nadzieję, że poprzez te instytucje dotrze ta wiadomość do wszystkich zainteresowanych, a zwłaszcza poborowych i żołnierzy rezerwy. Z pewnością interesanci z Nowej Huty i powiatu proszowickiego będą mieli trudniejszy dojazd na Rakowicką. Z kolei z nowej lokalizacji WKU są zadowoleni mieszkańcy powiatu miechowskiego. Im bowiem droga do komendy znacznie się skróciła. Myślę jednak, że z czasem wszyscy przyzwyczają się do dojazdów na Rakowicką. Poza tym nie tylko w Krakowie Wojskowe Komendy Uzupelnień mają swoje siedziby poza terenem, który administrują. Po-

dobne do naszych problemy mają np. WKU w Gdańsku i Łodzi.

● **Panie Pułkowniku, czy naprawdę nie było możliwości pozostawienia WKU Nowa Huta na terenie tej dzielnicy?**

– Niestety nie, gdyż w Nowej Hucie wojsko nie jest właścicielem żadnego budynku, a armii nie stać już na dzierżawienie obiektu od instytucji bądź od osób prywatnych.

● **Pomówmy wobec tego o zadaniach, które wykonujecie na co dzień. Czy w związku ze skróceniem zasadniczej służby wojskowej macie teraz więcej pracy?**

– W tym roku z pewnością przybyło nam dodatkowych zadań, gdyż prawie co miesiąc powołujemy kolejne grupy poborowych. Myślę, że częstotliwość ich powoływania zmniejszy się, kiedy koszary opuszczą żołnierze, którzy odbywali 15-miesięczną służbę. Będzie więc mniej wcieleń, ale za to powoływać będziemy większą liczbę poborowych.

● **Ostatnio coraz częściej mówi się o powoływaniu do wojska kobiet. Trwają nawet debaty nt. długości spódnic pań w mundurach. Czy w WKU Kraków - Nowa Huta powołano już jakąś kobietę do służby w Wojsku Polskim?**

– Jeszcze nie. Natomiast odwiedziły WKU dwie panie, które pytały o zasady powoływania płci pięknej do wojska. Obie ukończyły studia. Jedna była psychologiem, a druga socjologiem. Nie mogłem jednak rozpocząć procesu powołania ich do służby, panie bowiem nie znalazły jednostki lub instytucji, w których byłyby dla nich wolne stanowiska i etaty.

● **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał:
Jacek Szustakowski
Fot. autor



Nowa siedziba WKU Kraków-Nowa Huta mieści się w Krakowie, przy ul. Rakowickiej 22.

BEZSIŁNOŚĆ

Na szczęście warunki mieszkaniowe mieli dobre. Po pierwszym, ciasnym mieszkanku w os. Teatralnym, które załatwił jeszcze mąż, pani Leokadii udało się uzyskać ładne 4-pokojowe mieszkanie w os. Stalowym. Tu dorosły dzieci, usamodzielniając się. Dwie córki wyszły za mąż i założyły rodziny. Najmłodsza, najbardziej chorowita mieszka obecnie w mieszkaniu po ojcu, który zmarł kilka lat temu. Do dzisiaj utrzymuje najbliższy kontakt z matką.

W mieszkaniu wraz z matką pozostał syn Józek. Jakoś nie układały mu się plany matrymonialne i do dzisiaj, mimo 37 wiosen jest kawalerem. Edukację zakończył dość wcześnie, na zakładowej szkole. Jednak to wystarczyło, by mógł podjąć pracę. Niestety, zgodnie z przysłowiem „niedaleko pada jabłko od jabłoni” i Józek, jak tatuś, lubił zaglądnąć do kieliszka. Niestety, po pierwsze, zdrowie nie pozwalało na nadużywanie alkoholu, a po wtóre, po wódce robił się wyjątkowo agresywny. W związku z tym pojawiły się jego pierwsze kłopoty w pracy, a i w domu dochodziło do konfliktów z matką.

Jednak dzięki namowom bliskich oraz chyba własnemu instyngtowi samozachowawczemu pan Józek, w pewnym okresie swojego życia, podejmował leczenie. Leczył się u neurologa oraz trafił do poradni odwykowej, a nawet na leczenie do Koberzyna. To pozwoliło mu przetrwać w pracy, ale do czasu. Przyszł czas kapitalizmu i obecnie pracownik musi być efektywny. Taki, który przynosi zaświadczenia lekarskie jest niemiłe widziany przez pracodawcę. Mimo, że pracował na „państwowym” w hucie i tutaj złożono mu wypowiedzenie i zwolniono z pracy. Od tego czasu zaczęły się poważne kłopoty pani Leokadii związane z synem.

W lipcu br. minął rok od momentu utraty pracy przez pana Józka. Gdy przestał pracować, przytłoczył go nadmiar wolnego czasu. Zamiast szukać nowej pracy, załamał się i uciekł w alkohol. Dokąd otrzymywał zasiłek dla bezrobotnych, to miał za co pić. Do czasu więc był atrakcyjnym partnerem dla kolegów. Gdy zaczynało brakować pieniędzy zaczęła się wyprzedaż wartościowszych rzeczy. Za bezcen sprzedał kamerę, magnetowid i aparat fotograficzny, byle starczyło na gorzałę. Pozostał tylko telewizor. To jedyne urządzenie, które jest bardzo potrzebne panu Józkiemu. Potrafi całymi godzinami przeleżeć w łóżku wpatrzony w telewizor. Jak ważne jest dla niego to urządzenie świadczy incydent, jaki miał miejsce pomiędzy nim, a jedną z sióstr.

Córki pani Leokadii, poza najmłodszą, nie lubią za bardzo przychodzić do rodzinnego domu. Ich brat, mówiąc delikatnie, nie stwarza rodzinnej atmosfery. W ogóle nie lubi, gdy ktokolwiek płata się po mieszkaniu. Pewnego razu próbując pozbyć się najstarszej siostry wystawił jej buty na korytarz i w niewybred-

nych słowach wyprosił. Ta jednak do potulnych nie należy i w podobnych słowach oświadczyła, że jeżeli jej buty nie wrócą do mieszkania, to telewizor braciszka wylądować za oknem... I co? Braciszek szybciułkno wniósł buty z powrotem.

Niestety, to był jeden z najłagodniejszych incydentów jaki przeżyła w ostatnim roku pani Leokadia. Józek, gdy powracał po wódce, dostawał amoku i był bardzo agresywny. Wyladowywał swoją agresję na czym popadnie. Niszczył domowy sprzęt, tłukł naczynia. Podczas takich napadów pijackiej złości, przerażona pani Leokadia wzywała policję. Owszem, patrole policji przyjeżdżały, ale wówczas synek zmieniał zachowanie i wprowadzał w błąd stróża prawa. Zdarzyło się nawet tak, że gdy przyjechała policja pan Józek zrywał tapety i zdejmował szafki. Na pytanie policjantów co robi? odpowiadał, że jest u siebie w domu i właśnie przygotowuje mieszkanie do remontu. Policjanci biorąc te tłumaczenia za wiarygodne odjeżdżali.

Interwencji policji było kilka lecz bezskutecznymi upomnieniami kończyły się one niczym. Dopiero, gdy pan Józek wziął się do rękoczynów i duszenia matki policja zmuszona była wszcząć postępowanie przygotowawcze. Dochodzenie z urzędu wszczęła prokuratura rejonowa. Przecież zamachu na zdrowie, a może i na życie nie można zlekceważyć. Niestety, skuteczność działania organów wymiaru sprawiedliwości pozostawia dużo do życzenia. Mimo, że od nieszczęsnego incydentu z duszeniem minęło już pół roku prokuraturze udało się dopiero raz przesłuchać pana Józka. Niestety ma on bardzo brzydki zwyczaj wyrzucać wszelkie urzędowe wezwania nic sobie z nich nie robiąc. Kilka wezwań z prokuratury zatem wylądowało w koszu. Dopiero w czerwcu br. dwaj policjanci doprowadzili pana Józka przed oblicze prokuratora. Pani Leokadia nie zna szczegółów tego przesłuchania, gdyż syn jej się nie zwierza. Jest faktem, że po kilku godzinach powrócił do domu, a z urzędowych pism wynika, że prokurator zalecił przebadanie pana Józka przez biegłych w celu wydania opinii w przedmiocie uzależnienia od alkoholu.

Pani Leokadia swoje wie, że synowi wskutek nadużywania alkoholu coś porobiło się z głową. Ponadto, być może wpływ na jego zachowanie ma także wypadek, któremu kiedyś uległ. Syn kiedyś, często wychodził do koleżków, z reguły późnym wieczorem i nocą. Raz wrócił z takiej pijackiej eskapady mocno pobity. Pani Leokadia była przerażona gdy go zobaczyła. Całą twarz miał zalaną krwią, szybko wsadziła go do wanny i przemyła głowę, w której ukazały się dwie duże dziury. W takiej sytuacji owinęła synowi głowę ręcznikiem i wezwała pogotowie ratunkowe. Nawet szybko przyjechało i udzielono synowi pierwszej pomocy. Lekarz zdecydował: zabieramy pana do szpitala. Pan Józek jednak stanowczo odmówił i sam

wylizywał się z ran, które pozostawiły wyraźne blizny. Jednak nie wiadomo, czy nie pozostawiły jeszcze większych zmian w środku głowy?

Pani Leokadia próbuje tymi zmianami w głowie wytłumaczyć postępowanie syna. Obecnie bowiem zachowuje się jak ćma, która zbliża się do ognia aby się spalić. Kompletnie nie reaguje na prośby matki, aby zainteresował się jakąś pracą. Potrafi przeleżeć w łóżku wiele godzin. Zdarza się, że w ogóle nie wychodzi z mieszkania. Je to, co mu matka pozostawi w garnkach. Sam bierze sobie to, co jest w lodówce. W ogóle jest obrażony na matkę, do której się nie odzywa. Czyżby wniósł ją za kontakty z prokuratorem? Najgorsze w tym wszystkim, że pan Józek jest naprawdę chory. Lata leczenia u neurologa nie były przypadkowe. Teraz ma kłopoty z nogami. Pani Leokadia podejrzewa chorobę Bürgera. Taka choroba wymaga leczenia i odpowiedniego odżywiania. Tylko jak zapewnić człowiekowi bezrobotnemu jedno i drugie?

Pan Józef jest obecnie pozbawiony opieki służby zdrowia, bowiem nie jest zarejestrowany w urzędzie pracy. Jak sam twierdzi ambicja nie pozwala mu wyciągnąć ręki do pomocy społecznej. Matka próbowała mu pomóc zgłaszając jego chorobę alkoholową do gminnej komisji rozwiązywania problemów alkoholowych w Rynku Podgórkim. Owszem, przyjęto zgłoszenie. Tylko miła pracownica komisji uprzedziła, że na leczenie będzie można skierować syna gdy wyrazi on na to zgodę lub przeprowadzone będzie postępowanie z badaniami biegłych uzasadniające wszczęcie postępowania przez sąd. Mimo, że od zgłoszenia sprawy do wspomnianej komisji minęło kilka miesięcy także i tu nic się nie dzieje w sprawie skierowania pana Józka na leczenie.

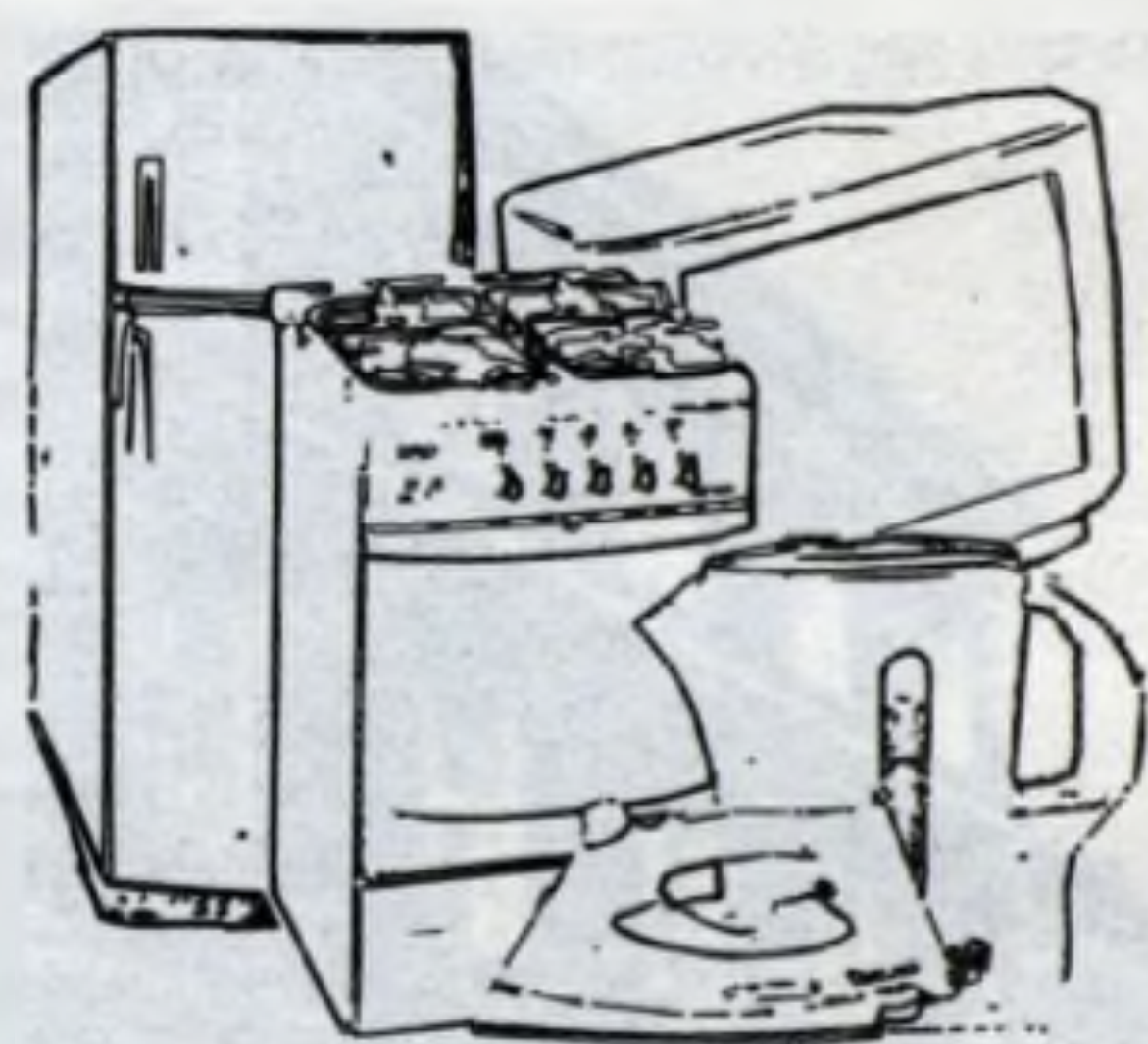
Zdesperowana pani Leokadia trafiła wreszcie do naszej redakcji z prośbą o pomoc. Z jednej strony sama tej pomocy potrzebuje. Jest kobietą schorowaną w zaawansowanym wieku. Ciągłe awantury i życie jak na wulkanie nie służy jej nadwątłemu zdrowiu. W tym roku wylądowała już w szpitalu z zawałem. Potrzebuje sporo pieniędzy na lekarstwa, a jej emerytura wynosi tylko 700 zł. Z tego trzeba opłacić czynsz, prąd, gaz. Połowa idzie na te stałe opłaty. Z reszty trzeba nabyć lekarstwa oraz kupić żywność na utrzymanie swoje i syna. Przecież nie odmówi mu łyżki strawy, bo to mimo wszystko jej krew.

Próbowała już różnych sposobów ratunku. Pisała podania do Wydziału Budynków i Lokali UMK o podział 4-pokojowego mieszkania na dwa mniejsze. Podania pozostały bez echa, mówiono jej tylko, że nie ma chętnych na taką zamianę. Aby powiększyć swoje dochody chciała wynająć przynajmniej jeden pokój sublokatorce. Syn jednak jej na to nie pozwolił, bo nie toleruje obcych osób w mieszkaniu. O działaniach gminnej komisji rozwiązywania problemów alkoholowych oraz policji i prokuratury pisałem wyżej. Pani Leokadia pyta mnie rozżalona, czy musi dojść do morderstwa, albo innej drastycznej sytuacji, aby podjęto wreszcie skuteczne działanie? Na dziś czuje się bezsilna i liczy jeszcze na pomoc redakcji. No cóż, postaram się we wspomnianych instytucjach podjąć interwencję, aby pomóc udrczonej kobiecie i jej synowi, który wydaje się być przede wszystkim człowiekiem chorym, potrzebującym pomocy. Niestety, system ekonomiczny, w którym się znaleźliśmy ma również swoje ciemne strony, czego namacalnym przykładem jest pan Józek i jego matka.

SŁAWOMIR PIETRZYK

DOMAR
NAJWIĘKSZY WYBÓR

ZA STARE GRATY - RABATY* CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW



RATY

*Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny) sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego, podobnego otrzymujesz rabat.

NIE MARTW SIĘ O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW,
SAMY ODBIERZEMY STAREGO GRATA
I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.

JEŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA
ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

PRALKI,
LODÓWKI,
KUCHNIE, ZMYWARKI,
SPRZĘT DO ZABUDOWY,

TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEŻE ...

os. Albertyńskie 37a, tel. 647 40 87, 649 66 60, ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75, ul. Zwierzyniecka 25, tel. 422 04 03,
ul. Dietla 97, tel. 429 18 78, ul. Mogilska 40 (DOMAR), tel. 411 65 19, ul. Wybickiego (D.H. GIGANT), tel. 634 36 64

1999

TELEWIZJA

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

24.09

POLSAT

WIZJATV

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Pan Złota Rączka” – serial komediowy USA 8.05 „Giełda” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” – magazyn publicystyczny 8.30 Wiadomości 8.45 „Przygody misia Paddingtona” – serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.25 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Supergrupa” – serial kryminalny 10.55 „Dmosfera” – magazyn 11.10 „Era klonowania” – film dok. 11.40 „Czas na komputer” – magazyn 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.25 „Czas relaksu” 12.45 „Klan” – polski serial obyczajowy 13.10 „Kostaryka” – „Szkoły zamiast armat” – serial dok. 13.35 „Uczymy się w Europie” 13.45 „Więcej czy lepiej?” – „Wybory” 13.55 „Polska znana i mniej znana” 14.10 „Polacy z wyboru” – „Dokąd tak pędzisz, Tugruku?” 14.30 „Kuchnia wróżki” – „Kalafor wróżki” 14.45 „Dzieło – arcydzieło” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Twarzą w twarz z Europą” 15.30 „Kwadran na kawę – junior” 15.50 „Po prostu życie” – kanadyjski serial obyczajowy 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Teleprzegląd” 17.45 „Hity satelity” 18.10 „Magazyn sztuk pięknych” 18.40 „Gość Jedyńki” 18.50 „Złotopolscy” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Kulfony, co z ciebie wyrośnie” 19.30 Wiadomości 20.00 „Tygodnik polityczny Jedyńki” 20.45 „Moto Polonia” 21.00 „Panorama” 21.30 „Powodzenia, żołnierzyku” – serial 22.30 „Mdm” 23.00 „Spojrzenia na Polskę” 23.15 „Porozmawiajmy” 0.00 „Wiadomości” 0.15 „W centrum uwagi” 0.35 „Hity satelity” 0.55 „Złotopolscy” – serial 1.20 „Kulfony, co z ciebie wyrośnie” 1.30 Wiadomości 2.00 „Powodzenia, żołnierzyku” – serial 3.00 „Mdm” 3.30 „Spojrzenia na Polskę” 3.45 „Jestem – Maria Koterbska” 4.30 „Panorama” 4.55 „Tygodnik polityczny Jedyńki” 5.40 „Moto Polonia”

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.05 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Złotopolscy” – serial 9.10 „Krasnal Tymoteusz” 9.40 „Tęczowa bajeczka” 9.40 „Krzyżówka szczęścia” 10.05 „Credo” 10.30 „Kulisy PRL-u” 11.00 „Darwinowi nie do tego” – reportaż 11.20 „Wieści polonijne” 11.30 „Skarbiec” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Powodzenia, żołnierzyku” – serial 13.05 „Jestem – Maria Koterbska” 13.50 „Gościńiec” 14.20 „Polska – Świat 2000” 14.40 „Ludzie listy piszą” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Róg Wojskiego” 15.30 „360 stopni dookoła ciała” 16.00 „Panorama” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Teleprzegląd” 17.45 „Hity satelity” 18.10 „Magazyn sztuk pięknych” 18.40 „Gość Jedyńki” 18.50 „Złotopolscy” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Kulfony, co z ciebie wyrośnie” 19.30 Wiadomości 20.00 „Tygodnik polityczny Jedyńki” 20.45 „Moto Polonia” 21.00 „Panorama” 21.30 „Powodzenia, żołnierzyku” – serial 22.30 „Mdm” 23.00 „Spojrzenia na Polskę” 23.15 „Porozmawiajmy” 0.00 „Wiadomości” 0.15 „W centrum uwagi” 0.35 „Hity satelity” 0.55 „Złotopolscy” – serial 1.20 „Kulfony, co z ciebie wyrośnie” 1.30 Wiadomości 2.00 „Powodzenia, żołnierzyku” – serial 3.00 „Mdm” 3.30 „Spojrzenia na Polskę” 3.45 „Jestem – Maria Koterbska” 4.30 „Panorama” 4.55 „Tygodnik polityczny Jedyńki” 5.40 „Moto Polonia”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Wyspa Noego” – serial anim. 7.30 „Rysujemy z Donem” 7.45 „Zegarek Bernarda” – serial dla dzieci 8.00 „Kronika” 8.10 „Autostrada” 8.30 „Kultura” – magazyn 9.00 „Seniors” – serial 10.00 „Opowieści bałtyckie” 10.10 „Telezakupy” 10.30 „Tenisowe wspomnienia” – Polish Open '99 11.20 „Fizyka na wesoło” 11.30 „Gitarowe ABC” 11.40 „Antydąbki” – serial dok. 12.05 „Kształty muzyki” 12.30 „Wiek dwudziesty – stulecie odkryć” – serial dok. USA 13.00 „Tylko głupcy i konie” – serial 13.30 „Indianie północnoamerykańscy” – serial dok. 14.00 „U siebie” 14.30 „Kropki miłości” – serial 15.00 „Drynda” 15.30 „Kronika” 15.40 „Z medycyną na ty” 16.00 „Euromagazyn” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Rekomendacje kulturalne” 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Autostrada” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „U siebie” – magazyn 19.30 „Rysujemy z Donem” – serial edukacyjny 19.45 „Zegarek Bernarda” – angielski serial dla dzieci 20.00 „Seniors” – serial obyczajowy 21.00 „Kultura” – magazyn 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kropki miłości” – serial obyczajowy 22.25 „Mistrzostwa Europy juniorów i junierek w podnoszeniu ciężarów” 22.40 „Człowiek z...” – polski film obyczajowy

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Świat według Bundych” – serial komediowy 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Batman” 8.00 „Zwierzęta z Zielonego Lasu” 8.30 „Tarzan” – serial 9.00 „Jak dwie krople czekolady” – serial komediowy 9.30 „Paloma” – telenowela 10.30 „Renegat” – serial sensacyjny USA 11.30 „F/X” – serial sensacyjny USA 12.30 „Tok Szok w Polsce” 13.30 „Dyżurny satyrki kraju” 14.00 „Mister Poland '99” – reportaż 14.30 „Talent za talent” – teleturniej 15.00 „Godzilla” – serial anim. 15.30 Informacje 15.45 „Po prostu miłość” – telenowela 16.45 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial fantasy 17.35 „Legenda kung-fu” – serial sensacyjny 18.30 „Superexpress TV” 18.45 Informacje 18.55 „Disco Polo Live” 20.00 „13. posterunek” – serial komediowy 20.35 „Pewnego razu w Chinach” – film sensacyjny USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.20 „Real TV” – „Z życia wzięte” – serial dok. 22.50 „Lotto” 22.55 Informacje 23.15 „Polityczne graffiti” 23.15 „Różowa landrynka” – serial erotyczny 0.05 „Superexpress TV” 0.20 „Krwawy obiad” – horror USA 1.55 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Soundtrack” 7.30 „Dżana” 8.00 „TV Market” 8.30 „Jeździec srebrnej szabli” 9.00 „Znak Zorro” 9.30 „Micaela” 11.30 „Dwa oblicza miłości” – serial 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Afficionado” 14.00 „Dżana” 14.30 „Na topie” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” 16.30 „Tajemnice piasków” 17.05 Informacje 17.15 „Halo Sandybell” 17.40 „Znak Zorro” 18.05 „Brygada Acapulco” 19.00 „Star Trek” – serial sf. 19.55 „Biznes tydzień” 20.05 „Na wraź” – serial 21.05 „Idź na całość” 22.05 „Motowiadomości” 22.35 „Konie Valdeza” – western włosko-francusko-hispański 0.10 „Manon '70” – francusko-włosko-niemiecki dramat obyczajowy 1.45 „Przytul mnie” 2.45 „Piosenka na życzenie”

tvn Telewizja Nova

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Delfy” 7.45 „Bobby's World” 8.10 „Piotruś Pan” 8.35 „Fantastyczna czwórka” – serial anim. 9.00 „Rosalinda” – serial 9.50 „Maria de Nadie” – serial 10.40 „Dziedziczka” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Cristina” – serial 12.55 „Gotuj z Kuroniem” 13.25 „Wprost TV” 13.55 „Delfy” – serial anim. 14.20 „Bobby's World” – serial anim. 14.45 „Piotruś Pan” – serial anim. 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial dla młodzieży 15.45 „W naszym kręgu” – serial dla młodzieży 16.15 „Pełna chata” – serial komediowy 16.45 „Start w TVN, meta na scenie” 17.15 „Fakty regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Rosalinda” – telenowela 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – meksykański serial obyczajowy 20.25 „Milionerzy” – teleturniej 20.55 „Rocky 2” – film sensacyjny USA 23.15 „Ucieczka donikąd” – horror USA 1.00 „Telewizjer” 1.30 „Erotyczne wyznania” – serial erotyczny 3.15 „Granie na zawołanie” 5.15 „Granie na kranie”

6.30 „Dinucie” 7.00 „W naszym kręgu” 7.30 „Sąsiedzi” 8.00 „Drogię świętoszki” 8.30 „Port Charles” 9.00 „Kilroy” 10.00 „Samotny kucharz” 10.30 „Debbie Travis Painted House” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” 13.00 „Aby do jutra” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Inny świat” – serial 15.00 „Nowożeńcy” – serial 15.30 „Sąsiedzi” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Breakers” – serial 17.30 „Drogię świętoszki” – serial 18.00 „Nikola” – serial 18.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Cheers” – serial 21.00 „Fired up” 21.30 „Seks w wielkim mieście” – serial 22.00 „Blokiersi” – serial 22.30 „Kościuszki” 23.00 „Potyczki Jerry'ego Springera” 23.55 „Biurowiec” 0.00 „Szkoła dziewczyn” – film obyczajowy 1.30 „Podwójne życie Weroniki” – francusko-polski film obyczajowy 3.15 „Lekko-miślny” – dramat angielski

RTL7

6.00 „Skippy” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.15 „Zaginiony świat” – serial 9.40 „Policjanci z Miami” – serial 10.35 „Szczyry nabrzeża” – serial 11.25 „Sprawa dla Wycliffe'a” – serial 12.20 „Telezakupy” 12.55 „Campbellowie” – serial 13.50 „Autostrada do nieba” – serial 14.40 „Skippy” – serial 15.05 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Zaginiony świat” – serial 16.45 „Szczyry nabrzeża” – serial sensacyjny 17.35 „To znów ty?” – serial komediowy 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.35 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy 20.00 „Ale kino!” – komedia USA 21.50 „Ich pierwsze miłości” – magazyn 22.45 „7 minut” 23.00 „Gniew matki” – francuski film kryminalny 0.50 „Zoom” – magazyn sensacji 1.15 „Policjanci z Miami” – serial 2.05 „Kameleon” – serial sf. 2.50 „Piraci” – francuski film przygodowy 4.40 „Gniew matki” – francuski film kryminalny

Nasza TV

7.00 „Melanzeria” 7.30 „Hardcastle i McCornick” – serial 8.30 „Kapitan Jastrząb” 9.00 „Voltron – obrońca wszechświata” 9.30 „Kalambury” 10.00 „Błogosławione kłamstwo” – serial 10.45 „Zakazana miłość” – serial 11.15 „Oblicza prawdy” – serial 12.10 „Telezakupy” 12.40 „Antonella” – serial 13.30 „Kalambury” 14.00 „Techno Party” 14.30 „Telezakupy” 15.00 „Kapitan Jastrząb” 15.30 „Voltron – obrońca wszechświata” 16.00 „Oblicza prawdy” – serial 16.45 „Błogosławione kłamstwo” – serial 17.30 „Zakazana miłość” – serial 18.00 „Hardcastle i McCornick” – serial kryminalny 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy 20.00 „Ale kino!” – komedia USA 21.50 „Ich pierwsze miłości” – serial dok. 22.45 „Będz trzymanki” – serial 23.10 „Mordercy, gangsterzy i szaleńcy” – serial dok. 23.40 „Rewir łowiecki” – film sensacyjny USA

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **CYRK STRACENICÓW** – Dramat psychologiczny produkcji amerykańskiej z 1969 roku. Do małego miasteczka w stanie Kansas przybywa trzech skoczków spadochronowych, zarabiających na życie powietrznymi akrobacjami. Jeden z nich Mike, nawiązuje romans z gospodynią, u której wynajmują pokój. Gdy po wspólnie spędzonej nocy kobieta nie chce porzucić męża, Mike podejmuje tragiczną w skutkach decyzję.

TV POLSAT, GODZ. 20.35

● **PEWNEGO RAZU W CHINACH** – Sensacyjny film z 1991 roku wyprodukowany w Hongkongu. Jet Li, pięciokrotny mistrz Chin w Wu-Shu, wcielił się w postać Wonga Feihunga, bohatera cyklu filmów o wschodnich sztukach walki. Pojedynek w jego wykonaniu to oszałamiające popisy akrobatyczne. Wong wprowadza szkołę Wu-Shu. Mistrz i jego uczniowie stają się celem ataku bezwzględnych band i skorumpowanej policji.

TVN, GODZ. 20.55

● **ROCKY 2** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1982 roku. Walka z mistrzem świata sprawia, że Rocky staje się sławny. Kupuje domek, wprowadza do niego żonę. Lecz oszczędności topnieją, a młoda pani Balboa jest w ciąży. Rocky zaczyna pracować jako tragarz w rzeźni. Lecz gdy Apollo Creed, mistrz świata, rzuci mu wyzwanie, Rocky decyduje się powrócić na ring.

PROGRAM II, GODZ. 21.40

● **DAWAJ!** – Angielski dramat z 1991 roku. Przedstawione w filmie wydarzenia doprowadziły do procesu o morderstwo, który wstrząsnął Wielką Brytanią. Derek, młodyciany chuligan chory na padaczkę, spotyka o dwa lata młodszego Chrisa. Ten wprowadza go w świat przestępcy Londynu. Podczas jednego ze „skoków” chłopcy zostają otoczeni przez policję i w desperacji otwierają ogień. Jeden z funkcjonariuszy ginie. Chris i Derek stają przed sądem.

POLSAT 2, GODZ. 22.35

● **KONIE VALDEZA** – Włosko-francusko-hispański dramat sensacyjny z 1973 roku. Pewien Metys mając 15 lat uciekł z Meksyku i rozpoczął nowe życie w Ameryce jako hodowca koni. Film przedstawia historię jego miłości do pewnej damy ze Wschodniego Wybrzeża. W roli głównej wystąpił Charles Bronson.

LOMBARD
TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44

TVP1

6.30 „Wszystko o działce i ogrodzie” – magazyn rolniczy 6.55 „Agrolinia” – magazyn rolniczy 7.40 „Współcześni wojownicy” – magazyn wojskowy 8.00 „Na szczytach władzy” – serial obyczajowy USA 8.30 Wiadomości 8.45 „Ziarno” 9.10 „5-10-15” – program dla dzieci 9.35 „Walt Disney przedstawia” – „101 dalmatyńczyków”, „Kochanie zmniejszyłem dzieciaki” 10.50 „Bądź gotowy dziś do drogi – Niemcy” (2) – teleturniej 11.15 „Pan Tadeusz” – teleturniej 11.35 „Reporter” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „NATO bez ograniczeń” – program publicystyczny 12.25 „Gospodarka” – program publicystyczny 12.45 „Bezblędna Jedyńka” 12.55 „Miliard w rozumie” – teleturniej 13.25 „Bezblędna Jedyńka” 13.30 „To jest telewizja” – magazyn 13.35 „Powiększenie” – magazyn 14.00 „Studio Sport” – polska liga koszykówki mężczyzn (Ostrów Wielkopolski – Trefl Sopot) 15.35 „Bezblędna Jedyńka” 15.40 „Jeśli nie Oxford, to co?” – teleturniej dla młodych widzów 16.05 „Dyktando” – zabawy językiem polskim (wydanie specjalne) 16.30 „Miami 7” – angielski serial dla młodych widzów 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 17.50 „Moda na sukces” – serial 18.15 „Mdm” 18.50 „Dziennik Telewizyjny” – program satyryczny 19.00 „Wieczorynka” – „Mapeciątka” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Odyseja” – serial historyczny USA 21.00 „Miss Polonia '99” (1) – relacja 22.05 „Sportowa sobota” 22.00 „Miss Polonia '99” (2) – relacja 23.25 „Studio Sport” – półfinał Pekao Cup w tenisie mężczyzn 0.25 „Nieśmiertelni” – film sensacyjny USA (1995), reż. Brian Grant, wyk.: Eric Roberts, Tia Carrere, Tony Curtis, Joe Palantino 2.05 „Klan” – serial obyczajowy

TVP 2

7.00 „Echa tygodnia” 7.30 „Tacy sami – w świecie ciszy” 8.00 Program TV Kraków 9.00 „Wydarzenie tygodnia” 9.30 „Jazda kulturalna” 10.15 „W czterech kątach” – program publicystyczny 10.45 „Auto” 11.05 „Nasz Charly” – niemiecki serial obyczajowy 12.00 „Kino bez rodziców” – „Spotkanie z Hanna Barbera” – filmy anim. 12.35 „Cudowne lata” – serial obyczajowy USA 13.00 „Szalejąca planeta” – „Tornado” – serial dok. USA 13.55 „Animals” – „Arka Noego” 14.25 „Familia” – turniej mistrzów” – teleturniej 15.00 „Złotopolscy” – serial obyczajowy 15.30 „Wielka gra” – teleturniej 16.25 „Polskie drogi” – polski serial wojenno-obyczajowy 17.40 „Studio Sport” – mecz towarzyski w piłce nożnej Polska – Włochy (drużyny artystów) 18.00 Program TV Kraków (w przerwie meczu) 19.40 „Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej – Warszawska Jesień '99” – koncert 20.20 „Studio Sport” – mecz towarzyski w piłce nożnej Polska – Włochy (drużyny artystów) – podsumowanie 20.50 „Słowo na niedzielę” 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Tracey bierze na tapetę...” – serial komediowy USA 22.10 „Przypadkowy bohater” – film obyczajowy USA (1992), reż. Stephen Frears, wyk.: Dustin Hoffman, Geena

Davis, Andy Garcia 0.05 „Cesaria Evora” – koncert 1.05 „Ognisty deszcz” – film sf. USA (1997), reż. Daniel D'Or, wyk.: Michael Pare, Heidi von Palleske

TV POLONIA

5.55 „W labiryncie” – polski serial sensacyjny 7.00 „Echa tygodnia” 7.30 „Co cię znów ugryzło?” – serial komediowy 7.45 „Klan” – polski serial 8.45 „Ziarno” – „Dwunastoletni Jezus w świątyni” 9.10 „Mała księżniczka” 9.40 „Hity satelity” 10.00 „Biografie” – „Drogi Królowej Jadwigi” – film dok. 11.00 „Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z Kazimierzem Brandyssem” 11.30 „Sanoczyzna Janusza Szubera” – reportaż 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Złota Mahmudia” – polski film sensacyjny 13.25 „Drynda” 14.00 „Stąd do Edenu” (2) – reportaż 14.30 „Piraci” – teleturniej 15.00 „Dziewczyna i chłopak” – polski serial dla młodych widzów 16.00 „Wieści polonijne” 16.10 „Mówi się...” 16.30 „Magazyn polonijny z Węgier” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Benefis Jerzego Hoffmana” (2) – program artystyczny 18.00 „Album Śląski” – „Pieśń o domu” 18.15 „Czterdziestolatek” – serial 19.15 „Dobranoc” – „Bodzio – mały helikopter” 19.30 Wiadomości 20.00 „II Biesiada Weselna w Węgrowie” (2) – program rozrywkowy 20.35 „Polski sekret Enigmy” – reportaż 21.00 „Panorama” 21.30 „Wielka wyspa” – polska komedia sensacyjna 23.05 „Dalej robię swoje” – jubileusz 35-lecia Wojciecha Młynarskiego 0.10 „Sportowa sobota” 0.30 „Czterdziestolatek” – polski serial obyczajowy 1.15 „Bodzio – mały helikopter” – serial anim. 1.30 Wiadomości 2.00 „Wielka wyspa” – polska komedia sensacyjna 3.35 „Dalej robię swoje” 4.40 „Panorama” 5.05 „II Biesiada Weselna w Węgrowie” (2) – program rozrywkowy 5.45 „Polski sekret Enigmy” – reportaż

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Animaniacy” 7.20 „Pies, kot i...” 7.35 „Hej, Arnold” 8.00 „Kronika” 8.10 „Wiara i życie” 8.40 „Podpowiedzi w plenerze” 9.00 „Taxi” – serial obyczajowy 9.45 „Ogrody bez granic” – serial dok. 10.10 „Co to konia obchodzi” – polski film obyczajowy 11.00 „Szlakiem odkrywców” – hiszpański serial dok. 11.30 „Ja, Cezar” – francuski serial dok. 12.30 „Sergiusz Rachmaninow – II Symfonia e-moll” – Orkiestra PRiTV 13.25 „Reportaż z Afryki” – „Nad Oceanem Atlantyckim” 13.45 „Z plecakiem i walizką” – magazyn 14.10 „Powitanie Jesieni z TV Kraków” 14.15 „Windy – Lifts” – lekcja języka angielskiego 14.30 „Sport na luzie” 14.45 „Zaproszenie” 15.05 „Portrety miast – Zmigród” 15.30 „Karinó” – polski serial dla młodzieży 16.00 „Grodków Contra” – reportaż z koncertu 16.30 „Budujemy mosty” – teleturniej 17.00 „Powitanie Jesieni z TV Kraków” 17.15 „Portrety” 17.45 „Powitanie Jesieni z TV Kraków” 18.00 „Kronika” 18.20 „Mały jazz” 18.30 „Sport” – I liga piłki nożnej (Górnik Zabrze – Polonia Warszawa) 20.30 „Sport” – „Mistrzostwa Europy juniorów i juniorek w podnoszeniu ciężarów” 21.00 „Marginałki” 21.15 „Powitanie Jesieni z TV Kraków” 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Taxi” – duński serial obyczajowy 22.40 „Zew natury” – serial dok. USA 23.00 „Euro Eco meeting” – koncert

POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Dyżurny satyryk kraju” 7.30 „W drodze” – program redakcji katolickiej 8.00 „Kosmiczne wojny” – serial anim. 8.25 „Kalambury” 8.50 „Power Rangers” – serial fantastyczny 9.20 „4x4” – magazyn 9.50 „Owocnozna lista przebojów” 10.00 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny 10.55 „GAMA” – Festiwal Piosenki Dziecięcej w Radomiu 12.35 „Karmazynowy Pirat” – film przygodowy USA 14.30 „Gospodarz” – gra, zabawa 15.00 „Miss Polski '99” – reportaż 15.30 „Link Journal” – magazyn mody 16.00 Informacje 16.20 „Macie, co chcecie” 16.50 „Sekrety rodzinne” – program rozrywkowy 17.20 „Jeziro marzeń” – serial obyczajowy USA 18.10 „Baza Pensacola” – serial sensacyjny USA 19.05 „Idź na całość” – show 20.00 „Świat według Kiepskich” – polski serial komediowy 20.30 „Miodowe lata” – polski serial komediowy 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.00 „Macie, co chcecie” – program rozrywkowy 21.30 „Kurier sensacji” – magazyn 22.00 „Amerykański Ninja” – film sensacyjny USA 23.25 „Wyniki Lotto” 23.30 „Grand Prix Danii” – Indywidualne Mistrzostwa Świata na żużlu 0.30 „Playboy” – „Noce eskapady” 1.30 „Najsurowiej zakazane” – film erotyczny USA 3.15 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 6.30 „Gospodarz” – teleturniej 7.00 „Kamera start” – teleturniej 7.30 „Junior Show” 8.00 „Kojak” – serial kryminalny USA 9.00 „Hawaje pięć-zero” – serial kryminalny USA 10.00 „Lulu i cudowny kwiat” – serial anim. 10.30 „Hammerman” – serial anim. 11.00 „Po drugiej stronie lustra” – australijski serial przygodowy 11.30 „Komputerowy świat” – serial sf. USA 12.30 „Prawo do miłości” – serial obyczajowy 13.00 „Tajemnice piasków” – serial obyczajowy USA 13.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Junior Show” 14.30 „Superstar” – magazyn 15.00 „Disco Polo Live” 16.10 „Trzej muszkieterowie” (2) – francusko-włoski film kostiumowy 18.00 „Kojak” – serial kryminalny USA 19.00 „Komputerowy świat” – serial sf. USA 19.55 „Superexpress TV” 20.05 „Konie Valdeza” – włosko-francusko-hiszpański film sensacyjny 21.55 „Idź na całość” 22.55 „Różowa landrynka” – serial erotyczny 23.30 „Podróż serca” – film obyczajowy USA 1.05 „Manon '70” – francusko-włosko-niemiecki film obyczajowy 2.30 „Disco Relaks”

tvn Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Myszolki na prerii” – serial anim. 8.30 „Mama, tata i ja” – teleturniej 9.00 „Twój problem, nasza głowa” 10.00 „Pepsi Chart” 10.30 „Pod koszem” – serial dla młodzieży USA 11.00 „Szalony świat” – serial dla młodzieży USA 11.30 „USA High” – serial dla młodzieży USA 12.00 „Nieugięty Luke” – film sensacyjny USA 14.10 „Terry i Kate” – serial dla młodzieży 15.05 „Przystań Hubbardów” – kanadyjski serial obyczajowy 16.00 „Zatoka szczęścia” – serial obyczajowy USA 17.00 „Plaże Malibu” – serial obyczajowy USA 18.00 „Start w TVN, meta na scenie” 18.30 „Ja, Malinowski” – polski serial komediowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Milionerzy” – teleturniej 20.15 „Oszukańcze serce” – film sensacyjny USA 22.15

„Maraton uśmiechu – liga dowcipów” 22.45 „Szkoła Zombi” – horror USA 0.30 „Spot” – magazyn kulturalny 1.00 „Tajemnicza śmierć Niny Chereau” – francusko-amerykański film sensacyjny 2.50 „Granic na zawołanie” 4.50 „Granie na ekranie”

WIZJATV

6.30 „Sposób Waldo” – serial dla dzieci 7.00 „Drogi świętoszki” – serial 9.30 „Reporterzy mody” – magazyn 10.00 „Nasz dom” – magazyn poradnikowy 10.30 „Stylowe wnętrza” 11.00 „Słońce Miami” – serial 12.45 Film familijny 15.00 „Smaragdowy kamień” – angielski serial historyczny 16.00 „Opowieści z mórz południowych” – serial 17.00 „Życie zaczyna się po trzydziestce” – serial obyczajowy 18.00 „Showbiz report” – program rozrywkowy 19.00 „Lot 001” – polski serial komediowy 19.30 „The Monkees” – serial komediowy 20.00 „Słoneczne wakacje” – serial obyczajowy 21.00 „Miłość, życie i kłopoty” – angielski serial obyczajowy 22.00 „Amadeusz” – film biograficzny USA 0.40 „Falszywy trop” – horror USA 2.15 „9 mm” – szwedzki film sensacyjny 3.55 „Jesteś bezpieczna” – thriller szwedzki

RTL7

6.30 „Teledyski” 7.15 „Telezakupy” 8.15 „Sunset Beach” – serial obyczajowy USA 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 10.15 „Zaginiony świat” – serial dla młodzieży 10.40 „Policjanci z Miami” – serial kryminalny USA 11.30 „Ale kino!” – komedia USA 13.20 „Ukryta kamera” 13.40 „Detektywi” – angielski serial komediowy 14.10 „Tata major” – serial komediowy 14.35 „Opowieści złotej mały” – serial przygodowy USA 15.30 „Siódme niebo” – magazyn 16.20 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny USA 17.10 „Nieustraszeni” – serial sensacyjny USA 18.00 „Kameleon” – serial sf. USA 18.50 „7 minut” – wydarzenia dnia 19.00 „Extra Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Rodzina Potworniczek” – serial komediowy USA 20.00 „Naga bomba” – komedia USA 21.40 „Piraci” – francuski film przygodowy 23.40 „Hardware” – angielski film sf. 1.15 „Savannah” – serial obyczajowy USA 2.00 „Niepewność” – thriller angielski 3.45 „Hardware” – angielski film sf.

Nasza TV

7.30 „Telesklep” 8.00 „Wrestling – wszystkie chwytty dozwolone” – program sportowy 8.50 „Telezakupy” 9.00 „Kobra” – serial sensacyjny USA 9.50 „Telezakupy” 10.00 „Nieśmiertelny” – angielski serial przygodowy 10.50 „Telezakupy” 11.00 „Opowieści z kłownego miasteczka” – serial anim. 11.30 „Magiczny kapelusz” – francuski serial anim. 12.00 „Melanzeria” – program muzyczny 12.30 „Gillette Sport” – magazyn 13.00 „Hrabina Cosel” – polski film historyczny 15.20 „Polacy od kuchni” – magazyn kulinarny 15.30 „Magiczny kapelusz” – francuski serial anim. 16.00 „Kobra” – serial sensacyjny USA 17.00 „Nieśmiertelny” – angielski serial przygodowy 18.00 „Wygraj! Wyśpiewaj!” – program muzyczny dla dzieci 19.00 „Extra Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Rodzina Potworniczek” – serial komediowy USA 20.00 „Naga bomba” – komedia USA 21.40 „Ogień” – australijski serial obyczajowy 22.40 „Valentina” – serial erotyczny 23.10 „Rewir lowiecki” – film sensacyjny USA

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 12.35
● **KARMAZYNOWY PIRAT** – Przygodowy film produkcji amerykańskiej z 1952 roku. „Karmazynowy Pirat” to klasyczna opowieść z gatunku „płaszczka i szpada”. XVIII wiek. Niekwestionowanym panem Morza Karaibskiego jest korsarz, kapitan Vallo zwany „Karmazynowym Piratem”. Vallq napada na bogatych i pomaga biednym. Ale pewnego dnia zakochuje się w córce hiszpańskiego gubernatora...

RTL 7, GODZ. 20.00
● **NAGA BOMBA** – Amerykańska komedia z 1980 roku. „Naga bomba” to parodia filmów o Jamesie Bondzie. Superagent 86 Maxwell Smart przystępuje do działania. Musi przeszkodzić potężnej organizacji przestępczej, mającej zamiar unicestwić świat za pomocą tajemniczej superbroni. Ma ona nietypowe działanie uboczne – likwiduje wszystkie tkaniny.

PROGRAM I, GODZ. 20.05
● **ODYSEJA** – Pierwszy odcinek amerykańskiego miniseriale z 1996 roku, będącego ekranizacją wielkiego epickiego poematu Homera. W tym pełnym rozmachu, zrealizowanym z wykorzystaniem najnowszych technik filmie, w rolę Odyseusza wcielił się Armand Assante. Penelopę gra Greta Scacchi, a nimfę Kalipso Vanessa Williams. Zdjęcia do tej produkcji kręcono na Malcie, w Turcji i Wielkiej Brytanii.

TVN, GODZ. 20.15
● **OSZUKANE SERCE** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1993 roku. 16-letnia Laurie wychodzi z wielkiej miłości za znacznie starszego od siebie Bruce'a. Niebawem okazuje się, że jej mąż jest sadystą. Laurie znosi wszystkie zniewagi, lecz gdy dowiaduje się, że Bruce molestuje seksualnie nastoletnie córki sąsiadów – postanawia go zabić.

TV POLSAT, GODZ. 22.00
● **AMERYKAŃSKI NINJA** – Amerykański film sensacyjny z 1986 roku. Film ten – pierwszy z cyklu – zapoczątkował międzynarodową karierę Michała Dudikoffa. W amerykańskiej bazie na Filipinach rozpoczyna służbę młody rekrut wychowany przez japońskiego mistrza sztuki walki. Jest wspaniałym żołnierzem, ale odludkiem, co nie przysparza mu przyjaciół. Nie lubi go zwłaszcza córka dowódcy bazy. Do czasu, kiedy zostaje porwana, a jej wybacząca będzie właśnie on.

PROGRAM II, GODZ. 22.10
● **PRZYPADKOWY BOHATER** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1992 roku. Żyjący z drobnych kradzieży Bernie zostaje w końcu skazany na więzienie. Kiedy korzystając z ostatniej chwili wolności idzie na spotkanie z synem, natyka się na płonący samolot. Narazając życie, wyciąga z niego młodą kobietę. Bernie kradnie jej torebkę i oddala się, gubiąc przy tym but. Uratowana – przebojowa dziennikarka – rozpoczyna poszukiwania swojego wybaczy. W roli głównej wystąpił Dustin Hoffman.

POLSAT 2, GODZ. 23.30
● **PODRÓŻ SERCA** – Amerykański film obyczajowy z 1997 roku z Cybil Shepherd w roli głównej. „Podróż serca” to oparta na faktach wzruszająca opowieść o upośledzonym dziecku, które dzięki miłości i poświęceniu matki ujawniło swój niezwykły talent muzyczny.

GŁOS USŁUGI REKLAMOWE
Biuro promocji i reklamy

TYGODNIK NOWOHUCKI

31-913 KRAKÓW
Al. Jana Pawła II 232
tel. 643-44-33
fax. 643-66-33

Projekt i wykonanie: - znaki firmowe, papiery firmowe, - wlotki, foldery,teczki, katalogi, - projektowanie ogłoszeń prasowych

Po co chodzić i szukać! Przyjdź do nas!!! Nie zawiedziesz się!!!

Najniższe ceny w Krakowie

Firma Optyczna M. i R. Wójcik

os. Złotego Wieku 19, pawilon, I piętro
tel. kom. 0602 666-297

członek Małopolskiego Cechu Optyków

zaprasza od poniedziałku do piątku, w godz. 10.00 – 19.00

- GABINET OKULISTYCZNY – badanie komputerowe, dobór szkieł okularowych i soczewek kontaktowych.
- Również soczewki cylindryczne firmy BAUSCH & LOMB
- WSZELKIE USŁUGI OPTYCZNE
- Bogaty asortyment szkieł i opraw okularowych
- Wykonanie okularów na poczekaniu

ROTUNDA RADIO TAXI
633-33-33
KRAKÓW

taxi osobowe
taxi bagażowe
LOTERIA FANTOWA

tel. kom. 0604-412-333
z telefonu i abonamentu
TANIEJ

96-62

TVP1

6.30 „Wstań prawą nogą” – magazyn
7.00 „Proszę o odpowiedź” – magazyn
rolniczy 7.15 „Za czy przeciw” – ma-
gazyn rolniczy 8.00 „Byli sobie od-
krywczy” – „Dzyngis-chan” – francuski
serial anim. 8.30 „Teleranek” 8.55 „Za-
bawki zostały w Prisztinie” – reportaż
9.25 W starym kinie: „Wielki wyścig”
– komedia USA (1965), reż. Blake
Edwards, wyk.: Jack Lemmon, Tony
Curtis, Natalie Wood, Peter Falk
12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Czasy”
12.25 „Salomon” – teleturniej wiedzy
religijnej 12.45 „Tańce polskie” 13.00
„Wiadomości” 13.10 „Tydzień” 13.40
„Słoneczny patrol” – serial przygodo-
wy USA 14.30 „Koncert życzeń” 15.00
„Studio Sport” – I liga siatkówki mę-
czyzn 16.45 „Anegdota przydenckie
Longina Pastusiaka – James Madison”
17.00 „Teleexpress” 17.20 „Randka w
ciemno” – quiz towarzyski 18.05 „Ży-
cie i kariera Sophii Loren” – włosko-
amerykański serial biograficzny 18.35
„Śmiechu warte” – program rozrywko-
wy 19.00 „Wieczorynka” – „Gumisie”
19.30 Wiadomości 20.05 „Odyseja” –
serial historyczny USA 21.00 „Pierws-
zy krzyk” – polski serial dok. 21.25
„Życie z »Klanem«” – film dok. 21.40
„Zwyczajni – niezwyčajni” – widowi-
sko publicystyczne 22.20 „Rozwiąza-
nie audiotape” 22.30 „Sportowa nie-
działa” 23.00 „Dryblas” – komedia
angielska (1989), reż. Mel Smith,
wyk.: Jeff Goldblum, Emma Thomp-
son, Rowan Atkinson 0.30 „Studio
Sport” 1.20 Program edukacyjny 1.40
„Aragón – czarodziejska moc słów” (2)
– francuski film dok.

TVP 2

6.25 Film dla niesłyszących: „Odyse-
ja” – serial historyczny USA 7.55 „Sło-
wo na niedzielę” (dla niesłyszących)
8.00 Program TV Kraków 9.00 „Proms
– największy festiwal muzyczny świata”
10.00 „Ulica Sezamkowa” – pro-
gram dla dzieci 10.30 „Krećcioła” – pro-
gram dla młodych widzów 10.50 „Te-
leadwokat” – teleturniej 11.15 Teatr TV:
Honoriusz Balzak „Fizjologia małżeń-
stwa” (2), reż. Krystyna Janda, wyk.
Krystyna Janda, Barbara Kałużna, Wal-
demar Barwiński 11.35 „Ogrody – tra-
dycja i fantazja” – „Connecticut” – an-
gielski serial dok. 12.00 „Mój przyja-
ciel słoń” – film przygodowy USA
(1992), reż. Dharan Mandrayar,
wyk.: Jacob Paul Guzman, Gazan
Khan 13.50 „30 ton! Lista, lista” – li-
sta przebojów 14.25 „Familiada” – te-
leturniej 15.00 „Złotopolscy” – „Made-
mosielle” – polski serial obyczajowy
15.30 „Bezludna wyspa” – program ar-
tystyczny 16.30 „Alternatywy 4” – pol-
ski serial komediowy 17.30 „7 dni –
świat” – program publicystyczny 18.00
Program TV Kraków 18.30 „Panorama”
18.55 „Bądź wiakowicie” – „Nowy sa-
mochód” – polski serial komediowy
19.30 „Gol” – magazyn piłkarski 20.00
„Kto ma tyle wdzięku co ja...” – jubile-
usz Danuty Rinn” (1) – widowisko ar-
tystyczne 21.00 „Panorama” 21.25
„Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania”
21.40 „Nowojorscy gliniarze” – se-
rial kryminalny USA 22.25 „Audiotape”
22.30 „Chopin, jakiego nie znamy”
– „George Sand” – program publicy-
styczny 23.00 Rewelacja Miesiąca:
„Wielki Finał Koncertów Promenado-
wych w Royal Albert Hall i Hyde Par-
ku w Londynie”, wyk.: BBC Sympho-
ny Orchestra, dyr. Andrew Davis, Tho-
mas Hampson, Jean-Yves Thibaudet
0.40 „Doktor Fitz” – angielski serial
kryminalny

TV POLONIA

6.00 „Czterdziestolatek” – serial oby-
czajowy 6.45 „Album Śląski” – „Pieśń
o domu” – reportaż 7.05 „Słowo na nie-
dziele” 7.10 „Madonny polskie” –
„Matka Boża Świętolińska” 7.40 „Zło-
topolscy” – serial obyczajowy 8.30
„Niedzielne muzykowanie” – „Przebo-
je Straussów w Łańcutu” 9.10 „Ala i
As” 9.30 „Szpieg w masce” – polski
dramat archiwalny 10.45 „Brawo,
bis!” 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Cza-
sy” – katolicki magazyn informacyjny
12.35 „Ala i As” 13.00 „Msza św.”
14.05 „Wieści polonijne” 14.15 Teatr
Familiiny: Wacław Sieroszewski –
„Bajka o żelaznym wilku” 14.50 „Du-

stman” – reportaż 15.10 „Teledyski na
życzenie” 15.20 „Zaproszenie” – „A
może pojeździe” – program krajoznaw-
czy 15.45 „Podwieczorek z Polonią” –
program rozrywkowy 16.30 „Magazyn
polonijny z Islandii” 17.00 „Tele-
express” 17.15 „Dom” – serial obczy-
zajowy 18.45 „Ludzie listy piszą” 19.05
„Dziennik Telewizyjny” – program sa-
tyryczny 19.15 „Dobranocka” – „Przy-
gody Bolka i Lolka” 19.30 Wiadomo-
ści 20.00 „Miss Polonia '99” (1) – re-
lacja 21.00 „Panorama” 21.30 „Nad-
zór” – dramat polski 23.15 „Miss Po-
lonia '99” (2) – relacja 0.15 „Sportowa
niedziela” 0.45 „Podwieczorek z Po-
lonią” 1.30 „Przygody Bolka i Lolka”
1.40 Wiadomości 2.00 „Nadzór” –
dramat polski 3.55 „Śpiewa Hanna
Banaszak” 4.30 „Panorama” 5.00 „Miss
Polonia '99” (2) – relacja

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Janka” – serial dla młodzieży
7.35 „Złote rączki” – poradnik 8.00
„Klub działkowiec” 8.15 „Przeboje
TV Kraków” 8.35 „Kalejdoskop spor-
towy” 9.00 „Zwierzozblżenia” – cykl
dok. 9.25 „Alfabet rzek polskich” 9.45
„Eko-lego” 10.00 „Gitarowe ABC” –
serial dok. 10.10 „Antydąniken” – se-
rial dok. 10.35 „Historia kołem się to-
czy” – motoryzacyjny cykl dok. 11.05
„Spotkania z Unią Europejską” 11.30
„Magazyn turystyczny” 12.30 „Rola”
– magazyn 12.50 „Gazdówka” – ma-
gazyn zakopiański 13.10 „Zapraszamy”
– talk show 13.40 „Krakowianie na pla-
nie” 14.10 „Kufer babci Aliny” 14.30
„Arka dwudziestego pierwszego wie-
ku” – angielski film popularnonauko-
wy 15.30 „Hobby” 16.00 Program ka-
baretowy 16.40 „Wieża” – teleturniej
17.00 Koncert muzyczny 18.00 „Kro-
nika” 18.20 „Postscriptum Kroniki”
18.30 „Sport” – Mistrzostwa Europy
juniorów i junierek w podnoszeniu cięż-
arów 19.30 „Regaty Oszołomów” –
relacja 20.00 „Sport” 21.00 „Sprawo-
dawczy magazyn sportowy 21.30
„Kronika” 21.45 „Marzenia i kariery”
– program publicystyczny 22.00 „Rod-
zina Połanieckich” – polski serial oby-
czajowy 23.20 „Sekrety II wojny świa-
towej” – angielski serial dok.

POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój
lekarz” 7.15 „Wystarczy chcieć” 7.30
„Jesteśmy” 8.00 „Kosmiczne wojny” –
serial anim. 8.30 „Talent za talent” 9.00
„Power Rangers” – serial fantasy 9.30
„Dyżurny satyrki kraju” 10.00 „Disco
Relax” 11.00 „Pomoc domowa” – se-
rial komediowy 11.30 „Sabrina, nasto-
letnia czarownica” – serial komediowy
12.00 „Dharma i Greg” – serial komedi-
owy 12.30 „Operacja Słoń” – ko-
media sensacyjna USA 14.30 „Herku-
les” – serial przygodowy 15.30 „Ben-
ny Hill” – angielski serial komediowy
16.00 Informacje 16.20 „Rodzina za-
stępca” – polski serial komediowy
16.50 „Sekrety rodzinne” – program
rozrywkowy 17.20 „Air America” – se-
rial sensacyjny 18.10 „Siedmiu wspa-
niałych” – serial przygodowy USA
19.05 „Idź na całość” 20.00 „Strażnik
Teksasu” – serial sensacyjny USA
20.50 „Lotto” 21.00 „Preludium mi-
łości” – komedia jamajsko-amery-
kańska 22.55 „Wyniki Lotto” 23.00
„Na każdy temat” 23.50 „Magazyn
sportowy” 0.35 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Talent za talent” 6.30 „Oskar”
7.00 „Soundtrack” 7.30 „Superstar”
8.00 „Kojak” – serial 9.00 „Hawaje
pięc-zero” – serial 10.00 „Lulu i cudow-
ny kwiat” – serial 10.30 „Hammerman”
– serial anim. 11.00 „Po drugiej stronie
lustra” – serial 11.30 „Zabójcze gry” –
serial sf. 12.30 „Miasteczko Evening
Shade” – serial obyczajowy 13.00 „Dal-
ziel i Pascoe” – serial kryminalny 14.10
„Trzej muszkietierowie” (2) – francu-
sko-włoski film kostiumowy 16.00
„Od Afryki do Arktyki – tropem psa” –
niemiecki serial dok. 17.00 „Bill Cos-
by i straszne dzieciaki” – serial 17.30
„Benny Hill” – serial 18.00 „Kojak” –
serial kryminalny 19.00 „Zabójcze gry” –
serial sf. 19.55 „Biznes tydzień”
20.05 „Mroczne niebo” – serial sf.
21.05 „Gorączka w mieście” – serial
sensacyjny 21.55 „Diagnoza: morder-

stwo” – serial 22.50 „Zdążyć przed
północą” – komedia sensacyjna USA
1.00 „Soundtrack” 1.30 „Makakofonia”
2.00 „Afficionado” 2.30 „Kamera start”
– teleturniej 2.55 „Disco Polo Live”

Telewizja Nova

6.50 „Telesklep” 7.50 „Malusiński”
8.15 „Hutch Miódowe Serce” – serial
anim. 8.40 „Przygody Pytalskich” –
serial dla dzieci 9.00 „Twój problem,
nasza głowa” 10.00 „Ja, Malinowski”
– serial 10.30 „Mój przyjaciel delfin
2” – film dla dzieci USA 12.40 „Gotuj
z Kuroniem” 13.10 „Kręć z nami”
13.40 „Z życia wiązad” – serial komedi-
owy USA 14.10 „Hej, szable w dłoń” –
program rozrywkowy 14.40 „Rzeka
Czerwona” – western USA 16.30 „Ale
plama!” 16.45 „Mini Playback Show”
18.00 „Zwariowana forsa” 18.30 „Ja,
Malinowski” – serial 19.00 „TVN Fak-
ty” 19.30 „Milionerzy” – teleturniej
20.15 „To było grane” 21.30 „Pod na-
pięciem” 22.00 „Supertelewizjer”
22.30 „Wprost TV” 23.00 „Pięć la-
twych utworów” – film obyczajowy
USA 1.00 „Cela nr...” – serial dok. 1.30
„Inspektor Knight” – serial sensacyjny
USA 2.20 „Granie na zawołanie” 4.20
„Granie na ekranie”

WIZJATV

6.30 „Przygody Papirusa” 7.00 „W
naszym kręgu” 9.30 „Kundle i reszta”
10.00 „Sister Said” – serial 10.30
„Przymierzalnia” 11.00 „High V” – pr.
dla młodzieży 11.30 „Planet X” – pr.
dla młodzieży 12.00 „Thunderstone” –
serial 12.30 „Pamięć” – serial sf. 13.00
„Exector” – serial 13.30 „Madison” –
serial 14.00 „Delfin i pies” – film fa-
miliiny USA 15.00 „Transworld Sport”
15.45 Filmy animowane 16.00 „Lowca
nagród” – serial 16.30 „Bordertown” –
serial 17.00 „Star Trek” – serial 18.30
„Powikłane historie” – serial 19.00
„Nie do wiary” – serial dok. 20.00
„Sportowa arena” 21.00 „Zła krew” –
serial obyczajowy 22.00 „Trzy kolory:
Biały” – francuski film obyczajowy
0.00 „W tańcu” – duński dramat
obyczajowy 1.50 „Stan posiadania” –
polsko-niemiecki dramat obyczajowy
3.30 „Nocny gość” – film psycholo-
giczny USA

RTL7

6.10 „Teledyski” 7.05 „Telezakupy”
8.05 „Potężni i bogaci – R. i G. Mosba-
cher” – serial dok. 9.00 „Odjazdowe
kreskówki” 10.15 „Tata major” – serial
komediowy 10.40 „Naga bomba” –
komedia USA 12.15 „Gaston Phebus
– lew Pirenejów” – serial kostiumowy
13.20 „Autostrada do nieba” – serial fa-
miliiny 14.10 „Półgłówek” – komedia
USA 15.45 „Ukryta kamera” 16.10
„Dzień dobry, St. Paul” – serial komedi-
owy 16.35 „Spokojnie, tatuśku” –
serial komediowy 17.05 „Detektywi z
wyższych sfer” – angielski serial sen-
sacyjny 18.00 „Rewolwer i melonik” –
angielski serial sensacyjny 18.55 „7 mi-
nut” 19.05 „McCall” – serial sensacyj-
ny 20.00 „Niepewność” – thriller an-
gielski 21.55 „Wieczór z wampirem” –
talk show 23.05 „Oblicza Nowego Jor-
ku” – serial sensacyjny 23.55 „Detek-
tywi z wyższych sfer” – angielski se-
rial sensacyjny 0.45 „Gwiazdy Holly-
wood – Sophia Loren” – serial dok. 1.10
„Rewolwer i melonik” – serial sen-
sacyjny 2.00 „Oblicza Nowego Jorku” –
serial sensacyjny USA

Nasza TV

7.30 „Telesklep” 8.00 „Wygraj! Wy-
śpiewaj!” – program muzyczny dla
dzieci 8.50 „Telezakupy” 9.00 „Kobra”
– serial sensacyjny USA 9.50 „Teleza-
kupy” 10.00 „Nieśmiertelny” – serial
przygodowy USA 10.50 „Telezakupy”
11.00 „Opowieści z klonowego mia-
steczka” – serial anim. 11.25 „Hrabi-
na Cosel” – polski film historyczny
13.45 „Polacy od kuchni” – magazyn
kulinarny 14.00 „60 minut” – talk show
15.00 „Opowieści z klonowego mia-
steczka” – serial anim. 15.30 „Magicz-
ny kapelusz” – serial anim. 16.00 „Ko-
bra” – serial sensacyjny USA 17.00
„Nieśmiertelny” – serial przygodowy
USA 18.00 „Wrestling – wszystkie
chwyt dozwolone” – magazyn 19.05
„McCall” – serial sensacyjny USA
20.00 „Niepewność” – thriller angielski
21.55 „Wieczór z wampirem” – talk
show 23.00 „Zmiana pór roku” – ko-
media obyczajowa USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

TV POLSAT, GODZ. 12.30
● **OPERACJA SŁOŃ** – Sensacyj-
na komedia produkcji amerykańskiej
z 1995 roku. Trwa wojna w Wietna-
mie. Oddział pod dowództwem ka-
pitana Sama Cahila musi przetrans-
portować do ukrytej w dżungli wio-
ski niezwykły ładunek – żywego sło-
nia. Do akcji zostaje wyznaczona
specjalna grupa, w skład której
wchodzi rekrut, który panicznie boi
się dużych zwierząt.
RTL 7, GODZ. 20.00
● **NIEPEWNOŚĆ** – Angielski film
grozy z 1996 roku. Beth jest żoną
biznesmena, Richarda. Richard po-
stanawia nagle kupić dom na wsi i –
podobnie jak żona – zapragnął też
dziecka. Tymczasem Beth dowiada-
je się, że mąż spotyka się z byłą
żoną. Zaczyna kojarzyć pewne fak-
ty i dochodzi do wniosku, że mąż to
niebezpieczny człowiek, a jego prze-
szłość kryje mroczne tajemnice.
TV POLSAT, GODZ. 21.00
● **PRELUDIUM MIŁOŚCI** – Ko-
media produkcji jamajsko-amery-

kańskiej z 1991 roku. Do szaleństwa
zakochani w sobie Peter i Rita bio-
rą ślub. Niespodziewanie pannę mło-
dą całuje tajemniczy starszy męż-
czyzna. W ten sposób nieznamy
zamienia się osobowością z Ritą.
Początkowo umyka to uwadze Petera,
ale podczas podróży poślubnej na
Karaiby nic już nie jest takie jak
dawniej. Młody małżonek popada w
rozpacz.
PROGRAM I, GODZ. 23.00
● **DRYBLAS** – Angielska kome-
dia z 1989 roku. Mieszkający w Lon-
dynie amerykański aktor Dexter ma-
rzy o sławie, lecz szczęście mu nie
sprzyja. Tymczasem musi się zado-
wolić występami u boku słynnego
komika Andersona (w tej roli zoba-
czymy Rowana Atkinsona, czyli Ja-
sia Fasolę). Życie prywatne Dexte-
ra też nie wygląda najlepiej. Pewne-
go dnia jednak poznaje piękną Kate.
Niestety, gorący romans zamiast
przynieść szczęście, wplątuje go w
kolejne tarapaty.

PLASTBUD
Przedstawiciel firmy Kospan s.c.
30 kolorów boazeri
Pełna gama listew wykończeniowych
Boazeria MDF, Podłogi panelowe
Parapety, Siding, Akcesoria
Proponujemy dogodny rabat kupiecki
Zapraszamy do współpracy montażystów
Kraków, ul. Makuszyńskiego 15 tel. 012 / 643-78-01
Bochnia, ul. Poniatowskiego 12
tel/fax. 014 / 61-185-56

WULKANIZACJA

Profesjonalny serwis opon
Komputerowe wyrównywanie kół
Autoryzowany przedstawiciel:
OPONY ZAKUPIONE na MIEJSCU MONTUJEMY, WYWAŻAMY i ODKRĘCAMY GRATIS
Zapewniamy szybką, fachową i miłą obsługę

WE WRZEŚNIU EKSTRARABATY NA OPONY ZIMOWE NIE CZEKAJ NA OSTATNIĄ CHWILĘ

KRAWAL Kraków – Nowa Huta, ul. Kocmyrzowska
tel./fax: (012) 425-70-08, 0-601- 40-77-68
czynne 8-17, soboty 8-14

KUPUJ TAM, GDZIE NAJTANIEJ – W HURTOWNI
● URZĄDZENIA GRZEWCZE – kotły, grzejniki c.o.,
ogrzewacze, bojler, kurtyny grzewcze, dmuchawy.
● PROFESJONALNY I AMATORSKI
sprzęt kosząco-czyszczący, pilarki, odśnieżarki itp.
HURTOWNIA: F.H.U. MARAX S.C.
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel. 643-66-01; 644-13-12; 0601 45-81-53

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Pan Złota Rączka” – serial komediowy 8.05 „Giełda” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Bajki dla Jasia i innych dzieci” – serial anim. 9.15 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 10.00 „Milagros” – serial obyczajowy 11.10 „Aukcja, czyli jak kupić van Gogha” – teleturniej 11.40 „Sztuka życia” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” – magazyn 12.30 „Rolnictwo na świecie” 12.45 „Kocham tylko ciebie” – serial komediowy 13.10 „Wieści ze świata” – „Astronomia i królowie” 13.40 „Historia na taśmie filmowej” – „Wojna w Wietnamie” – serial dok. 14.05 „Wielkie żarcie” – „Kapłon we flaszy i inne frykasy” 14.30 „Małe obracanie groszem” 14.45 „Gaguli” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Gry olimpijskie” – teleturniej 15.40 „Po prostu życie” – kanadyjski serial obyczajowy 16.10 „Rower Błażeja” 16.30 „Teleexpress Junior” 16.35 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyński” 18.05 „Moda na sukces” – serial 18.25 „Gliny” 18.40 „Auto Mix” 18.55 „O uśmiech dziecka w trzecim tysiącleciu” – relacja z konferencji 19.05 „Wieczorynka” – „Zwierzaki-cudaki” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Gliniarz z dżungli” – serial sensacyjny 20.55 „Flesz” 21.05 Teatr Telewizji: „Opowieści Hollywoo” (1986), reż. Kazimierz Kutz, wyk.: Janusz Gajos, Monika Niemczyk, Anna Dymna, Jerzy Bińczycki 23.25 „Zaproszenie do Teatru TV” 23.30 „Wiadomości” 0.05 **Gorąco polecam: „Sklócenie z życiem”** – dramat psychologiczny USA (1961), reż. John Huston, wyk.: Clark Gable, Marilyn Monroe, Montgomery Clift

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial obyczajowy 9.05 „Doktor z alpejskiej wioski” – niemiecki serial obyczajowy 10.00 „Świat kobiet” 10.30 „Studenci do wojaka?” – reportaż 11.00 „Złote marzenia” – telenowela 11.50 „Familiada” 12.20 „Podróż...” – „Podróż do Portugalii i na Azory” – angielski serial dok. 12.50 „Dziennik krajowy” 13.10 „Naprząd czeka ktoś” – Koncert Galowy Festiwalu Piosenki Dzieci i Młodzieży Specjalnej Troski Ciechocinek '99 14.15 „Klub pana Rysia” 14.45 „Ojczyzna – polszczyzna” – „Węzeł gordyjski – przeciąć, orzech do zgryzienia – twarde” 15.00 „Niezwyczajny dar” – australijski serial przygodowy 15.30 „Krzyżówka szczęścia” – teleturniej 15.55 „Studio Sport” – mecz piłki nożnej reprezentacji młodzieżowych Polska-Słowenia 16.45 „Panorama” (w przerwie meczu) 17.50 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Va banque” – teleturniej 19.30 „Dlaczego to my?” – program dla młodych widzów 20.00 „Panny i wdowy” – polski serial obyczajowy 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Kolejność uczuć” – polski film obyczajowy (1993), reż. Radosław Piwowarski, wyk.: Daniel Olbrychski, Maria Seweryn, Ewa Kasprzyk 23.10 „Ogród sztuk” 23.40 „Encyklopedia sztuki XX wieku” – „Umberto Eco – angielski film dok.

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.05 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Klan” – serial obyczajowy 9.10 „Szafiki” 9.40 „Spojrzenia na Polskę” 10.00 „Magazyn sztuk pięknych” 10.30 „Tygodnik polityczny Jedyński” 11.15 „Moto Polonia” 11.30 „7 dni – świat” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Nadzór” – dramat polski 14.00 „Biografie” – „Drogi Królowej Jadwigi” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Ojczyzna – polszczyzna” – „Polskie Teatr – Polski Teatr” 15.25 „Rodziny i miasta” – „Twardzi jak żelazo” 15.55 „Czasy” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Szafiki” 17.45 „Sportowy tydzień” 18.40 „Gość Jedyński” 18.50

„Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Pomysłowy wnuczek” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Forum Polonijne” – program publicystyczny 20.40 „Salon lwowski” – „Erwin Axer – czy to pan był ślusarzem?” 21.00 „Panorama” 21.30 „Nienawidzę aktorów” – francuski film kryminalny 22.55 „Zwycząjani – niezwyčajjani” 23.35 „Mała rzecz, a cieszy” 0.00 „Wiadomości” 0.15 „W centrum uwagi” 0.35 „Zaproszenie” 0.55 „Klan” – serial 1.20 „Pomysłowy wnuczek” 1.30 Wiadomości 2.00 „Nienawidzę aktorów” – francuski film kryminalny 3.25 „Zwycząjani – niezwyčajjani” 4.05 „Mała rzecz, a cieszy” 4.30 „Panorama” 5.00 „Forum Polonijne” – program publicystyczny 5.40 „Salon lwowski”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Rudobrody” 7.35 „Niebezpieczna zatoka” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” 8.30 „Mieszkać lepiej” – poradnik 8.45 „To jest temat” 9.00 „Seniora” – serial 10.00 „Opowieści bałtyckie” 10.10 „Telezakupy” 10.30 „Z wiatrem i pod wiatr” 11.15 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 11.30 „Zwierzozblżenia” 11.50 „Alfabet rzek polskich” 12.10 „Eko-lego” 12.30 „Świat bliski i daleki” – kanadyjski serial dok. 13.00 „Tylko głupcy i konie” – serial komediowy 13.30 „Tropiciel gwiazd” – serial dla młodzieży 14.00 „Panorama powiatów” 14.30 „Kropki miłości” – serial 15.00 „Dzieci – dzieciom” 15.30 „Kronika” 15.40 „Stare dobre małżeństwo – Nie brookliński most” – koncert 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Windy – Lift” – nauka j. angielskiego 17.00 „Szkoła od nowa” 17.15 „ABC reformy” 17.30 „Załatwmy to razem” – program publicystyczny 18.00 „Kronika” 18.20 „Wokół kultury” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Panorama powiatów” 19.30 „Niebezpieczna zatoka” – serial kanadyjski 20.00 „Seniora” – serial obyczajowy 21.00 „To jest temat” 21.15 „Mieszkać lepiej” – poradnik 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kropki miłości” – serial obyczajowy 22.30 „Doktor Kildare” – serial obyczajowy USA 23.00 „Portrety” 23.45 „Rokendrol i inni”

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Świat według Bundy’ch” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Godzilla” – serial anim. 8.00 „Czarodziejka z Księżycy” 8.30 „Tarzan” – serial 9.00 „Jak dwie krople czekolady” – serial 9.30 „Siedmiu wspaniałych” – serial westernowy 10.30 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial 11.30 „Legenda kung-fu” – serial 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Macie, co chcecie” 14.00 „Gospodarz” 14.30 „Twy lekarz” 14.45 „Wystarczy chcieć” 15.00 „Godzilla” – serial anim. 15.30 Informacje 15.45 „Po prostu miłość” – serial 16.45 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial 17.35 „Mortal Kombat” – serial 18.30 „Superexpress TV” 18.45 „Informacje” 18.55 „Paloma” – telenowela 19.50 „Real TV” 20.00 „Pani Doubtfire” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.20 „Ally McBeal” – serial obyczajowy USA 23.15 „Wyniki Lotto” 23.20 „Informacje i biznes informacja” 23.40 „Polityczne graffiti” 23.55 „Miodowe lata” – serial 0.30 „Superexpress TV” 0.45 „Magazyn Teatru Otwartego” 2.00 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Affionado” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Halo Sandybell” 9.00 „Znak Zorro” 9.30 „Micaela” 11.30 „Dwa oblicza miłości” – serial 12.30 „Disco Re-laks” 13.30 „Superstar” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Kamera start” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – serial 16.30 „Tajemnice piasków” – serial 17.00 Informacje 17.15 „Halo Sandybell” 17.40 „Znak Zorro” – serial 18.05 „Brygada Acapulco” – serial 19.00 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial 19.55 „Superexpress TV” 20.05 „M.A.S.H.” – serial komediowy 20.35 „Skrzydła” – serial komediowy 21.05 „Osmiornica” – serial kryminalny 22.25 „Zdążyć przed północą” – komedia sensacyjna USA 0.30 „Sekrety gwiazd – Cary Grant” 1.30 „Przytul mnie” 2.30 „Piosenka na życzenie”

tvn Telewizja Nowa

6.45 „Pod napięciem” 7.15 „Delfy” 7.45 „Świat Bobby’ego” 8.10 „Piotruś Pan” 8.35 „Fantastyczna czwórka” 9.00 „Rosalinda” 9.50 „Maria de Nadie” 10.40 „Dziedziczka” 11.30 „Telesklep” 12.00 „Cristina” – serial 12.55 „Ibisek-cja” 13.55 „Delfy” 14.20 „Świat Bobby’ego” 14.45 „Piotruś Pan” 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.45 „W naszym kręgu” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Hej, szable w dłoń” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Rosalinda” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – telenowela 20.25 „Milionerzy” – teleturniej 20.55 „Mściciel” – serial sensacyjny 21.55 „Supergliny” 22.25 „Komandosi” 23.00 „Kropka nad i” 23.25 „Fakty, ludzie, pieniądze” 23.55 „Telewizjer” 0.25 „Sprawy Billa Cosby’ego” – serial sensacyjny 1.15 „Niezwyczajne przypadki Maksa Glicka” – komedia kanadyjska 2.55 „Granie na zwołanie” 4.55 „Granie na ekranie”

WIZJATV

6.30 „Dinusie” – serial anim. 7.00 „W naszym kręgu” – serial 7.30 „Sąsiedzi” – serial 8.00 „Drogi świętoszki” – serial 8.30 „Port Charles” – serial 9.00 „Kilroy” 10.00 „Samotny kucharz” 10.30 „Nasz dom” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” – talk show 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Aby do jutra” – serial 13.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 14.00 „Inny świat” – serial 15.00 „Nowożeńcy” – serial 15.30 „Sąsiedzi” – serial 16.00 „Saint Tropez” – serial 17.00 „Breakers” – serial 17.30 „Drogi świętoszki” – serial 18.00 „Nikola” – serial 18.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 19.00 „Słońce Miami” – serial obyczajowy 20.00 „Grace w opałach” – serial komediowy 21.00 „Życie zaczyna się po trzydziestce” – serial komediowy 22.00 „Jonathan Creek” – serial 23.00 „Potyczki Jerry’ego Springera” – talk show 23.55 „Biurowiec” – serial anim. 0.00 „Spokojne dni w Clichy” – francuski film erotyczny 1.50 „Podwójne życie Weroniki” – francusko-polski film obyczajowy 3.35 „Szkoła dziewięć” – komedia USA

RTL 7

6.00 „Skippy” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Gaston Phebus – lew Pirenejów” – serial 8.10 „Odjazdowe kreskówki” 9.15 „Dzień dobry, St. Paul” – serial 9.40 „Póglłówek” – komedia USA 11.15 „Wieczór z wampirem” 12.20 „Telezakupy” 12.55 „Campbellowie” – serial 13.50 „Autostrada do nieba” – serial 14.40 „Skippy” – serial 15.05 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Zaginiony świat” – serial dla młodzieży 16.45 „Szczury na brzeża” – serial 17.35 „To znów ty?” – serial komediowy 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.35 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy 20.00 „Wzywam dr. Brucknera” – niemiecki serial obyczajowy 21.40 „Wiatraki bogów” – serial sensacyjny 22.25 „7 minut” 22.40 „Oblubienica diabła” – horror niemiecki 0.20 „Zoom” 0.45 „Policjanci z Miami” – serial kryminalny 1.35 „Wzywam dr. Brucknera” – niemiecki serial obyczajowy

Nasza TV

7.00 „Techno Party” 7.30 „Hardcastle i McCormick” – serial 8.30 „Kapitan Jastrząb” – serial 9.00 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 9.30 „Kalambury” 10.00 „Błogosławione kłamstwo” – serial 10.45 „Zakazana miłość” – serial 11.15 „Oblicza prawdy” – serial 12.10 „Telezakupy” 12.40 „Antonella” – serial 13.30 „Kalambury” 14.00 „Muzyczny regał” 14.30 „Telezakupy” 15.00 „Kapitan Jastrząb” 15.30 „Voltron – obrońca wszechświata” 16.00 „Oblicza prawdy” – serial 16.45 „Błogosławione kłamstwo” – serial 17.30 „Zakazana miłość” – serial 18.00 „Hardcastle i McCormick” – serial 19.00 „Zoom” – magazyn 19.35 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy 20.00 „Wzywam dr. Brucknera” – niemiecki serial obyczajowy 21.40 „Wiatraki bogów” – serial sensacyjny 22.25 „Posterunek przy Hill Street” – serial sensacyjny 23.20 „Gillette Sport” 23.50 „Idziemy na ryby”

Rzut oka POLITYKA JARMARCZNA

„Po zajmującej cały kraj dyskusji premiera ze zdymisjonowanym już wicepremierem w ich ślady poszły inne osoby pełniące w państwie ważne funkcje. Zejście do jarmarcznego poziomu uprawiania polityki wychodzi reprezentantom koalicji całkiem nieźle, a obrzucanie się inwektywami przez obywatela koordynatora i generała „zabagnionych sił specjalnych”, mocno zawyża poziom tych dyskusji, którym w ciszy i spokoju przygląda się opozycja i rachuje tylko przedwyborcze punkty na swą korzyść.

Przekonywanie, kto komu wręczył dymisję, czy Buzek Tomaszewskiemu, czy ten drugi zdecydował się na to sam, otworzyło worek z animozjami, jakie politycy rządzący wyhodowali sobie we własnym gronie. Prezes ZUS Alot toczący dysputę z ministrem Balcerowiczem, najczęściej za pośrednictwem jednego z swych doradców, tylko przez kilka dni znajdował się na pierwszych stronach gazet. Przede wszystkim dlatego, że mało kto z nas zna się na polityce makroekonomicznej państwa i planowaniu budżetu. Dlatego też argumenty obu stron mogły być mocno niezrozumiałe. Natomiast o wiele bardziej wyrazisty jest konflikt między koordynatorem służb specjalnych a generałem Petelickim zwolnionym z funkcji przelozonego formacji GROM. Po spektaklu, który obaj zafundowali, można powiedzieć wart Pac pałaca. I tylko tyle. Do grupy skonfliktowanych polityków, aczkolwiek już na nieco niższym, bo stołecznym szczeblu, starają się dołączyć panowie: prezydent Warszawy i wojewoda warszawski. Co bardziej śmieszne, powodem jest opozycyjna manifestacja OPZZ.

W pojedynku, który ma pokazać, kto jest bardziej niekompetentny: prezes Alot czy minister Balcerowicz, stawiam na tego pierwszego. Tym bardziej że problemy ZUS-u wcale nie maleją. Natomiast bardziej wyrównane są szanse w dwóch pozostałych koalicyjnych rozgrywkach. Pierwsza z nich jest w fazie finałowej: odwołanie szefa elitarniej jednostki wojskowej musiało spowodować emocje. I to tym bardziej, gdy posunięcia te są wynikiem decyzji osoby, która podobnie jak jeszcze niedawno prezes Alot specjalizowała się jedynie w związkowych finansach. Minister Pałubicki, jak sam się przyznał, wykonał zbyt nieprzemysłany ruch. Tym bardziej irracjonalny, że przeciwstawił się temu jego podwładny wiceminister Brochwicz. Nerwy popuściły też generałowi Petelickiemu. O ile jego oceny co do brudnego swetra wiceministra można ocenić negatywnie, to jego przypominanie, jak to pan Pałubicki bez jakiegokolwiek reprimendy ze strony premiera mówił o Aleksandrze Kwaśniewskim jako prezydencie wszystkich ubeków, jest najbardziej na czasie.

Dopiero w piątek okaże się też, jak zakończy się cała kolomyjka wokół manifestacji OPZZ na ulicach Warszawy. Próby prezydenta stolicy, aby zakazać tego protestu, są częściowo zrozumiałe, aczkolwiek nie mogą się oprzeć wrażeniu, że są one podyktowane li tylko politycznymi względami. Nie można profilaktycznie czegoś zakazywać. Rozumiem też mieszkańców, którzy mają dość blokowania ulic, korków ulicznych i paraliżu miasta. Z drugiej strony taka jest cena demokracji i stołeczności. A to drugie oznacza przecież większe niż w innych rejonach kraju nakłady finansowe na inwestycje, bliskość centrów kultury, większe zarobki oraz brak bezrobocia. Dlatego cieszę się, że nasze krakowskie problemy ograniczają się do zablokowania ul. Lubicz przez pielęgniarzy. I apeluję za panami Sikorowskim i Turnaem „Nie przenoście nam stolicy do Krakowa”!!!

MAREK OGAREK

Prawa wolna RZĄD NA ZAKRĘCIE

Kryzys polityczny, którego jesteśmy świadkami, może mieć swoje kolejne fazy: zmiany w rządzie, zmiana premiera, rozpad koalicji, rozpad AWS. Najważniejsze pytanie, jakie dziś zadają sobie politycy obozu rządzącego, dotyczy jedynie dwóch pierwszych faz kryzysu: czy aby podreperować dramatycznie niskie notowania rządu wystarczy gruntowne zmiany w jego składzie, czy też niezbędna będzie zmiana premiera? Na razie nikt jeszcze nie bierze pod uwagę groźby rozpadu koalicji i nikt nie znalazł innej recepty na dalsze funkcjonowanie prawicy, jak tylko podtrzymywanie jedności AWS.

Premier Jerzy Buzek, początkowo powszechnie lubiany, stracił popularność nie dzięki swoim błędom, lecz na skutek niefrasobliwej polityki kadrowej. Partie, które tworzyły rząd, narzucały swoich działaczy na ministrów, nie zawsze kierując się kompetencjami, wykształceniem, lojalnością, wreszcie uczciwością. W rezultacie państwem wstrząsały kolejne afery, np. w ostatnim czasie ministrów Tomaszewskiego i Kapery, prezesa Alota, członka władz AWS Anusza. Wcześniej kłopoty sprawiał minister Janiszewski i chyba całe ministerstwo zdrowia. W rezultacie premier Buzek stracił zwolenników i nie wskazuje na to, aby mógł społeczną sympatię odzyskać.

Równocześnie jednak nie ma w tej chwili kandydata, którego mógłby zaakceptować Ruch Społeczny AWS, czyli najbardziej wpływowa partia w AWS. Jedynym sensownym rozwiązaniem byłoby zastąpienie Buzka przez Mariana Krzaklewskiego, przewodniczącego „Solidarności”. Korzyść z tej wymiany byłaby oczywista: decyzje wreszcie zapadałyby na posiedzeniach rządu, a nie za jego plecami. Problem jednak w tym, że Krzaklewski musiałby zrezygnować z przewodniczenia związkowi, a tego nie chce; musiałby również wziąć na siebie odpowiedzialność za poczynania rządu, a nie wyierać się posłusznym wykonawcą swoich poleceń. Pod znakiem zapytania stanie wówczas jego kandydatura w wyborach prezydenckich, a jak dotąd przewodniczący „S” wciąż wierzy w swoje szanse pokonania Aleksandra Kwaśniewskiego.

Krzaklewski także z innego powodu obawia się kierowania rządem. Wcale nie jest pewne, czy partie wchodzące w skład AWS nie wysłałyby na ministrów i wysokich urzędników kolejnych nieudaczników. Gdyby okazało się, że rząd z Krzaklewskim na czele nadal nie radzi sobie z kierowaniem państwem, dalsze losy AWS byłyby przesądzone. Może się więc zdarzyć, że premier Buzek zostanie zastąpiony przez innego polityka, posłusznego słuchającego podpowiedzi z rzeczywistej centrali władzy. Problem w tym, że to ani nie poprawi pracy rządu, ani jego wizerunku w oczach opinii publicznej.

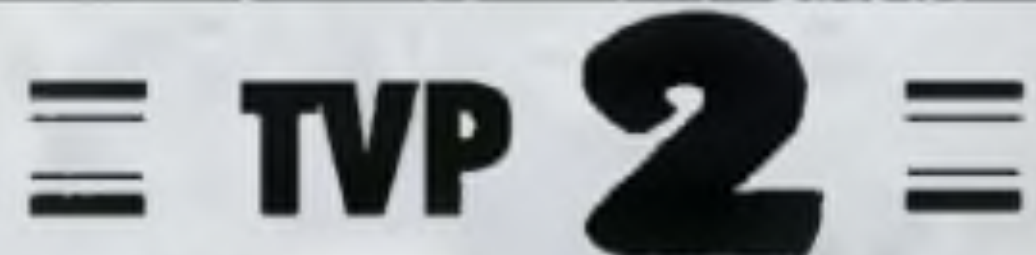
Pozostaje więc wariant najbardziej prawdopodobny: wymiana kilku ministrów i dalsze miesiące dryfowania. Nadzieja na cud, który sprawi, że opinia publiczna zmieni zdanie o obecnej ekipie, są tyle naiwne, co nierealne. Zdaje sobie z tego sprawę sam premier i jego otoczenie, nie ma jednak w tej chwili pomysłu na zapowiadany jeszcze na wiosnę „nowy początek”.

A do wyborów zostały – w najlepszym razie – tylko dwa lata. Partie prawicy, które przeszło dwa lata temu roztopiły się w AWS, są zbyt słabe, by samodzielnie stanąć do wyborów. Może się okazać, że część wyborców odda swe głosy na politycznych awanturników z radykalnej prawicy, inni zdecydują się wesprzeć Unię Wolności, a wielu innych po prostu nie pójdzie do wyborów. Dzisiejsi liderzy, zadufani w swoje talenty, będą musieli wytłumaczyć, jak to się stało, że zmarowane zostało tak wielkie zwycięstwo, odniesione w 1997 roku.

RYSZARD TERLECKI



6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Pan Złota Rączka” – serial 8.05 „Giełda” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Alf” – serial 9.10 „Mama i ja” 9.25 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Milagros” – serial 11.00 „Dom pełen zwierząt” 11.20 „Róg Wojkowskiego” 11.40 „Taki jest świat” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Chcemy pomóc” 12.35 „To kupię” 12.45 „Wideo Party” 13.20 „Spacery z dziadkiem” 13.35 „Narodziny” – „Zmija zygakowata” 13.40 „Laboratorium” 14.05 „Narodziny” – „Zółwie” 14.15 „Saga rodu Ganzegal” 14.30 „Ciuchcia” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Sekrety zdrowia” 15.35 „Po prostu życie” – serial 16.00 „Raj” 16.30 „Teleexpress Junior” 16.35 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyński” 18.05 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Studio 2000” 18.35 „Pegaz” 18.50 „O uśmiech dziecka w nowym tysiącleciu” 19.00 „Wieczorynka” – „Witaj Franklin” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze” – serial 20.55 „Flesz” 21.05 „Czas na dokument” – „Kiedy mąż jest kobietą” 22.00 „Forum” 22.45 „Wiadomości” 23.00 „W centrum uwagi” 23.20 „U progu” – „Kościół w nurcie przemian kulturowych” 23.50 Zawód: reżyser – „Kieszonkowe” – francuski film obyczajowy (1976), reż. François Truffaut, wyk.: Jean-François Stevenin, Virginie Thevenet 1.30 „Wszystko o działce i ogrodzie” 1.55 „Za granicą wieku” – Joachim Badeni 2.10 „Abecadło kina” – „Horror”



7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.05 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial obyczajowy 10.00 „Świat kobiet” 10.30 „Wyprawa profesora Gąbki” – serial anim. 10.35 „Przygód kilka wróbla Cwirka” – serial anim. 10.45 „Maurycy i Hawranek” – serial anim. 11.00 „Złote marzenia” – telenowela brazylijska 11.50 „Familiada” 12.20 „Podróż...” – „Podróż do Albanii i Chorwacji” – serial dok. 12.50 „Dziennik krajowy” 13.10 „Studio Sport” – mecz piłki nożnej Rumunia-Jugosławia (skróty) 14.00 „Przygody Skippiego w Buszowisku” – serial anim. 14.30 „Krzyżówka 13-latków” – teleturniej 15.00 „Niezwyczajny dar” – serial obyczajowy 15.30 „Krzyżówka szczęścia” – teleturniej 16.00 „Panorama” 16.10 „Złotopolscy” – serial 17.10 „W okolicy Stwórcy” 17.30 Program TV Kraków 18.20 „Od ucha do ucha” – „Kabaret Moralnego Niepokoju” 18.30 „Panorama” 18.55 „Va banque” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Apetyt na zdrowie” 20.00 „Linia specjalna” – program publicystyczny 21.00 „Panorama” 21.30 „Sport telegram” 21.35 „Dwójkomania” 21.40 „Szpital Dzieciątka Jezus” – polski serial dok. 22.10 „Wieczór z Jagielskim” – talk show 22.50 Kocham kino: „Lekcja tanga” – angielsko-francusko-argentyński film obyczajowy (1997), reż. Sally Potter, wyk.: Sally Potter, Pablo Veron 0.35 „Studio Sport” – „Liga Mistrzów”

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.05 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Klan” – serial 9.05 „Banda Rudego Pajaka” – serial 9.35 „Sportowy tydzień” 10.30 „Forum Polonijne” 11.10 „Salon lwowski” 11.30 „Magazyn polonijny z Węgier” 12.00 Wiadomości 12.10 „Nienawidzę aktorów” – francuska komedia sensacyjna 13.35 „Zwyczajni – niezwyčajni” 14.15 „Mała rzecz, a cieszy” 14.30 „Serce dla serc” – reportaż 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Twarz w twarz z Europą” 15.25 „NATO bez ograniczeń” 15.40 „Współcześni wojownicy” 16.00 „Panorama” 16.10 „Polska – Świat 2000” 16.30 „Teleexpress Junior” 16.35 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Banda Rudego Pajaka” – serial 17.45 „Krzyżówka szczęścia” 18.10 „Zaproszenie”

– „A może pojeźdźcie” 18.30 „Tata, a Marcin powiedział...” 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Reksio” 19.30 Wiadomości 20.00 „O Donnie Barbie i Maestro” – film dok. 20.30 „Opole '98” 20.50 „Wieści polonijne” 21.00 „Panorama” 21.30 „Życie Kamila Kuranta” – serial 22.30 „Ze sztuką na ty” 23.20 „Akademia wiersza” 23.30 „Świat tańca Borisa Ejfmana” – reportaż 0.00 „Wiadomości” 0.15 „W centrum uwagi” 0.30 „Krzyżówka szczęścia” 0.55 „Klan” – serial 1.20 „Reksio” 1.30 Wiadomości 2.00 „Życie Kamila Kuranta” – serial 2.55 „Ze sztuką na ty” 3.50 „Akademia wiersza” 4.00 „Świat tańca Borisa Ejfmana” – reportaż 4.30 „Panorama” 5.00 „Opole '98” 5.50 „Wieści polonijne”



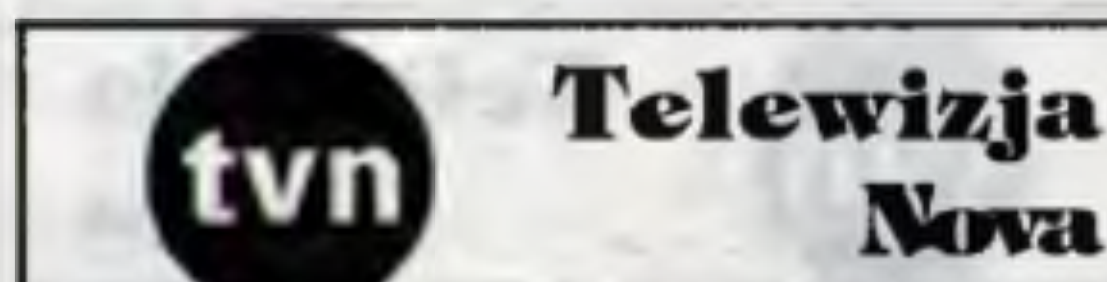
7.00 „Kapitan Sen” 7.30 „Zagajnik” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Kufier babci Aliny” 8.30 „Sport na luzie” 9.00 „Seniora” – serial 9.45 „To jest temat” 10.00 „Opowieści bałtyckie” 10.10 „Telezakupy” 10.30 „Kosmiczna wyspa” – serial 11.15 „Zawody zwykłe i niezwykłe” 11.30 „Robinsonowie” – program dok. 11.45 „Ziemia Ognista” – program publicystyczny 12.20 „Dwie strony obrazu” 12.30 „Obieżytopka” 13.00 „Tylko głupcy i konie” – serial 13.30 „A propos kultury” – serial dok. 14.00 „Piano express” 14.30 „Kropki miłości” – serial 15.00 „Zaczarowany świat” 15.30 „Kronika” 15.40 „Lady Pank w transie” – koncert 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Gadułki” 17.00 „Gość TV Kraków” 17.10 „Gazdówka” 17.30 „Na celowniku” – magazyn wojskowy 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Alma Mater” – magazyn studencki 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Forum Organizacji Pozarządowych” 19.30 „Zagajnik” – serial dla młodzieży 20.00 „Seniora” – serial obyczajowy 21.00 „To jest temat” 21.15 „Spotkanie z taaką rybą” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kropki miłości” – serial 22.30 „Zapraszamy” 22.55 „S.O.S.” – polski serial sensacyjny



6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Świat według Bundych” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Godzilla” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” – serial anim. 8.30 „Tarzan” – serial 9.00 „Allo, allo” – serial 9.30 „Paloma” – telenowela 10.15 „Real TV” 10.30 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial 11.30 „Mortal Komбат” – serial 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Świat według Kiepskich” – serial 14.00 „Oscar” – magazyn 14.30 „4x4” – magazyn 15.00 „Batman” – serial anim. 15.30 Informacje 15.45 „Po prostu miłość” – telenowela 16.45 „Renegat” – serial sensacyjny USA 17.35 „Legendy kung-fu” – serial sensacyjny 18.30 „Superexpress TV” 18.45 Informacje 18.55 „Paloma” – telenowela meksykańska 20.00 „Miodowe lata” – polski serial komediowy 20.35 „Podejrzani” – film kryminalny USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.35 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 23.05 „Wyniki Lotto” 23.10 „Informacje i biznes informacyjne” 23.30 „Polityczne graffiti” 23.45 „Bumerang” 0.15 „Superexpress TV” 0.30 „Nikita” – serial sensacyjny 1.20 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

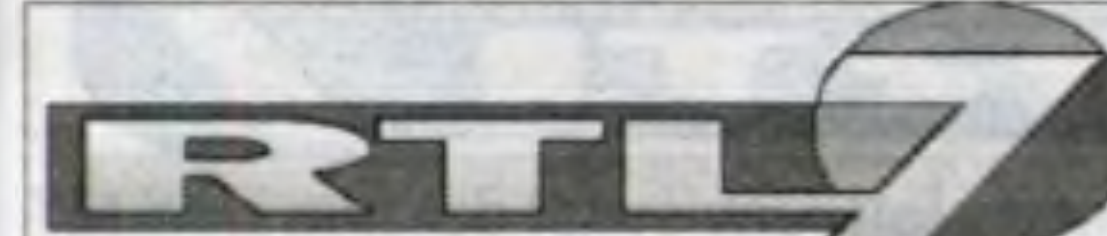
6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Superstar” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Hallo Sandybell” 9.00 „Znak Zorro” – serial 9.30 „Micaela” – serial 11.30 „Dwa oblicza miłości” – serial 12.30 „Prawo do miłości” – serial 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Junior Show” 14.00 „Dżana Music” 14.30 „Drzewko szczęścia” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – serial 16.30 „Tajemnice piasków” 17.00 Informacje 17.15 „Jeździec srebrnej szabli” – serial 17.40 „Znak Zorro” – serial 18.05 „Brygada Acapulco” – serial 19.00 „Star Trek” – serial 19.55 „Superexpress TV” 20.05 „Nocny patrol” – serial 21.00 „Komisarz Rex” – serial 22.00 „Kurier sensacji” 22.30 „Oskar” – magazyn filmowy 23.00 „Ostatni film o Legii Cudzoziemskiej” – komedia USA 0.30 „Przytul mnie” 1.30 „Piosenka na życzenie”



6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Delfy” 7.45 „Świat Bobby'ego” 8.10 „Piotruś Pan” 8.35 „Fantastyczna czwórka” 9.00 „Rosalinda” 9.50 „Maria de Nadie” – serial 10.40 „Dziedziczka” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Cristina” 12.55 „Fakty, ludzie, pieniądze” 13.25 „Multikino” 13.55 „Delfy” – serial anim. 14.20 „Świat Bobby'ego” – serial anim. 14.45 „Piotruś Pan” – serial anim. 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial 15.45 „W naszym kręgu” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Ja, Malinowski” – serial komediowy 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Rosalinda” – meksykański serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – meksykański serial obyczajowy 20.25 „Interkosmos” – komedia sf. USA 22.45 „Cela nr...” – reportaż 23.15 „TVN Fakty” 23.20 „Kropka nad i” – program publicystyczny 0.05 „Automaniak” 0.15 „Telewizjer” 0.45 „Sprawy Billa Cosby'ego” – serial sensacyjny 1.35 „Granie na zawołanie” 3.35 „Granie na ekranie”



6.30 „Dinucie” 7.00 „W naszym kręgu” – serial 7.30 „Sąsiedzi” – serial 8.00 „Drogi świętoszki” – serial 8.30 „Port Charles” – serial 9.00 „Kilroy” – 10.00 „Samotny kucharz” 10.30 „Reporterzy mody” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Aby do jutra” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Inny świat” – serial 15.00 „Nowożeńcy” – serial 15.30 „Sąsiedzi” – serial 16.00 „Saint Tropez” – serial 17.00 „W naszym kręgu” – serial 17.30 „Drogi świętoszki” – serial 18.00 „Nikola” – serial 18.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Razem różnie” – serial 20.30 „Jenny” – serial 21.00 „Polowanie na grube ryby” – komedia angielska 23.00 „Potyczki Jerry'ego Springera” 23.55 „Biurowiec” – serial anim. 0.00 „Oczyszczenie” – film obyczajowy 1.40 „Lekkomysłny” – dramat angielski 3.20 „Rozpruwacz umysłów” – komedia sf. USA



6.00 „Skippy” 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.20 „Zaginiony świat” – serial przygodowy 9.45 „Policjanci z Miami” – serial kryminalny 10.35 „Szczury nabrzeża” – serial sensacyjny 11.25 „Wiatrak bogów” – serial sensacyjny 12.20 „Telezakupy” 12.50 „Campbellowie” – serial 13.45 „Autostrada do nieba” – serial familijny 14.35 „Skippy” – serial dla młodzieży 15.05 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Zaginiony świat” – serial przygodowy 16.45 „Szczury nabrzeża” – serial sensacyjny 17.35 „To znów ty?” – serial komediowy 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy 20.00 „Klaun” – niemiecki serial sensacyjny 21.45 „Wieczór z wampirem” 22.55 „7 minut” 23.10 „Psychopata” – thriller irlandzki 0.50 „Zoom” 1.15 „Policjanci z Miami” – serial 2.10 „Klaun” – niemiecki serial sensacyjny

Nasza TV

7.00 „Muzyczny regał” 7.30 „Hardcastle i McCormick” – serial 8.30 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 9.00 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 9.30 „Kalambury” 10.00 „Błogosławione kłamstwo” – serial 10.45 „Zakazana miłość” – serial 11.15 „Oblicza prawdy” – serial 12.10 „Telezakupy” 12.40 „Antonella” – serial 13.30 „Kalambury” 14.00 „Szczęśliwa Ósemka” 14.30 „Telezakupy” 15.00 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 15.30 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 16.00 „Oblicza prawdy” – serial 16.45 „Błogosławione kłamstwo” – serial 17.30 „Zakazana miłość” – serial 18.00 „Hardcastle i McCormick” – serial kryminalny 19.00 „Zoom” 19.35 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy 20.00 „Klaun” – niemiecki serial sensacyjny 21.45 „Wieczór z wampirem” – talk show 22.55 „Detektyw Remington Steel” – serial kryminalny 23.55 „Moto-fan” – teleturniej 0.25 „Byłem świadkiem” – serial dok.

Zapiski Jakuba Klenia

TO BYŁ PYSK

Dzisiaj, zgodnie z obietnicą, o mojej wyprawie na szczupaki. To było z początkiem października ubiegłego roku. Dzień wcześniej w małym stawie w Bieńczykach nałowiłem kilka karasków i następnego dnia wczesnym ranem wyjechałem nad jezioro w okolicy Jadownik Mokrych. Jak wiadomo, że szczupakiem żartów nie ma. Wie to każdy, kto widział w jego dolnej szczęce stożkowate i odgięte ku tyłowi potężne zębiska, którą tną każdą, nawet najgrubszą plecionkę. Dlatego, wybierając się na szczupaki, nie rozstaję się z zapasem stalowych przyponów. Zestaw też biorę solidny bo nigdy nie wiadomo, jaki potwór zaczepi się na kotwiczce. Może nie będzie tak wielki jak ten rekordowy złowiony na wędkę w naszym kraju (128 cm i ponad 24 kilogramy), ale sztuki po osiemdziesiąt czy dziewięćdziesiąt centymetrów też potrafią napędzić człowiekowi strachu.

Zarzućmy dwie gruntówki z karasiami. Po chwili na lekko sfalowanej wodzie dostojnie zaczęły kołysać się dwa słuźnej wielkości szałwaki. Pozostało czekać. Jedno było pewne – na taką przynętę nie weźmie ani płotka, ani leszcz, ani mały okoń. By zabić czas, rozpałem małe ognisko. Zapaliłem papierosa (wiem, że to niezdrowo!) i oddałem się marzeniom. Dochodziło południe, gdy powoli zacząłem tracić nadzieję. Pomimo wszystko postanowiłem łowić do wieczora.

Nie patrzyłem na zegarek. Może była pierwsza, może pół do drugiej, gdy szałwik nagle odjechał w bok i poszedł pod wodę. No... Zaczęło się. Najpierw gwałtowny odjazd w stronę środka jeziora. Szczupak wyciągnął ze trzydzieści, a może czterdzieści metrów żyłki nim udało mi się zmienić kierunek jego ucieczki. Teraz pruł w bok, na prawo ode mnie. Wykorzystując każdą luz, starałem się ścigać go w swoim kierunku. Trwało to może ze dwadzieścia minut. Wreszcie znalazł się parę metrów od brzegu. I nagle wyprysnął. Nie wiem, czy miał metr, ale wtedy gdy zobaczyłem, wydawało mi się, że metr miał na pewno. Poszedł pod wodę i... więcej go nie zobaczyłem. Na żyłce dyndał jedynie czerwono-zielony szałwik.

Niestety, zrobiłem błąd, montując zbyt krótki metalowy przypon. Ostry ząb przeciął żyłkę powyżej krętlika. Być może, gdy wyskakiwał, żyła zaplątała się między jego zęby. A to oznaczało koniec moich marzeń.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

ZE ŚWIATŁEM BEZPIECZNIEJ

Dni coraz krótsze, zatem warto przypomnieć, iż niebawem zmuszeni zostaniemy do jeżdżenia z włączonymi światłami mijania przez całą dobę, co do tej pory było domeną motocyklistów, w Krakowie zaś z mocy wewnętrznych ustaleń, a nie przepisów ogólnopolskich, także pojazdów należących do MPK i Policji. Tak czy inaczej, pamiętać trzeba, że od najbliższego piątku, 1 października trzeba będzie mieć włączone w jadącym samochodzie – nawet w słoneczny dzień – światła mijania przez całą dobę. Mogą to też być specjalne światła do jazdy dziennej, lecz zakres ich stosowania jest nieco ograniczony, używać ich można bowiem od świtu do zmroku przy dobrej przejrzystości powietrza, ale już np. nie w czasie mgieł unoszących się nad ziemią, bo wówczas ustawodawca dopuszcza używanie wyłącznie światła mijania.

Zatem przez 5 miesięcy – od 1 października do ostatniego dnia lutego – jeździć będziemy z włączonymi światłami mijania lub światłami do jazdy dziennej (kiedy to dopuszczalne) przez całą dobę. Na pewno lepsze oświetlenie poruszających się po drogach pojazdów przyczyni się do poprawy bezpieczeństwa ruchu. Wszelako pod warunkiem, że stosowanie światła nie będzie tylko ukłonem w stronę obowiązujących przepisów, lecz rzeczywistym podniesieniem bezpieczeństwa jazdy. Dlatego jeszcze przed 1 października dobrze byłoby dokonać przeglądu instalacji oświetleniowej swojego samochodu. Nie chodzi tylko o ustawienie reflektorów w taki sposób, by nie oślepiły one innych użytkowników dróg, jest to bowiem wymóg podstawowy. W starszych samochodach warto przyjrzeć się dokładnie wszystkim punktom świetlnym. Jeżeli na kłozkach kierunkowskazów tylnych znajduje się warstwa pyłu, to trzeba je oczyścić. Podobnie jak odbłyśniki kierunkowskazów i wszystkich światła. Kiedy czyszczenie nic nie daje, bo elementy te są skorodowane, to trzeba je wymienić na nowe. Przydadzą się też nowe żarówki, jeżeli szklana bańka obecnie używanych pokryta jest od wewnątrz warstwą czarnego, utlenionego metalu z żarnika. Zresztą taka żarówka najpewniej niebawem dokona żywota, a lepiej ją wymienić na nową, kiedy jeszcze ciepło, niż dokonywać takiego zabiegu gdzieś na drodze, po ciemku, w padającym deszczu lub – co gorsza – na mrozie. Zbyt słaby, zasiarczony akumulator właśnie teraz, przed okresem eksploatacji jesienno-zimowej powinno się wymienić na nowy.

Jeszcze przed kilku laty, kiedy na drogach nie było tylu samochodów co obecnie, brak oświetlenia lub nienależyte oświetlenie samochodu nie stanowiło takiego zagrożenia. Teraz, przy stałym rosnącym ruchu – nie tylko na głównych drogach kraju, lecz i na ulicach miast – od właściwego oświetlenia auta może zależeć nie tylko całość nadwozia, lecz także zdrowie, a nawet życie kierowcy i pasażerów jadących słabo widocznym w mroku pojazdem. A ileż to widzi się na ulicach Krakowa leciwych „maluchów” – ale także pojazdów innych marek – w których działania kierunkowskazu nawet w jasny słoneczny dzień można się tylko domyślać. Nie wystarczy być przekonanym, że włączenie światła mijania na całą dobę od 1 października od razu poprawi nasze bezpieczeństwo. Trzeba też mieć przekonanie, iż instalacja oświetleniowa naszego auta jest sprawna i bezpieczeństwo zapewnia.

WOJCIECH MACHNICKI

Superoferta! DYWANY Werona

1,6 x 2,3 m za 149 zł!!!
1,9 x 2,7 m za 199 zł!!!
2,4 x 3,2 m za 299 zł!!!
2,8 x 3,65 m za 399 zł!!!

Sklepy
interior

os. Centrum B 8 (ORBIS),
ul. Królewska 94,
ul. Dietla 37,

tel. 425-70-40
tel. 636-46-41
tel. 421-89-27

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Pan Złota Rączka” – serial 8.05 „Giełda” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Przygody ośliczki Tosi” 9.05 „Mama i ja” 9.20 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Mila-gros” – serial 10.55 „Kochać dziecko” 11.10 „Opowieści siostry Wendy o marlarstwie” – angielski serial dok. 11.45 „U siebie” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie pieniądze” 12.25 „Samo życie” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Romantyczne podróże do Polski” 13.30 „Cny język Polaków” 14.00 „Katalog zabytków” 14.15 „Saga rodu Ganzegal” 14.30 „Cyberjazda” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Rzeczpospolita samorządowa” 15.25 „Euroexpress” 15.40 „Po prostu życie” – serial 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Tele-express” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyński” 18.05 „Moda na sukces” – serial 18.30 „M 3” – magazyn 19.00 „Wieczorynka” – „Muminki” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Bandyta” – polsko-francuski dramat sensacyjny (1997), reż. Maciej Dejczer, wyk.: Til Schweiger, Polly Walker, Ida Jabłońska 21.55 „Flesz” 22.05 „Polska w ogniu” – „Chwała zwyciężonym” – program publicystyczny 22.45 „Wiadomości” 23.00 „W centrum uwagi” 23.15 „Studio Sport” – Liga Mistrzów 0.20 „Normalne życie” – portugalsko-hispański film obyczajowy (1993), reż. Joaquin Leitao, wyk.: Joaquin Almeida, Maria Barranco

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Projektantki” – serial obyczajowy USA 9.05 „Doktor z alpejskiej wioski” – niemiecki serial obyczajowy 10.00 „Świat kobiet” 10.30 „Wyprawa profesora Gąbki” 10.35 „Przygodz kilka wróbla Ćwirka” 10.45 „Maurycy i Hawranek” 11.00 „Złote marzenia” – telenowela 11.55 „Czekając na Fuxka” – reportaż 12.20 „Podróż...” – „Podróż na Key West i Jamajkę” – angielski serial dok. 12.50 „Dziennik krajowy” 13.10 „Zwierzęta i artyści na arenie” – V Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy w Massy 14.10 „Przygody Skippiego w Buszowisku” – serial anim. 14.35 „Truskawkowe studio” 15.00 „Niezwykły dar” – australijski serial przygodowy 15.30 „5x5 – wygramy razem” – teleturniej 15.55 „Studio Sport” – mecz Piłkarskiego Turnieju Drużyn Młodzieżowych 16.45 „Panorama” (w przerwie meczu) 17.50 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Festiwal im. Jana Kiepury – Krynica '99” – reportaż 20.00 „Ekspres reporterów” 20.30 „Studio Sport” – mecz Ligi Mistrzów w piłce nożnej (w przerwie „Panorama”) 22.40 „Panorama” 23.00 „Sport telegram” 23.05 „Język też jest ojczyzną – Henryk Bereska” – film dok. 23.45 „Życie bez heroiny” – program publicystyczny 0.15 „Kancelaria adwokacka” – serial obyczajowy USA 0.55 „Agent 86” – serial komediowy USA 1.20 „Studio Sport” – „Światowa piłka”

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.05 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Klan” – serial 9.10 „Ala i As” 9.40 „Krzyżówka szczęścia” 10.05 „Zaproszenie” 10.25 „Tata, a Marcin powiedział...” 10.35 „O Donnie Barbie i Maestro” – film dok. 11.05 „Opole '98” 11.30 „Oto Polska” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Życie Kamila Kuranta” – serial 13.05 „Ze sztuką na ty” 14.00 „Akademia wiersza” 14.10 „Świat tańca Borisa Ejfmana” – reportaż 14.40 „Mówi się...” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Uczmy się polskiego” 15.45 „Nowosielski o ikonie” – reportaż 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Ala i As” 17.45 „Gry olimpijskie” 18.10 „Magazyn turystyczny” 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Klan” – serial

19.15 „Dobranocka” – „Przygody rozbójnika Rumcajsa” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Forum” – program publicystyczny 20.45 „Przegląd prasy polonijnej” 21.00 „Parada oszustów” – serial 21.45 „Mała antologia kabaretu” – „U Lopka” 22.40 „Panorama” 23.10 „Miejsce urodzenia” – film dok. 0.00 „Wiadomości” 0.15 „W centrum uwagi” 0.30 „Magazyn turystyczny” 0.55 „Klan” – serial 1.20 „Przygody rozbójnika Rumcajsa” 1.30 „Wiadomości” 2.00 „Parada oszustów” – serial 2.45 „Mała antologia kabaretu” – „U Lopka” 3.35 „Miejsce urodzenia” – film dok. 4.30 „Panorama” 5.00 „Forum” 5.45 „Przegląd prasy polonijnej”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Czas czy nie czas” 7.30 „Był sobie kosmos” 8.00 „Kronika” 8.10 „Gadułki” 8.30 „Bywaj zdrów” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Seniors” – serial 10.00 „Opowieści bałtyckie” 10.10 „Telezakupy” 10.30 „Zawsze razem” – serial 11.15 „Fizyka na wesoło” 11.30 „Ja i moje życie” 11.45 „Cyrk fizyków” 12.05 „Historia kołem się toczy” – serial dok. 12.35 „Drynda” 13.00 „Tylko głupcy i konie” – serial 13.30 „Indianie północnoamerykańscy” – serial dok. 14.00 „Hobby” 14.30 „Kropki miłości” – serial 15.00 „Klub Filipa” – program dla dzieci 15.30 „Kronika” 15.40 „Pendragon Live in Kraków” (2) – koncert 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Kundel bury i kocury” 17.00 „Z plecakiem i walizką” 17.30 „Rozmowy kresowe” – program publicystyczny 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Magazyn działkowicza” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Echa regionów” 19.30 „Czas czy nie czas?” – serial kanadyjski 20.00 „Seniors” – meksykański serial obyczajowy 21.00 „To jest temat” – reportaż 21.15 „Bywaj zdrów” – magazyn 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kropki miłości” – meksykański serial obyczajowy 22.30 „Rodzina Addamsów” – serial komediowy USA 23.00 „Zapraszamy” – talk show 23.30 „Fantazje chirurgii plastycznej” – serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Świat według Bundych” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Batman” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” 8.30 „Tarzan” – serial 9.00 „Jak dwie kropki czekolady” – serial 9.30 „Paloma” – telenowela 10.30 „Renegat” – serial 11.30 „Legenda kung-fu” – serial sensacyjny 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Gliny i głupcy” – serial 14.00 „Bum-rang” 14.30 „Motowiadomości” 15.00 „Godzilla” – serial anim. 15.30 Informacje 15.45 „Po prostu miłość” – telenowela 16.45 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial przygodowy 17.35 „Mortal Kombat” – serial sensacyjny 18.30 „Superexpress TV” 18.45 Informacje 18.55 „Paloma” – telenowela 20.00 „Rodzina zastępcza” – serial komediowy 20.35 „Człowiek orkiestra” – komedia francuska 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.15 „Przyjaciele” – serial komediowy 22.45 „Lotto” 22.50 „Informacje i biznes informacja” 23.10 „Polityczne graffiti” – program publicystyczny 23.25 „Świat według Kiepskich” – polski serial komediowy 0.00 „Superexpress TV” 0.15 „Lampart” – francusko-włoski dramat kostiumowy 3.00 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Junior” 7.30 „Dżana” 8.00 „TV Market” 8.30 „Jeździec srebrnej szabli” – serial 9.00 „Znak Zorro” – serial 9.30 „Micaela” – telenowela 11.30 „Dwa oblicza miłości” – serial 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Tajemnice piasków” – serial 13.30 „Makakofonia” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Strzał w dziesiątkę” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – serial 16.30 „Tajemnice piasków” – telenowela 17.00 Informacje 17.15 „Hallo Sandybell” – serial anim. 17.40 „Znak Zorro” – serial 18.05 „Brygada Acapulco” – serial 19.00 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial sf. 19.55 „Superexpress TV” 20.05 „Podwójna gra” – serial 21.05 „Ostatni film o Legii Cudzoziemskiej” – komedia USA 22.55 „Martwe zło 2” – horror USA 0.30 „Przytul mnie” 1.30 „Piosenka na życzenie”



Telewizja Nova

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Delfy” 7.45 „Świat Bobby'ego” 8.10 „Piotruś Pan” 8.35 „Fantastyczna czwórka” 9.00 „Rosalinda” 9.50 „Maria de Nadie” 10.40 „Dziedziczka” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Cristina” – telenowela 12.55 „Komandosi” – magazyn 13.25 „Automaniak” 13.55 „Delfy” – serial anim. 14.20 „Świat Bobby'ego” 14.45 „Piotruś Pan” – serial anim. 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.45 „W naszym kręgu” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial komediowy 16.45 „Kręć z nami” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Rosalinda” – telenowela 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – telenowela 20.25 „Beverly Hills 90210” – serial 21.25 „Merlose Place” – serial 22.25 „Nie do wiary” 22.55 „TVN Fakty” 23.00 „Kropka nad i” 23.25 „Spot” 23.55 „Telewizjer” 0.25 „Sprawy Billa Cosby'ego” – serial 1.15 „Granie na zawołanie” 3.15 „Granie na ekranie”



6.30 „Dinusie” 7.00 „W naszym kręgu” – serial 7.30 „Sąsiedzi” – serial 8.00 „Drogie świętoszki” – serial 8.30 „Port Charles” – serial 9.00 „Kilroy” 10.00 „Samotny kucharz” 10.30 „Ogród” – magazyn 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Aby do jutra” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Inny świat” – serial 15.00 „Nowożeńcy” – serial 15.30 „Sąsiedzi” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „W naszym kręgu” – serial 17.30 „Drogie świętoszki” – serial 18.00 „Nikola” – serial 18.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Taxi” – serial 21.00 „Najniebezpieczniejsze akcje policji” – serial dok. 22.00 „Narkotyki” – serial 23.00 „Potyczki Jerry'ego Springera” 23.55 „Biurowiec” – serial anim. 0.00 „Teenage Bonny and Clepto Clyde” – film obyczajowy USA 1.40 „Połączenie satelitarne” – film sf. USA 3.15 „Jesteś bezpieczna” – thriller szwedzki



6.00 „Jajeczny świat doktora Zeussa” 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.00 „Zaginiony świat” – serial 9.25 „Policjanci z Miami” – serial 10.25 „Szczury nabrzeża” – serial 11.15 „Wieczór z wampirem” 12.20 „Telezakupy” 12.50 „Campbellowie” – serial 13.45 „Autostrada do nieba” – serial 14.35 „Jajeczny świat doktora Zeussa” – serial 15.05 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Zaginiony świat” – serial 16.45 „Szczury nabrzeża” – serial 17.35 „To znowu ty?” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.35 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy 20.00 „Serce Joshuy” – film obyczajowy USA 21.45 „Wzywam dr. Brucknera” – niemiecki serial obyczajowy 22.35 „7 minut” 22.50 „Murder Call” – serial 23.40 „Święty” – serial 0.30 „Zoom” 1.00 „Policjanci z Miami” – serial sensacyjny 1.40 „Serce Joshuy” – film obyczajowy USA

Nasza TV

7.00 „Szczęśliwa Ósemka” 7.30 „Hardcastle i McCormick” – serial 8.30 „Kapitan Jastrząb” 9.00 „Voltron – obrońca wszechświata” 9.30 „Kalam-bury” 10.00 „Błogosławione kłamstwo” – serial 10.45 „Zakazana miłość” – serial 11.15 „Oblicza prawdy” – serial 12.10 „Telezakupy” 12.40 „Antonella” – serial obyczajowy 13.30 „Kalam-bury” 14.00 „Telejazda” 14.30 „Telezakupy” 15.00 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 15.30 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 16.00 „Oblicza prawdy” – serial obyczajowy 16.45 „Błogosławione kłamstwo” – serial obyczajowy 17.30 „Zakazana miłość” – serial obyczajowy 18.00 „Hardcastle i McCormick” – serial kryminalny 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy USA 20.00 „Serce Joshuy” – film obyczajowy USA 21.45 „Wzywam dr. Brucknera” – niemiecki serial obyczajowy 22.35 „Scarlett” – serial obyczajowy USA 23.30 „Biologiczny zegar” – włoski serial dok. 0.00 „Wytrych damski” – talk show

Prawnik radzi

SPADEK Z ZAGRANICY

– Dostałam spadek po siostrze, obywatelce Niemiec. Czy i jak jest on opodatkowany? – pyta Eugenia W. z os. Kazimierzowskiego.

Ustawa o podatku od spadków i darowizn (j.t. Dz. U. Z 1997 r. nr 16 poz. 89, nr 34 poz. 209 i nr 137 poz. 926) dotyczy i takich sytuacji, w jakiej znalazła się Czytelniczka. W art. 2 czytamy: „Nabycie własności rzeczy znajdujących się za granicą lub praw majątkowych wykonywanych za granicą, podlega podatkowi, jeżeli w chwili otwarcia spadku lub zawarcia umowy darowizny nabywca był obywatelem polskim lub miał miejsce stałego pobytu w Polsce”.

Czytelniczka spełnia te warunki. Wobec tego otrzymany z Niemiec spadek jest traktowany jak każdy nabyty w kraju i podlega przepisom podanej ustawy.

O wysokości podatku decyduje wartość spadku, stopień pokrewieństwa ze zmarłym itp. Relacja siostra-siostra należy do I, czyli najkorzystniejszej grupy podatkowej. W tym wypadku wolna od podatku jest wartość rzeczy i praw do 7150 zł. Powyżej tej kwoty podatek wynosi:

- do 8010 zł – 3 proc.,
- od 8010 do 16 020 zł – 240,30 zł i 5 proc. nadwyżki ponad 8010 zł,
- ponad 16 020 – 640,80 zł i 7 proc. nadwyżki powyżej 16 020 zł.

Jeśli poniesie się jakieś koszty związane z nabyciem spadku (muszą być udokumentowane), to zostają one odliczone od masy spadkowej. Inne przepisy (np. prawa dewizowego) – poza wymienioną ustawą – nie mają do tej sytuacji zastosowania. (SP)

Dziewczyna „Głosu”

MISS CZYTELNIKÓW

Lista finalistek naszego konkursu została już ustalona. Doceniając urodę dziewczyn z Nowej Huty, współorganizator konkursu – znana krakowska agencja RORES MODELS – w dalszym ciągu zaprasza dziewczyny, które marzą o karierze modelki lub o udziale w konkursach piękności (Miss Krakowa, Miss Nastolatki) do zgłaszania się w Galerii Mody „MIASTO KOBIET” przy ul. Jagiellońskiej lub Siennej 3. RORES MODELS odwiedzą już wkrótce znane agencje modelek z Paryża i Mediolanu. Dziewczyny nie obdarzone wysokim wzrostem, lecz posiadające fotogeniczną twarz, mogą liczyć na oferty fotomodelek lub statystki telewizyjnej i filmowej. Dzisiejsza kandydatka do tytułu miss to:

AGNIESZKA SOBCZAK ma 18 lat i mieszka w Myślenicach. Do konkursu namówiły ją koleżanki, które z Nowej Huty często przyjeżdżają do niej w odwiedziny. Jest uczennicą Liceum Ogólnokształcącego. Ma ciekawe hobby – hodowla pajaków. To być może tłumaczy także jej zainteresowania ekologią. Brała udział w olimpiadzie ekologicznej.

W finale ogólnopolskim zajęła wysokie, 18. miejsce. To sprawia, że będzie chciała studiować biologię. Bardzo lubi swoje miasto, malowniczo położone, otoczone lasami. Ubolewa, że traci wiele ze swoich walorów przez zanieczyszczenie środowiska, także przez turystów z Krakowa.

AGNIESZKA ma już za sobą obycie sceniczne. Brała udział w finale konkursu MISS KRAKOWA, także MISS BOCHNI. Uważa, że taki konkurs powinien być także w Myślenicach.

Według niej „miss” to powinna być dziewczyna obdarzona nie tylko urodą, dziewczyna oryginalna, inteligentna. To „wizytówka” dziewczyn z danego regionu. Uważa, że w Myślenicach dużo jest ładnych i mądrych dziewczyn.

Agnieszka uważa, że miłość to



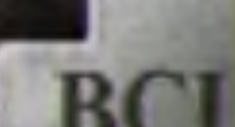
wspañiała rzecz, ale... bez przesady – nie można dla niej stracić głowy i poświęcić kariery, szkoły, co zbyt często robią młodzi.

Pasją Agnieszki, poza modą, ekologią, jest także czytanie poezji (A. Asnyk) i pisanie wierszy. Wierzy, że ktoś jej wiersze obiektywnie oceni i pomoże je wydrukować... Ze sławnych ludzi chciałaby spotkać Grzegorza Turnaua, gdyż eksperymenty wyraża swoje odczucia i przeżycia. (sp)

NOWO OTWARTY SKLEP MOTORYZACYJNY
F.H. AUTO-MARKO, os. Handlowe 7, tel. 642-17-66,
 zaprasza pn.-pt. 8-18, sob. 9-14,
 oferuje części do samochodów krajowych oraz zagranicznych –
SPECJALIZACJA: ★ uszczelniacze ★ zestawy łożysk ★ układy hamulcowe ★ elementy zawieszenia ★ paski rozrządu ★ sprzęgła ★ pompy wody i paliw ★ filtry ★ oleje ★ akcesoria
ATRAKCYJNE CENY

Nadciągają niskie ceny...

OBNIŻKA!
DO 20,22 %



Bankowe Centrum Informatyki

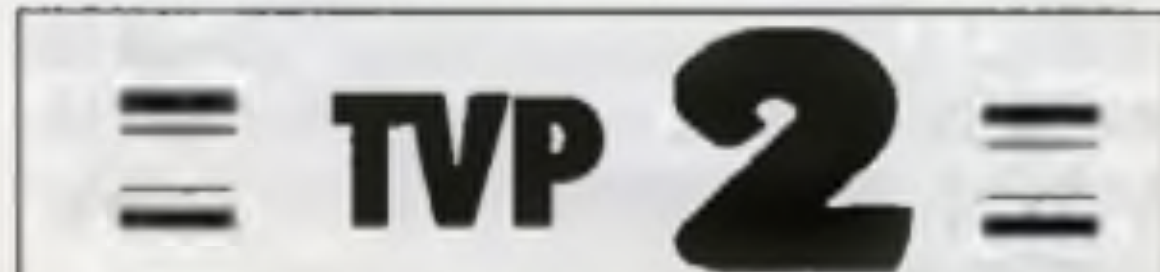
Pl. Matejki 1, Kraków, tel.: 618 51 91, 618 52 66



www.bci.pl



6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Pan Złota Rączka” – serial 8.05 „Gielda” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Wesoły świat Richarda Scarry’ego” – riał anim. 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 10.00 „Wszystko dla kariery” – serial obyczajowy USA 10.50 „Gotowanie na ekranie” 11.10 „Zwierzęta świata” – „Na skraju morza” (2) – film dok. 11.35 „Po prostu paragraf” 11.45 „Patrz w serce” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Horyzonty” 12.45 „Klan” – serial 13.20 „Medycyna naturalna w Europie” – „Nowe kierunki w psychoterapii – oddychanie psychotropiczne” – niemiecki serial dok. 13.50 „Wyprzedzić chorobę” – „Zez u dzieci” 14.15 „Saga rodu Ganzegal” 14.30 „Muzyczna skakanka” 15.00 Wiadomości 15.10 „Rynek” 15.40 „Po prostu życie” – serial 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Gość Jedyńki” 18.05 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Credo” 19.00 „Wieczorynka” – „Tajemnice Wiklinowej Zatoki” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Viper” – serial kryminalny 20.55 „Flesz” 21.05 „Sprawa dla reportera” 21.30 „Kup pan cegłę” 21.55 „Tygodnik polityczny Jedyńki” 22.45 Wiadomości 23.00 „W centrum uwagi” 23.15 „Pegaz” 23.45 „Ruby w krainie szczęśliwości” – film obyczajowy USA (1993), reż. Victor Nunez, wyk.: Ashley Judd, Todd Field, Bentley Mitchum 1.40 „Podstawy gry na perkusji” 1.50 „Edukacja nowego wieku”



7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Projektantki” – serial obyczajowy 9.05 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial obyczajowy 10.00 „Po prostu żyć” 10.30 „Wyprawa profesora Gąbki” 10.35 „Przygód kilka wróbla Cwirka” 10.45 „Maurycy i Hawranek” 11.00 „Złote marzenia” – telenowela 11.55 „Wielka wyprawa stonogi” – reportaż 12.20 „Podróż...” – „Podróż do Belize i Kostaryki” – serial dok. 12.50 „Dziennik krajowy” 13.10 „Studio Sport” – mecz Piłkarskiego Turnieju Drużyn Młodzieżowych (skrót) 14.05 „Przygody Skippiego w Buszowisku” 14.30 „Ale heca!” 15.00 „Niezwyciężony dar” – serial przygodowy 15.30 „5x5 – wygramy razem” 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięcioro” – serial obyczajowy USA 17.05 „Kościół na Mazurach” – program ekumeniczny 17.20 „Pytania o reformę” 17.30 „Program TV Kraków” 18.20 „W sieci” 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Spotkanie z Evgeniyem Kissinem” – film dok. 20.00 „Kocham kino” – magazyn 20.30 „Camerata” 21.00 „Panorama 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 22.30 „997” – magazyn kryminalny 23.00 „Gry i zabawy dorosłych pięknych dwudziestowiecznych” – film dok. 23.30 „Gry i zabawy” – film dok. 23.55 „Telefon zaufania Dwójki” 0.15 „Studio Sport” – „Przed Ligą Mistrzów” 1.15 „Agent 86” – serial komedii USA



6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.05 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Złotopolscy” – serial 9.10 „Grupa specjalna Eko” – serial anim. 9.40 „Gry olimpijskie” 10.05 „Magazyn turystyczny” 10.30 „Forum” 11.15 „Przegląd prasy polonijnej” 11.30 „Magazyn polonijny z Islandii” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Parada oszustów” – serial 12.55 „Mała antologia kabaretu” – „U Lopka” 13.45 „Miejsce urodzenia” – film dok. 14.40 „Zaproszenie” 15.00 Wiadomości 15.10 „Galeria pod strzechą” – „Henryka Kociółek z Bychlewa” 15.30 „Święto kabaretów” – „Osłaków” 16.00 „Panorama” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Grupa specjalna Eko” – serial anim. 17.45 „Krzyżówka szczęścia” 18.10

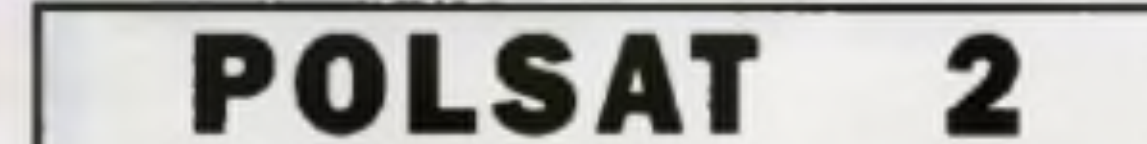
„Credo” – magazyn katolicki 18.40 „Gość Jedyńki” 18.50 „Złotopolscy” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Miś Uszatek” 19.30 Wiadomości 20.00 „Linia specjalna” 20.55 „Więści polonijne” 21.05 „Panorama” 21.30 Teatr Telewizji: Zofia Nałkowska – „Niedobra miłość” 22.40 „Abecadło kina” – „Producent” 22.55 „Tajemnicze zniknięcie” – film dok. 23.20 „Wieczory chopinowskie” – „Mazurki Fryderyka Chopina gra Adam Harasiewicz” 0.00 „Wiadomości” 0.15 „W centrum uwagi” 0.30 „Krzyżówka szczęścia” 0.55 „Złotopolscy” – serial 1.20 „Miś Uszatek” 1.30 Wiadomości 2.00 Teatr Telewizji: Zofia Nałkowska – „Niedobra miłość” 3.10 „Abecadło kina” 3.25 „Tajemnicze zniknięcie” – film dok. 3.50 „Wieczory chopinowskie” 4.30 „Panorama” 5.00 „Linia specjalna”



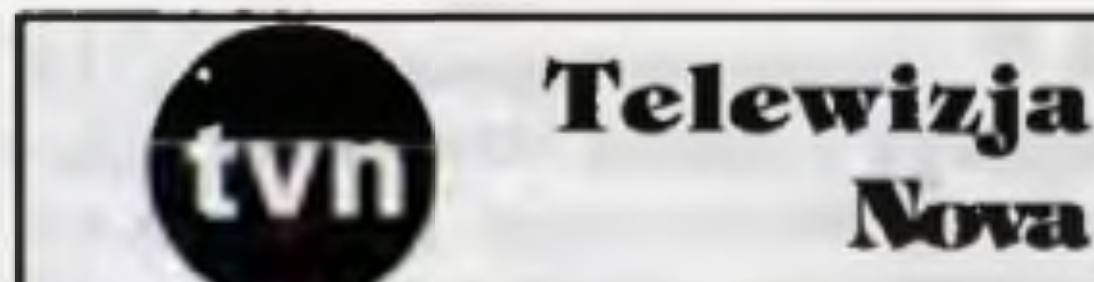
7.00 „Ekołudki i śmiecioryby” 7.30 „Dzieci w służbie króla” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Windy – Lifts” 8.30 „Ten sam świat” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Seniorsa” – serial 10.00 „Opowieści bałtyckie” 10.10 „Telezakupy” 10.30 „Kraina Indygo” – serial 11.20 „Zawody zwykłe i niezwykłe” 11.30 „Szkoly w Europie” – cykl dok. 11.50 „Spotkania z Unią Europejską” 12.15 „Spisane na kamiennych tablicach” – serial dok. 12.30 „Obszary Niemiec” – serial dok. 13.00 „Tylko gupcy i konie” – serial 13.30 „Tropiciel gwiazd” – serial 14.00 „Krajobrazy” 14.30 „Kropki miłości” – serial 15.00 „Obieżystopka” 15.30 „Kronika” 15.40 „Robert Chojnacki – Platynowy koncert” (2) 16.15 „Impreza na 5+” 16.30 „Opowieści z Collegium Maius” 17.00 „Alma Mater” 17.15 „Marzenia i kariery” 17.30 „U siebie” – magazyn etniczny 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Z medycyną na ty” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Krajobrazy” 19.30 „Dzieci w służbie króla” – serial angielski 20.00 „Seniorsa” – serial obyczajowy 21.00 „To jest temat” 21.15 „Ten sam świat” – poradnik 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kropki miłości” – meksykański serial obyczajowy 22.30 „Tulipan” – polski serial obyczajowy 23.25 „Sto niemieckich lat” – niemiecki serial dok.



6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Świat według Bundych” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Godzilla” 8.00 „Czarodziejka z Księżycy” 8.30 „Tarzan” – serial 9.00 „Allo, allo” – serial 9.30 „Paloma” – telenowela 10.30 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial 11.30 „Mortal Kombat” – serial 12.30 „Disco Polo Live” 13.30 „Sekrety rodzinne” 14.00 „Link Journal” 14.30 „Kalambury” 15.00 „Batman” – serial 15.30 Informacje 15.45 „Po prostu miłość” – serial 16.45 „Renegat” – serial sensacyjny 17.35 „F/X” – serial sensacyjny 18.30 „Superexpress TV” 18.45 Informacje 18.55 „Paloma” – telenowela 20.00 „Skarb Hitlera” – angielski film sensacyjny 20.50 „Losowanie Lotto” (w przerwie) 21.55 „Tok Szok w Polsce” 22.55 „Wyniki Lotto” 23.00 „Informacje i biznes informacja” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „13. posterunek” – serial komedii 0.05 „Superexpress TV” 0.20 „Kolos 2: Diva” – film sensacyjny USA 2.00 „Muzyka na bis”



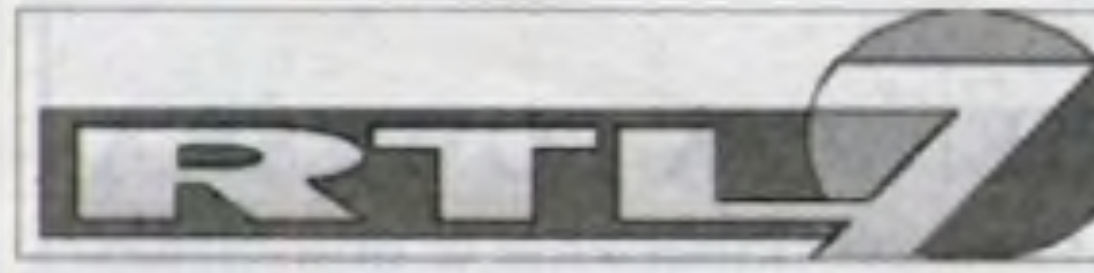
6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Makakofonia” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Hallo Sandybell” 9.00 „Znak Zorro” 9.30 „Micaela” 11.30 „Dwa oblicza miłości” 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Soundtrack” 14.00 „Dżana Music” 14.30 „Kuznia szczęścia” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” 16.30 „Tajemnice piasków” – telenowela 17.00 Informacje 17.15 „Jeździec srebrnej szabli” – serial 17.40 „Znak Zorro” – serial 18.05 „Brygada Acapulco” – serial 19.00 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial 19.55 „Superexpress TV” 20.05 „Przybysze” – serial 21.00 „Komisarz Rex” – serial 22.00 „Morderczy wynalazek” – thriller USA 23.40 „Kurier sensacji” 0.10 „Różowa landrynka” 0.35 „Przytul mnie” 1.40 „Piosenka na życzenie”



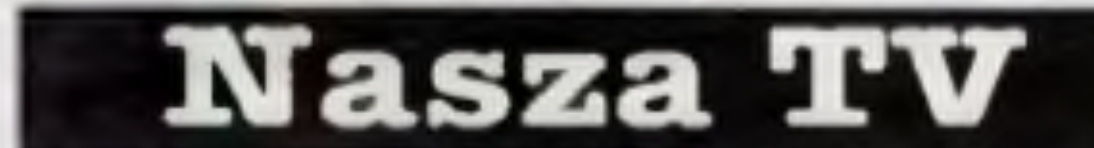
6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Delfy” 7.45 „Świat Bobby’ego” 8.10 „Piotruś Pan” 8.35 „Fantastyczna czwórka” 9.00 „Rosalinda” – serial 9.50 „Maria de Nadie” – serial 10.40 „Dziedziczka” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Cristina” – telenowela 12.55 „Nie do wiary” – magazyn 13.25 „Pepsi Chart” 13.55 „Delfy” – serial anim. 14.20 „Świat Bobby’ego” – serial anim. 14.45 „Piotruś Pan” – serial anim. 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial 15.45 „W naszym kręgu” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Maraton uśmiechu” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Rosalinda” – telenowela 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – telenowela 20.25 „Wolanie o pomoc” – film obyczajowy USA 22.20 „Ibisekacja” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Multikino” 0.00 „Telewizjer” 0.30 „Sprawy Billa Cosby’ego” – serial 1.10 „Granie na zawołanie” 3.10 „Granie na ekranie”



6.30 „Dinucie” 7.00 „W naszym kręgu” – serial 7.30 „Sąsiedzi” – serial 8.00 „Drogie świętoszki” – serial 8.30 „Port Charles” – serial 9.00 „Kilroy” 10.00 „Samotny kucharz” 10.30 „Gotowanie” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Aby do jutra” – serial 13.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 14.00 „Inny świat” – serial 15.00 „Nowożeńcy” – serial 15.30 „Sąsiedzi” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „W naszym kręgu” – serial 17.30 „Drogie świętoszki” – serial 18.00 „Nikola” – serial 18.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Cosby” – serial 21.00 „Zginiesz o północy” – thriller USA 23.00 „Potyczki Jerry’ego Springera” 0.00 „Świadek” – thriller USA 1.30 „Pojedynek na śmierć i życie” – film sensacyjny USA 2.50 „Spirala” – polski dramat obyczajowy



6.00 „Jajeczny świat doktora Seussa” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.20 „Zaginiony świat” – serial 9.45 „Policjanci z Miami” – serial 10.35 „Szczyry nabrzeża” – serial 11.20 „Wzywam doktora Brucknera” – serial obyczajowy 12.20 „Telezakupy” 12.50 „Campbellowie” – serial familijny 13.45 „Autostrada do nieba” – serial familijny 14.35 „Jajeczny świat doktora Seussa” – serial 15.05 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Zaginiony świat” – serial przygodowy 16.45 „Szczyry nabrzeża” – serial sensacyjny 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komedii 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.35 „Rodzina Potwornickich” – serial komedii 20.00 „Columbo” – serial kryminalny 21.40 „Cobra – oddział specjalny” – serial kryminalny 22.15 „Prawo i bezprawie” – serial sensacyjny 23.20 „7 minut” 23.35 „E. Z. Street” – serial sensacyjny 0.20 „Święty” – serial sensacyjny 0.50 „Zoom” 1.40 „Policjanci z Miami” – serial sensacyjny 2.30 „Columbo” – serial kryminalny



7.00 „Telejazda” 7.30 „Hardcastle i McCormick” 8.30 „Kapitan Jastrząb” 9.00 „Voltron – obrońca wszechświata” 9.30 „Kalambury” 10.00 „Błogosławione kłamstwo” – serial 10.45 „Zakazana miłość” – serial 11.15 „Oblicza prawdy” – serial 12.10 „Telezakupy” 12.40 „Antonella” – serial 13.30 „Kalambury” 14.00 „Melanzeria” 14.30 „Telezakupy” 15.00 „Kapitan Jastrząb” – serial 15.30 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial 16.00 „Oblicza prawdy” – serial 16.45 „Błogosławione kłamstwo” – serial obyczajowy 17.30 „Zakazana miłość” – serial 18.00 „Hardcastle i McCormick” – serial kryminalny 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Rodzina Potwornickich” – serial komedii 20.00 „Columbo” – serial kryminalny 21.40 „Cobra – oddział specjalny” – serial kryminalny 22.30 „Idziemy na ryby” – magazyn 23.00 „Błękitna krew” – serial obyczajowy 0.00 „Cudowny świat magii i czarów” – serial dok. 0.30 „Piękni i sławni” – program rozrywkowy

CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY
AUTOMYJNIA RĘCZNA
wyposażona w sprzęt firmy KARCHER
FUH „WAAM” ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

PROVIDENT
Polska
należy do brytyjskiej grupy kapitałowej Provident Financial Plc, działającej na rynku usług finansowych ponad 110 lat

POTRZEBUJESZ SZYBKO GOTÓWKI?...

PROVIDENT POLSKA S.A. oferuje nowy rodzaj pożyczki:

- pożyczki do 2000 zł;
- nie wymagamy żyrantów;
- pożyczka udzielana jest w domu klienta, w nim odbierane są również spłaty;
- koszty pożyczki są stałe.

Jeśli jesteś zainteresowany naszą ofertą, zadzwoń – 269-03-00.

CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY

AUTO 24h os. Boh. Września (przy wodociągach, na terenie dzikich ogródków działkowych).
PARK Zasięgnij informacji lub zarezerwuj sobie miejsce już teraz! tel. 0-501 574 977

Już otwarty! Niskie ceny! Zapraszamy!

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK
wyroby krajowe i importowane

WANNY, KABINY, BATERIE, MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY **RABAT 5% (z ogłoszeniem)**

SUPER KOMFORT S.C.
© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła
Tel. 643-21-09, wew. 20

ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU Z WYROBAMI Z DREWNA PRZY UL. SZYBKIEJ 11 (przy pl. targowym Bieńczyce), tel. 644-17-32

CENY PROMOCYJNE – POLECAMY:


- ◆ boazeria (14,00 zł/m²)
- ◆ karnisze (15,50 zł/mb)
- ◆ parapety (30,00 zł/mb)
- ◆ listwy
- ◆ deski
- ◆ drzwi harmonijkowe
- ◆ parkiet
- ◆ łóżka
- ◆ szafki
- ◆ komody
- ◆ kwietniki
- ◆ stoły
- ◆ krzesła
- ◆ sanki
- ◆ regały
- ◆ progi
- ◆ półki
- ◆ kasetony
- ◆ oraz duży wybór galanterii drzewnej.

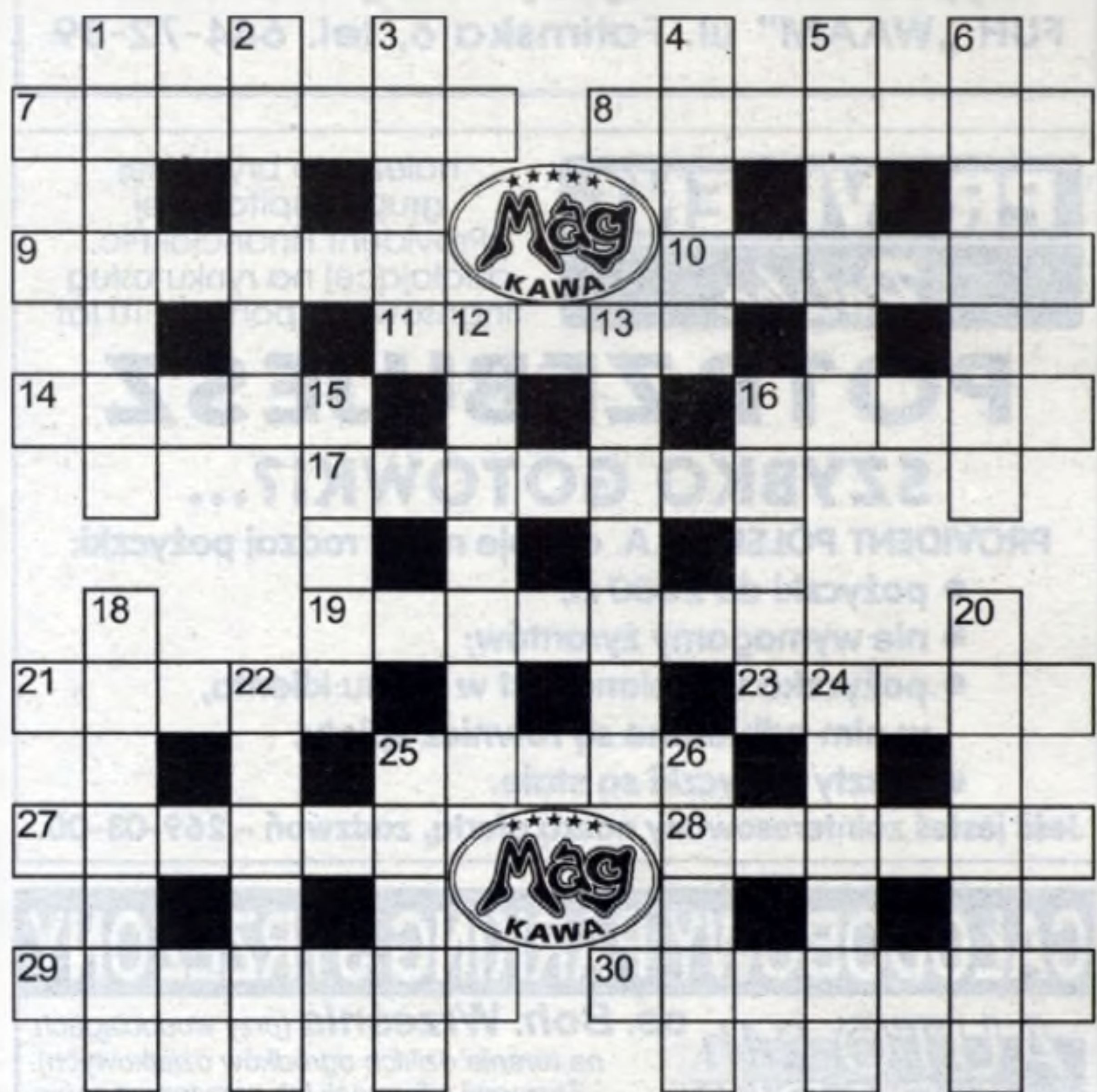
DLA MONTAŻYSTÓW (PRZY WIĘKSZYCH ZAKUPACH) ZNIŻKI

BETON
NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ
WŁASNY TRANSPORT ORAZ POMPA STETTER

PPU „VICAT”
Kraków, ul. Na Załęczu 1 (Budostał 5)
Tel. 644-55-30, 644-85-44 w. 281

PROWADZIMY SPRZEDAŻ PIASKU Z TRANSPORTEM

z kawą 



POZIOMO: 7. mała, ale groźna ryba drapieżna, 8. widział zdarzenie, 9. instytucja z eksponatami, 10. odkrywca prawa ciężenia, 11. promieniotwórczy pierwiastek chemiczny z grupy chlorowców, 14. usterka, wada, 16. potocznie o kiepskim utworze literackim lub filmowym, 17. jad wydalany przez komórki bakteryjne, 19. imię podróżnika, od którego wziął nazwę kontyent, 21. potrawa z mielonego mięsa, 23. atak na hetmana w szachach, 25. tytułowy bohater powieści Dołęgi-Mostowicza, 27. rycerski ubiór, 28. przednia część tuszy cielęcej, 29. kraina w Hiszpanii nad Zatoką Biskajską, 30. rodzaj tapczanu.

PIONOWO: 1. niewielka rzeźba ludzkiej postaci, 2. nakrycie stołowe, 3. złudzenia wzrokowe lub wytwory wyobraźni, 4. spiralne nacięcie na śrubie, 5. posąg bożka pogańskiego, 6. historyk grecki (485-425 p.n.e.), ojciec historii, 12. powodzenia, triumfy, 13. karierowiczostwo, 15. miękka i błyszcząca tkanina bawełniana, 16. znany polski aktor teatralny i filmowy (nie mylić z Pedrossem), 18. aktor z Teatru Starego, 20. dróżka, 22. pseudonim księcia wrocławskiego Henryka IV (1257-1290), 24. rodzaj zabezpieczenia spłaty długu, 25. inaczej georginia, 26. jednostka natężenia prądu elektrycznego.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 30 września br.

Rozwiązanie krzyżówki nr 38:

POZIOMO: 7. piernik, 8. kijanka, 9. robota, 10. szakał, 11. twist, 14. pasaż, 17. talar, 19. laktoza, 20. tuje, 21. cuma, 22. bociany, 23. graty, 26. testy, 29. metys, 31. szycha, 32. kabura, 33. aksamit, 34. majątek.

PIONOWO: 1. hikora, 2. trzoda, 3. Piłat, 4. Piast, 5. Sabała, 6. oktawa, 12. wakacje, 13. Sporady, 15. szuja, 16. żleby, 17. Tacyt, 18. lamus, 24. ryzyko, 25. Tycjan, 27. Elbląg, 28. tercet, 29. mania, 30. skraj.

Nagrody za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 37 wylosowała **Agnieszka Jochym, os. Kombatantów 8/34**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 93 interwencje. Pouczono 61 osób. Ukarano mandatami karnymi 9 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 330,00 zł. Sporządzono 7 wniosków do Kolegium ds. Wykroczeń

NA STRAŻY MIASTA

• W dniu 17 bm. dyżurny Straży Miejskiej został powiadomiony o śpiącym mężczyźnie w piwnicy bloku w os. Centrum C. Przybyły na miejsce patrol Straży Miejskiej stwierdził, że mężczyzna nie daje oznak życia. Powiadomiono pogotowie ratunkowe oraz policję.

• Straż Miejska kontynuuje wizyty u mieszkańców os. Szkolnego w ramach programu „Sąsiedzkie czuwanie”.

• Właściciel posesji przy ul. Kocmyrzowskiej w Prusach został pouczone przez strażników miejskich o zakazie wypalania traw i zeschniętych liści.

• Strażnicy miejscy wielokrotnie interweniowali w stosunku do osób spożywających alkohol w publicznych miejscach i zachowujących się głośno.

• W dniu 17 bm. strażnicy zostali powiadomieni o odnalezieniu dokumentów w śmietniku mieszkańca Warszawy. Dokumenty zabezpieczono i podjęto postępowanie wyjaśniające.

• Strażnicy miejscy podejmowali w minionym tygodniu interwencje w stosunku do kierowców nie stosujących się do znaków drogowych w rejonie Urzędu Pracy. (sp)

Dyplomowany bioenergoterapeuta ★ kręgarz ★ masażysta

HENRYK POWĘSKA

Pomaga skutecznie w dolegliwościach: układu ruchu-kręgosłupa; stawów; układu mięśniowego; układu pokarmowego; w chorobach psychosomatycznych (nerwice, bezsenność, migreny, padaczki); chorobach kobiecych (mięśniaki, guzy, przekwitanie); schorzeniach wieku starczego (słuch, oczy, prostata, kamice); wzmacnia układ immunologiczny; uwalnia od nałogów.

Rozpoznaje choroby i diagnozuje. *W krótkim czasie po wizycie u mnie możesz pozbyć się bólu głowy, barku, kręgosłupa, a także bólów niewiadomego pochodzenia...*

Przyjmuje w Salonie Odnowy Biologicznej NCK pok. 08 w poniedziałki od godz. 10.00,

644-43-80 i 658-32-36
oraz we wtorki od godz. 10.00 w Centrum Uzdrawiania Europex, ul. Biskupia 10,
632-02-33 i 632-92-57.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 30 września 1999 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę Tomasza Olśzakowskiego „Pan samochodzik i rubinowa tiara” wydaną przez oficynę „Warmia”. Jest to kontynuacja serii książek Zbigniewa Nienackiego. Tym razem akcja rozgrywa się na polskich kresach oraz dalej poza na wschodzie poza granicami Polski w rejonie Tobolska...

Z KRONIKI POLICYJNEJ

KRADZIEŻE I WŁAMANIA

15 września, w os. Złotego Wieku, nieznani sprawcy włamali się do zaparkowanego samochodu fiat 126p. Patrol dzielnicowy z KP Mistrzejowice-Czyżyny zatrzymał sprawcę, którym okazał się mieszkaniec os. Bohaterów Września. Zatrzymanego osadzono w areszcie.

15 września, w os. Górali, policjanci z KP Nowa Huta zatrzymali dwóch 18-letnich mieszkańców Nowej Huty, którzy włamali się do jednego ze sklepów przy tym osiedlu. Zatrzymani zostali osadzeni w areszcie.

W nocy z 15 na 16 września, w os. Willowym, nieznani sprawcy dokonali włamania, a następnie skradli sprzęt AGD wartości 12 000 zł.

16 września, w os. Uroczym, nieznany sprawca włamał się do samochodu fiat 125p, zaparkowanego przy jednym z bloków, z którego następnie skradł radioodtwarzacz. W wyniku podjętych działań policjanci zatrzymali 19-letniego mieszkańca os. Sportowego, sprawcę włamania, który jak następnie ustalono dokonał włamania do jeszcze jednego samochodu, z którego skradł z kolei latarkę. Prokurator zastosował wobec niego dozór policyjny.

17 września, przy ul. Bora Komorowskiego, w jednym ze sklepów zatrzymano na gorącym uczynku kradzieży przedmiotów wartości ponad 600 zł dwójkę sprawców – 40-letnią kobietę i 52-letniego mężczyznę – mieszkańców Krakowa. Skradzione przedmioty odzyskano.

19 września, w rondzie Czyżyńskim, policjanci zatrzymali 21-letniego mieszkańca Śródmieścia, który dokonał kradzieży samochodu VW polo, po uprzednim otwarciu drzwi pojazdu kluczykami oryginalnymi – wcześniej skradzionymi ich właścicielowi. Sprawca został zatrzymany podczas jazdy skradzionym samochodem. Prokuratura zastosowała wobec zatrzyma-

negu sprawcy dozór policyjny.

19 września, w al. Pokoju, sprzed jednego ze sklepów nieznani sprawcy skradli rower górski wartości 900 zł, na szkodę mieszkanki Krakowa. W wyniku penetracji i podjętych działań policjanci zatrzymali sprawcę kradzieży, 19-letniego mieszkańca os. Widok, jadącego na skradzionym rowerze, którego z uwagi na stan nietrzeźwości przewieziono do Izby Wyrzeczwiń.

ROZBOJE

16 września, w os. Szklane Domy, o godz. 14.15, nieznani sprawcy zaczęli nieletniego mieszkańca tego osiedla i grożąc użyciem siły zabrali w celu przywłaszczenia pieniędzy w kwocie 17 zł oraz licznik rowerowy. Suma strat wynosi 65 zł.

18 września, w os. Zielonym, o godz. 16.00, grupa ok. 15 kibiców dokonała rozboju na mieszkańcu Nowej Huty, zabierając mu w celu przywłaszczenia złoty łańcuszek wartości 800 zł. W wyniku podjętych czynności zatrzymano jednego ze sprawców tego rozboju, którym okazał się 18-letni mieszkaniec Proszowice, który po zatrzymaniu trafił do aresztu.

OSZUST KREDYTOWY

16 września policjanci KMP zatrzymali 43-letniego mieszkańca Nowej Huty, który na podstawie sfałszowanego orzeczenia ZUS usiłował wyłudzić kredyt.

RODZINNA AWANTURA

19 września, w os. Szklane Domy, w jednym z mieszkań, w trakcie awantury domowej ojciec uderzył swojego syna dwukrotnie młotkiem w głowę. Poszkodowany został przewieziony do szpitala, gdzie udzielono mu pomocy medycznej. Nie ma zagrożenia dla życia pokrzywdzonego. Natomiast 51-letniego sprawcę, z uwagi na to, że znajdował się pod wpływem alkoholu, przewieziono do Izby Wyrzeczwiń.

(jdz)

SKLEPY FABRYCZNE Kraków, os. Willowe 30
tel. 643-33-37

AGD - PRAŁKI, CHŁODZIARKI, KUCHNIE

polar

SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

Mastercook
WROZAMET S.A.

BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHNI

Serwis fabryczny: 644-40-69, 644-87-64

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” rekomenduje książkę sensacyjną „Prowincja” Colina Forbese wydaną przez oficynę „A i B”. Wielka Brytania staje u progu największego zagrożenia od czasu II wojny światowej. Tajemniczy morderca zwany „Duchem” zabija w zamachu angielskiego premiera i francuskiego ministra. Do akcji wkracza służba specjalne...

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą.

Kupon jest ważny do 30 września 1999 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Bankowe Centrum Informatyki
Sp. z o.o.

30-960 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 66 60

ISDN
(PIERWSZY W KRAKOWIE)
NAJLEPSZY INTERNET

BCI

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ◆ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ◆ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odrzuwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.
- ◆ **PSYCHOLOG** – porady, terapia. 647-17-72.

MEDYCyna I ZDROWIE

- ◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84 lub 648-20-22, w. 296.
- ◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żyłkowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I i II, usuwanie tatuażu laserem i operacyjnie.
- ◆ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ◆ **GINEKOLOGIA** (lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoper. lec. laserem nadżerek szyjki macicy.
- ◆ **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA I PROTETYKA.**
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Urocz 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
- ◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 12.00 do 16.00. Tel. 648-94-60 po południu.
- ◆ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.

- ◆ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17–19, tel. 644-57-99.
- ◆ **BIOENERGOTERAPEUTA. KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, poniedziałek i wtorek w godz. 10–18. Tel. 644-43-80.
- ◆ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupresura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00)
- ◆ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.
- ◆ **ALERGIA**. Testy na 126 alergenów aparatem BICOM-BRT, bez pobierania krwi, klucza. Odczulanie. AMED. Włoczków 20, rej. 634-31-26, (0501) 188 149.

- ◆ **STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ „ROSA”**. SAUNA, SOLARIUM, ŁAZNIA, HYDROMASAŻ, BODY-THERM (redukcja tkanki tłuszczowej), MASAŻ KLASYCZNY, ZABIEGI GUAM, os. Młodości 8, tel. 642-11-11 (7 dni w tygodniu 9⁰⁰–21⁰⁰).
- ◆ **„NEFRONUM” – USG, EKG** – os. Złota Jesień 15c. Gabinet internistyczny, choroby nerek i wątroby. Rejestracja: tel. 644-10-49 (9.00–21.00).
- ◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNO-EDUKACYJNA N. HUTA:** poradnictwo i terapia nerwic, problemów rodzinnych i wychowawczych, zaburzeń i problemów seksualnych. Zgłoszenia: tel. 644-38-37.

- ◆ **PROTETYKA**. Ekspresowe wykonywanie protez nielamliwych. Naprawy na początek. Wizyty domowe. Centrum B 7, 643-58-83.
- ◆ **STUDIO ĆWICZEŃ SIŁOWYCH I REKREACJI „A & B”**, OS. SPORTOWE 24. Tel. 643-01-93 – ćwiczenia siłowe, aerobik, BPU.
- ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY**, os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, 648-72-22. ■ stomatologia zachowawcza i kosmetyka ■ bezbolesne zabiegi ■ protetyka (porcelana, protezy szkieletowe i inne).
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET USG**, os. Jagiellońskie 19A (pawilon „Biedronka”), Kraków – Nowa Huta, telefon 648-99-13, badania: poniedziałek, środa – od 13.30–15.00, piątek – od 14.00–16.00.

- ◆ **MISTRZ BIOENERGOTERAPII Irena Wajda** przyjmuje w gabinecie, os. Handlowe 7, od 15–18, tel. 0601-936-887.
- ◆ **WYMAZY**, analityka, rej. (8–10), (15–17), Izamed, 649-85-83.
- ◆ **USG – SONOMIC:** Przychodnia Rejonowa nr 6 – os. Jagiellońskie 1. Rejestracja i informacja: 648-30-16. Badania: jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, położnictwo, jąder, żył podkolanowych i dziecięce (stawy biodrowe, mózgowie). Wieczorem: 641-03-11.

- ◆ **ALERGIA**. 648-78-41.
- ◆ **AKUPUNKTURA, NEUROLOGIA, MASAŻE**. Gab. Lekarski, lek. T. Bogusławska, os. Na Skarpie 20, tel. 0603-587-258, 632-18-97 po 19.00.
- ◆ **GABINET INTERNISTYCZNY** – specjalista chorób wewnętrznych lek. med. Maria Kunz-Wojtyła. Ekg, recepty refundowane i specjalista gastrolog. Os. Stalowe 4, I p., wtorki i czwartki od godz. 16.00.

- ◆ **SOLARIUM „OPAL” TURBO** – os. Słoneczne 9 (obok wypożyczalni wideo), tel. 0-602 313-180, profesjonalny sprzęt, komfortowe warunki do kąpieli słonecznych.
- ◆ **ZABIEGI ODCHUDZAJĄCE, UJĘDRNIAJĄCE** i inne. Tel. 643-20-91 (po 20.00)
- ◆ **MAGISTER REHABILITACJI** – ćwiczenia, masaż w domu pacjenta, tel. 425-79-32.
- ◆ **GABINET LECZENIA CHOROBY PRZEWODU POKARMOWEGO**

- DR EWA JASIŃSKA-KRYCZKA, spec. chir. og.
- **BADANIA ENDOSKOPOWE** WE WRZEŚNIU
- **TESTY NA HELICOBACTER P.** I PAŹDZIERNIKU
- **PORADY GASTROLOGICZNE** EMERYCI I RENCJIŚCI
- PRZYCHODNIA REJONOWA nr 7 20% TANIEJ
- os. Złotej Jesieni 3
- IV piętro, pokój 432
- (obok Szpitala im. L. RYDYGIERA) TEL. 648-57-42
- WTOREK OD 16.00 0602-75-31-68
- CZWARTEK OD 16.00

USŁUGI RÓŻNE

- ◆ **MicroART** – KOMPUTERY, INTERNET, TESTY ROKU 2000, os. Złota Jesień 6. Tel. 0501 73-13-13.
- ◆ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO., os. Centrum B 3.** Tel. 425-75-60. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.
- ◆ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE.** Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.
- ◆ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.
- ◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50, godz. 10–18.
- ◆ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie. Tel. 645-32-36.
- ◆ **CZYSZCZENIE DYWANÓW** karcherem, Tel. 645-32-59.
- ◆ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – solidnie, 643-08-28.
- ◆ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10–18).
- ◆ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerek** – 644-65-41.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie, tynki.** Rekomendacje. Tel. 645-32-36.
- ◆ **SYSTEMY ALARMOWE, DOMOFONY**, 648-25-88.
- ◆ **PROFESJONALNY FOTOREPORTAŻ** ślubno-weselny, tel. 641-63-08 po 18⁰⁰.
- ◆ **FLIZOWANIE, MALOWANIE, GAZ** tel. 64-599-59.

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ◆ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia, Fortuna, Stu ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe, promowe – Polferries, samolotowe ◆ paszporty. Bogata oferta zagraniczna ◆ oferta Scan Holiday. Sprzedaż międzynarodowych kart telefonicznych.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
- ◆ **PEŁNY** zakres usług księgowych – VAT. Tel. (012) 647-83-22.
- ◆ **BIURO RACHUNKOWE**. Tel. 643-36-20, tel. kom. 0603-693-354, po 16⁰⁰.

USŁUGI RTV

- ◆ **NAPRAWY i INSTALACJE** anten. Tel. 425-92-72.
- ◆ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** u klienta. Tel. 648-13-55.
- ◆ **AUTORYZOWANY** serwis Curtisa – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.
- ◆ **DOMOFONY** – montaż, naprawa. Serwis RTV-VIDEO. EL-COM, ul. Mosiężnicza 1. Tel. 0601 467 544 non stop; 657-90-03 po 17.00.
- ◆ **PRZESTRAJANIE UKF** – Aparatura profesjonalna. Naprawy mikrofalówek, telefonów, RTV, wideo. Montaż – OMEGA RADIO, os. Hutnicze 2, tel. 644-13-62.
- ◆ **NAPRAWA**, bezpłatny dojazd, najdłuższa gwarancja, TV COLOR – VIDEO. 0604-26-06-29.

ARTYKUŁY BIUROWE

- ◆ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel./fax 425-77-99.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ◆ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735, w godz. 10–18.
- ◆ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Al. Jana Pawła II 158, tel. 648-66-44, 656-40-98, 0-603-79-61-42.
- ◆ **AGENCJA POŚREDNICTWA HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI „Rolhut” sp. z o.o.**, Kraków, ul. Wąwozowa 34b. Mieszkania – Domy – Działki – Lokale. Kupno – Sprzedaż – Wynajem. Tel. 645-16-01, 0 602 588 454, fax 645-10-07.
- ◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** zaprasza do korzystania z jej usług przy kupnie, sprzedaży, wynajmie mieszkań i domów. Szybka realizacja zleceń. Pełna obsługa prawna. Os. Ogrodowe 14, tel./fax 644-00-59.
- ◆ **NIERUCHOMOŚCI-WSCHÓD P.H.U. WAGA**, os. Handlowe 7, tel. (012) 648-89-47, pośrednictwo – handel – najem – zamiany, mieszkania, domy, działki, grunty rolne, leśne, rekreacyjne.

KWIACIARNIE

- ◆ **KWIACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 649-92-42, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10–18, soboty 8–18. Parking za kwaciarnią.
- ◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-13. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

UBEZPIECZENIA

- ◆ **UBEZPIECZENIA, II FILAR funduszy emerytalnych** – „Warta”, „Polisa”, „Compensa”, „Samopomoc”, „Filar”, „Polonia”, „Inter-Fortuna”, bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – **DALEW s.c.**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–17.00.
- ◆ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.

NAUKA JAZDY

- ◆ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ◆ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.
- ◆ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).
- ◆ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Pon., śr., pt. – w godz. 10⁰⁰–12⁰⁰, wt., czw. – w godz. 14⁰⁰–17⁰⁰. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05.
- ◆ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundycy. Tel. 411-60-00.
- ◆ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 0501-188-079.
- ◆ **AUTOSKOŁA J. Kowalik & J. Czyż**, tel. 641-49-99.
- ◆ **NAUKA JAZDY „ALFA”**, 632-94-17.
- ◆ **NAUKA JAZDY – „Auto Start”**, (012) 648-99-51, 641-60-40, ul. Jutrzenka 36 (obok ronda Czyżyńskiego).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – **„KRAWAL”**, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej). TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”. Opony zakupione w firmie – montaż gratis.
- ◆ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8–16. Tel. 411-68-04 i 411-66-50 w. 114.
- ◆ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.
- ◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.
- ◆ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajączkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
- ◆ **AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43, czynne w godz. 8–16 poleca laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.

- ◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.

- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.
- ◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
- ◆ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.
- ◆ **ZAKŁAD BLACHARSKO-LAKIERNICZY „AUTO-CENTRAL”**, Nowa Huta – ul. Centralna 57 wykonuje solidnie i szybko bezgotówkowe naprawy powypadkowe. Firma istnieje 15 lat i jest zrzeszona w Cechu Rzemiosł Motoryzacyjnych w Krakowie. Tel. 644-90-96, 644-66-77.

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

- ◆ **fiat 126p:** 99 – 10,5 tys., 98 – 9,0-9,8 tys., 97 – 9,0-9,7 tys., 96 – 8,4-9,0 tys., 95 – 7,5 tys., 94 – 6,0-7,0 tys.
- ◆ **cinquecento 900:** 98 – 18,2-19,2 tys., 97 – 16,5 tys., 96 – 15,0-15,5 tys., 95 – 14,5-15,5 tys., 94 – 13,0-14,0 tys.
- ◆ **polonez:** 98 – 17,5-18,5 tys., 97 – 14,0-15,0 tys., 96 – 12,5-13,0 tys., 95 – 11,0-12,0 tys.
- ◆ **fiat punto 1.1:** 95 – 21,5 tys.
- ◆ **ford sierra 1.8 TD:** 92 – 18,8 tys.
- ◆ **cinquecento 700:** 97 – 14,0-14,8 tys., 96 – 13,5-14,0 tys., 95 – 12,2-13,0 tys.
- ◆ **lada samara:** 96 – 15,5 tys.
- ◆ **opel corsa:** 98 – 28,0 tys.

WYZWANIA XXI WIEKU

Jaki biznes będzie najważniejszy w przyszłym stuleciu? Guru zarządzania i wizjoner Peter F. Drucker nie ma wątpliwości; fundusze emerytalne! Już dzisiaj w kraju swoich narodzin – Stanach Zjednoczonych fundusze są właścicielami 40 proc. akcji spółek notowanych na giełdzie, a w największych korporacjach ten udział wynosi blisko 60 proc.

Drastyczny spadek przyrostu naturalnego i starzejące się społeczeństwo rozwiniętego świata należą do czynników wyznaczających ramy działania firm w XXI wieku. Prognozy przewidują, że na przykład liczba ludności we Włoszech spadnie z obecnych 60 milionów do 20 milionów w 2080 roku. Przy czym jedna trzecia mieszkańców Italii będzie mieć wtedy więcej niż 60 lat! Jak będzie wyglądał konsumencki rynek jutra zdominowany przez emerytów? Co prawda, w krajach Zachodu specjaliści z wyższym wykształceniem kontynuują karierę na emeryturze, mają wysokie dochody i wydają dużo więcej pieniędzy niż w młodości, ale czy ta tendencja utrzyma się za lat kilkanaście bądź kilkadziesiąt?

Kolejnym wyzwaniem, przed którym staną menedżerowie w następnym stuleciu będą radykalne zmiany dotyczące kierunków rozwoju gospodarki. Które branże jutro będą motorami wzrostu, a które trafią do lamusa?

Drucker zalicza do branż rozwojowych detaliczne usługi finansowe – głównie ubezpieczenia emerytalne oraz informację. W przypadku hasła „informacja” nasze skojarzenia podpowiadają „elektronika” i „komputery”. To tylko część prawdy. Równie wysokie tempo wzrostu osiągną wydawnictwa – prognozuje Drucker – przede wszystkim książkowe. Z pozoru dynamiczny system bankowy Peter Drucker zalicza do dojrzałych. Natomiast przemysł samochodowy, po zakończeniu procesu motoryzacji w krajach rozwiniętych, staje się – co być może zaskakuje – branżą schyłkową.

Peter F. Drucker pisze o tym wszystkim w książce „Menedżerskie wyzwania XXI wieku”. Daje on szefom firm konkretne rady, jak zarządzać organizacją nie należącą już do rozwojowej branży. Firma z branży „dojrzałej” powinna: zająć pozycję lidera w kilku wybranych kluczowych segmentach rynku i skoncentrować się na tych dziedzinach, gdzie popyt może zostać zaspokojony produktami o niższych kosztach – dzięki zaawansowanej technologii lub zaawansowanej jakości. Firma ma być zarządzana w sposób elastyczny, aby zawsze była gotowa do szybkich zmian – musi bowiem zaspokajać zmieniające się wymagania klientów. Zarządzanie firmą powinno być oparte na zdolności do zawierania aliansów bądź spółek, bo tylko w ten sposób można przeprowadzić dość szybkie zmiany swojego usytuowania na rynku.

Z kolei firma z branży „schyłkowej” wymaga innego zarządzania. Tu należy dążyć do trwałego, systematycznego obniżania kosztów i podnoszenia jakości produktów bądź usług, a także dokonać systemu obsługi klienta, aby umocnić dotychczasową pozycję na rynku. Powyższe działania są ważniejsze od powiększania przychodów ze sprzedaży, bo to zawsze sprowadza się do odebrania przychodów konkurencji. Przychody te trud-

no odebrać, gdyż w schyłkowej branży coraz trudniej o doskonały produkt, różniący się znacznie od konkurencyjnego. Trzeba pamiętać o tym, że z reguły produkt branży schyłkowej staje się artykułem pierwszej potrzeby. Przykładem może być tu samochody, bo auta są już towarami codziennego użytku (z wyjątkiem wąskiego segmentu samochodów luksusowych).

Zdaniem Petera Druckera, największym osiągnięciem XX wieku w sferze zarządzania był 50-krotny wzrost wydajności pracy robotnika w przemyśle. Wyzwaniem dla kadr menedżerskich w XXI stuleciu będzie dokonanie podobnego skoku wydajności pracy robotników w przemyśle. PRACY INTELEKTUALNEJ (*knowledge work*), wykonywanej przez *knowledge workers* (pracowników wiedzy). Są to inżynierowie, badacze, naukowcy, konsultanci, handlowcy, marketingowcy etc. Określenie używane przez Druckera odpowiada terminowi spotykanemu dotąd w literaturze – *professional workers*.

Najbardziej wartościowym składnikiem majątku przedsiębiorstwa w XX wieku było wyposażenie techniczne. Tymczasem w nadchodzącym stuleciu najważniejszą wartością będą właśnie *knowledge worker* i ich wydajność.

W teorii ekonomii i praktyce biznesu robotnicy (siła robocza) traktowani są jako składnik kosztów. Natomiast *knowledge workers*, zdaniem Druckera, powinni być pełnoprawnym składnikiem majątku. To powinno diametralnie zmienić filozofię zarządzania wykształconą, twórczą kadrą w każdej organizacji.

Jak więc pomnażać majątek zawarty w ludzkich głowach? Peter Drucker formułuje generalnie zalecenia dla szefów firm:

- nie można zarządzać ludźmi
- zadanie polega na przewodzeniu ludziom,
- a w rezultacie – na efektywnym wykorzystaniu talentu i wiedzy każdego pracownika.

Knowledge workers, a takich pracowników ma na myśli Drucker, różnią się zasadniczo od robotników: nie są podwładnymi menedżerów, ale raczej „partnerami”, nie wykonują pracy, „którą im kazano wykonać”, ale sami wytyczają swoje cele. Jednym z kluczowych zadań dla top menedżerów jest utrzymanie czołowych *knowledge workers* w ich organizacji. Peter Drucker tłumaczy, dlaczego dokonuje pewnej rewolucji w tradycyjnej ekonomii politycznej. Główne założenie brzmi: Wykształcony profesjonalista jest właścicielem swoich „środków produkcji” – a więc zasobów wiedzy. Oznacza to, że może w każdej chwili odejść. Tym samym jest to dość szczególnie – ruchomy składnik majątku firmy!

SUPERSZEF FIRMY

Badania nad przyczynami sukcesu lub klęski menedżerów pomogły określić osiem cech charakteryzujących najlepszych szefów:

1. **Uczciwość, dojrzałość, energia**
Cechy te stanowią fundament, na którym można budować sukces.
2. **Znajomość biznesu**
Głębokie zrozumienie branży, wyraźne nastawienie na osiąganie zysków, instynktowny talent do prowadzenia firmy tak, aby zarabiała pieniądze.
3. **Umiejętność współpracy z ludźmi**
Umiejętność prawidłowej oceny, zdolności przywódcze, umiejętność wspierania i rozwijania talentów, zdolność minimalizowania strat.
4. **Talent organizacyjny**
Dar wzbudzania zaufania, dzielenie się wiedzą, umie-

jętność słuchania innych, umiejętność oceny, czy firma wykorzystuje swój pełny potencjał, dotrzymywanie zobowiązań, chęć wprowadzania zmian (a nie jedynie kierowanie bieżącą działalnością), zdolność podejmowania decyzji, przenikliwość.

5. **Ciekawość, potencjał intelektualny, myślenie globalne.**
Pozytywne nastawienie do otoczenia, głód wiedzy o świecie, zdolność kojarzenia faktów i dostrzegania powtarzających się schematów.
6. **Zdolność prawidłowej oceny.**
7. **Nieustający apetyt na sukces i osiąganie jak najlepszych wyników.**
8. **Silna motywacja rozwijania firmy i praktycznego stosowania posiadanej wiedzy.**

(na podstawie Neumann Management Review)

Osoby urodzone po 31 grudnia 1968 roku muszą wybrać otwarty fundusz emerytalny do końca września 1999 r., ale nie dotyczy to wszystkich ludzi w tym wieku. Warunkiem jest podleganie ubezpieczeniom społecznym odprowadzanie składki do ZUS.

OBOWIĄZEK NIE DLA WSZYSTKICH

Fundusz muszą wybrać te osoby, za które opłacana jest składka emerytalna. Są to między innymi:

- pracownicy (z wyłączeniem prokuratorów),
- prowadzący działalność gospodarczą współpracujący z nimi,
- wykonujący prace nakładczą,
- członkowie rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni kółek rolniczych,
- stypendyści sportowi,
- duchowni.

Budżet państwa opłaca składkę emerytalną:

- za osoby przebywające na urloпах wychowawczych i pobierające zasiłek macierzyński,
- za osoby pobierające świadczenia socjalne wypłacane w okresie urlopu oraz pobierające zasiłek socjalny wypłacany na czas przekwalifikowania zawodowego i poszukiwania nowego zatrudnienia,
- w przypadkach wynikających z odrębnych przepisów lub układów zbiorowych pracy.

Za pobierających zasiłek stały lub gwarantowany zasiłek okresowy z pomocy społecznej składkę emerytalną opłacają ośrodki pomocy społecznej.

We wszystkich wątpliwych sytuacjach – gdy ktoś dostaje zasiłek, a nie wie, czy odprowadzana jest za niego składka – najlepiej sprawdzić to w oddziale ZUS.

Zgodna z prawem będzie umowa z OFE podpisana przez bezrobotnego pobierającego zasiłek dla bezrobotnych oraz przez niepracującego absolwenta otrzymującego stypendium z urzędu pracy. Podobnie będzie z osobami, które zostały przez biuro pośrednictwa skierowane na staż.

Do OFE przystąpić muszą także funkcjonariusze mundurowi urodzeni po 31 grudnia 1968 roku, jeśli służbę rozpoczęli dopiero w 1999 roku.

OFE muszą wybrać wszyscy młodszy niż 30-letni żołnierze zasadniczej służby wojskowej, bo czas zasadniczej służby wojskowej jest czasem ubezpieczeniowym.

Ubezpieczeniom społecznym podlegają także więźniowie i tymczasowo aresztowani, którzy wykonują odpłatną pracę na podstawie skierowania do pracy. Jeśli mają mniej niż 30 lat, muszą przystąpić do OFE.

Składkę między ZUS i OFE muszą także podzielić ci, urodzeni po 31 grudnia 1968 roku, którzy ubezpieczyli się dobrowolnie.

Jeżeli osoba, która nie ukończyła do końca ub. roku 30 lat i płaci składki ZUS, nie wybierze sama OFE, zostanie przypisana do któregoś funduszu w wyniku losowania.

Jeśli ktoś urodził się po 31 grudnia 1968 roku, ale nie jest obecnie ubezpieczony, nie musi wybierać OFE. Będzie musiał to zrobić w ciągu 7 dni od rozpoczęcia ubezpieczenia (np. podjęcia pracy), bez względu na to, czy nastąpi to za rok czy za 10 lat.

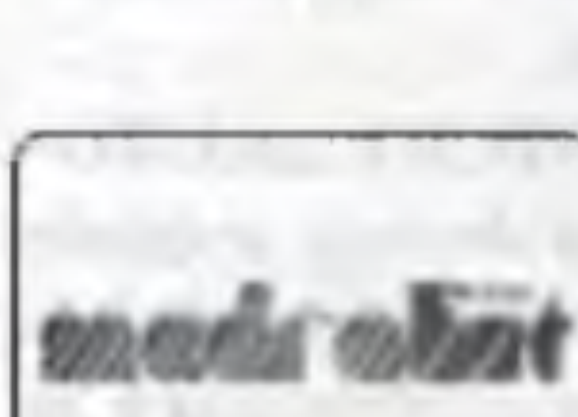
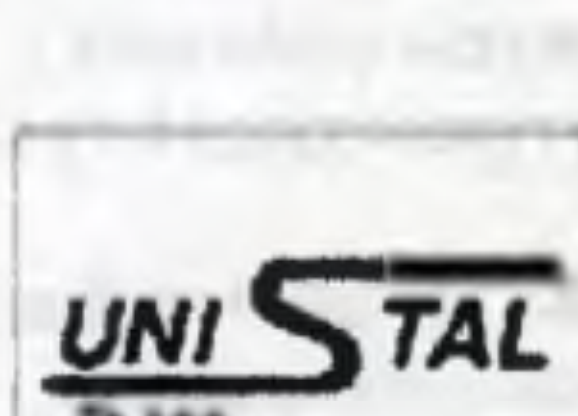
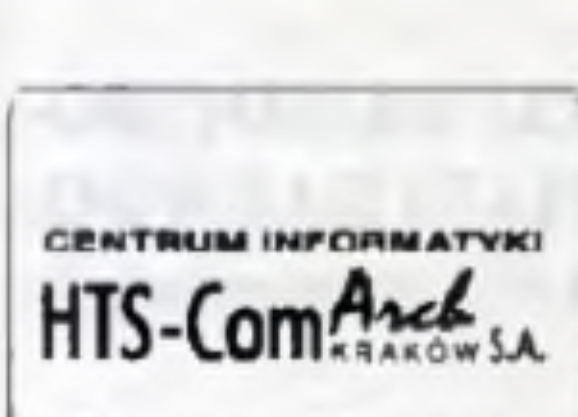
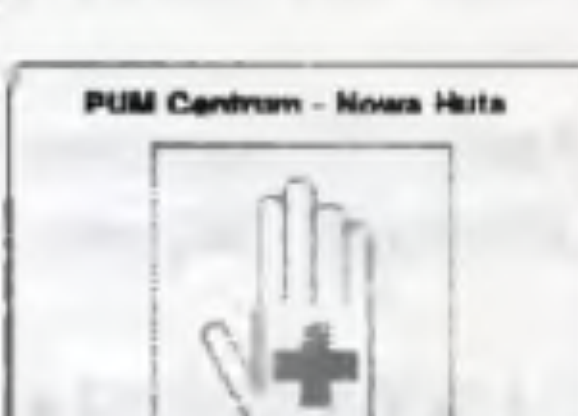
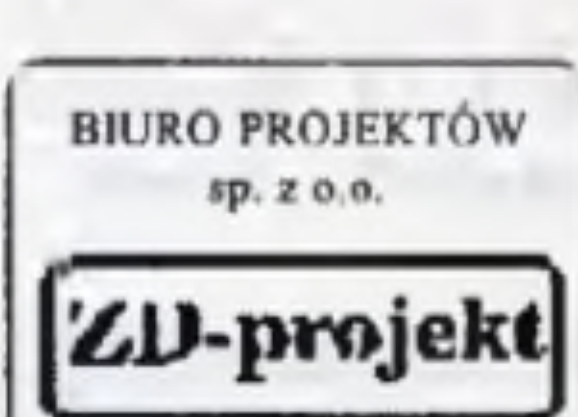
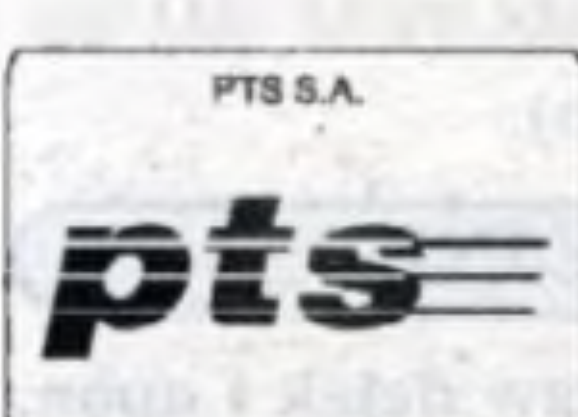
(za „Rzeczpospolitą”)

BIURO TURYSTYKI „HUT-PUS” S.A.

zaprasza swoich Klientów na wycieczki zagraniczne w okresie jesiennym.

Szczegółowe informacje w siedzibie biura –

budynek administracyjny HTS S.A. lub telefonicznie 644-36-86, 643-55-98



KLASZTOR W MOGILE (33)

Tuż przed I wojną światową przebywali w Krakowie dwaj ludzie, którzy, choć zapewne nigdy nie byli w Mogile, mieli wywrzeć decydujący wpływ na jej dzieje. Pierwszy z nich nazywał się **Włodzimierz Ulianow**, ale bardziej znany jest pod swoim konspiracyjnym nazwiskiem: **Lenin**. Drugi, będąc w styczniu 1913 roku w Krakowie, występował jako **Iwanow**, ale tak naprawdę nazywał się **Josif Dżugaszwili**. Wówczas w Krakowie, bądź w następnym miesiącu, kiedy przebywał w Wiedniu, przybrał sobie nowy pseudonim – **Stalin**.

Czy trafili do Mogiły? Nie wiadomo. Żadna wzmianka o tym się nie zachowała, choć wykluczyć tego nie można. Lenin był zapalonym turystą. Odbywał liczne wycieczki rowerowe wokół Krakowa, głównie do Lasku Wolskiego. Płaskie, monotonne, przypominające Mazowsze okolice na wschód od Krakowa były terenem fortocznym. Na pewno nie było zbyt bezpieczne dla Lenina tam się zapuszczać. W końcu, jako obywatel rosyjski był uważany za szpiega i pozostawał pod niejawnym nadzorem policji. Złapanie go w pobliżu fortów mogłoby się skończyć wydalaniem z miasta, a tego Lenin chciał za wszel-

ką cenę uniknąć.

Nawet jeśli był w Mogile, to na pewno nie wstąpił do klasztoru, który w 1805 – podczas ucieczki spod Austerlitz – odwiedził car **Aleksander I**. Lenina nie interesowały muzea, koncerty, zabytki, choć sam Kraków mu się podobał. *Lepiej nam tu niż w Paryżu* – pisał w pierwszym z listów, choć od razu dodawał, że biblioteka uniwersytecka jest tu marna. Kiedy indziej snuł refleksje, że gdyby miał nigdy do Rosji nie wrócić, to osiedliłby się w Genewie, albo właśnie w Krakowie. Wolałby Genewę, „bo tam jest kultura”, a co do Krakowa, *Lenin pisze, że jest piękny, choć oczy-*

wiście kultury tu nie ma żadnej. To, co go pociągało w mieście, ujął krótko: *Baby chodzą tutaj boso i ubierają się pstrokato. Dobrze nam tu jak w Rosji*. Jego zachwyty podzielała zarówno żona, **Nadieżda Krupska**, jak i kochanka, hiszpańska komunistka, **Inessa Armand**, która nawet na cześć krakowskich Błón nosiła jakiś czas pseudonim „Błonina”.

Po latach rosyjscy rewolucyjniści wspominali pobyt w Krakowie jako najspokojniejszy okres swojego życia. Całkowicie bezpieczni i odprężeni w gasnącym blasku CK Austrii, odpoczywali nie tylko od szaleństw caratu, ale też od nie kończących się klótni rosyjskiej emigracji.

Przypomnijmy, że partie socjalistyczne, tak dawniej, jak i dzisiaj, były nie partiami robotniczymi, tylko inteligentkami. Przywódcy bolszewików, poza Stalinem, który faktycznie był szewcem, wywodzili się z możnych rodzin i posiadali dobre wykształcenie. Stąd stać ich było na przebywanie całymi latami na emigracji, z reguły w najlepszych kuror-

tach Europy, gdzie zapatrzeni w alpejskie szczyty lub lazurowe wody słonecznej wyspy Capri, pisali artykuły o ciężkiej doli rosyjskiego proletariatu.

Nic dziwnego, że kłócono się tam głównie o skomplikowane kwestie doktrynalne, a partią wstrząsały nie kończące się rozłamy, rewizje i odchylenia z powodu jakichś nieistotnych szczegółów w pismach **Marksa i Engelsa**.

Tu, w Krakowie, bolszewicy znaleźli wytchnienie od toczących się sporów. Jedynym rozłamem, jaki wśród nich nastąpił, było podzielenie się na partię „cinemistów”, czyli zwolenników kinematografu, i na tych, co woleli rowerowe wycieczki, czyli „cyklistów”. W „*Jamie Michałkowej*” i parku Strzeleckim Lenin spotykał się ze swoim sąsiadem, przywódcą polskich socjalistów **Józefem Piłsudskim**, Stalin zaś, który uwielbiał piwo, mógł w jakiejś wiedeńskiej piwiarni otrzeć się o początkującego malarza **Adolfa Hitlera**.

W sierpniu 1914 roku świat był jesz-

cze piękny i niewinny, a późniejsi bohaterowie sceny politycznej Europy: Lenin, Piłsudski, Stalin czy **Dzierżyński**, przemykali ulicami Krakowa jako zwykli przechodnie, których losem nikt się nie zainteresował, i którzy sami nie mieli sprecyzowanych poglądów na to, co będą robić w przyszłości. Nadchodząca wojna miała to zmienić.

Po jej wybuchu Lenina wydano z Galicji. Krótko, jako rosyjski szpieg, posiedział w nowotarskim więzieniu, skąd wyciągnięto go wspólną akcją całego krakowskiego środowiska (poręczył za niego głównie pisarz **Jan Kasprówic** i galicyjscy posłowie do parlamentu). Piłsudski wraz z **Pierwszą Kadrową** wyszedł przez Dolinę Dłubni do Kongresówki kierując się na Kielce. **Dzierżyńskiego** i **Stalina** aresztowano w Rosji. Pierwszy z nich trafił do więzienia, drugi na Sybir. Wyszli dopiero w 1917 roku i pojawili się w Petersburgu, by odegrać swoją złowieszczą rolę. Ale o tym w kolejnym odcinku.

MACIEJ MIEZIAN

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI

PREZES TBS-u WYJAŚNIA

W numerze 35 czasopisma „Głos – Tygodnik Nowohucki” z dn. 27.08.1999 r., opublikowany został artykuł red. **Krystyny Lenczowskiej**, w którym autorka cytuje nieprawdziwe i nieścisłe informacje uzyskane na temat Powszechnego Budownictwa Społecznego sp. z o.o.

Nie jest prawdą, że warunkiem zawarcia umowy najmu lokalu będącego własnością PTBS jest wpłata przez sponsora kwoty odpowiadającej 20% wartości mieszkania, podobnie jak fakt, iż łącznie należy wnieść aż 35% wartości tegoż lokalu mieszkalnego przed zasiedleniem, jak wynika to z treści zamieszczonego artykułu.

Prezes Zarządu PTBS z racji swoich licznych obowiązków przyjmuje wszystkich zainteresowanych w poniedziałki każdego tygodnia, nie można więc twierdzić, że „był nieuchwytny, trudno było się z nim spotkać”, jak wynika to z przywołanego materiału prasowego. Warto nadmienić, iż w biurze PTBS, czynnym przez cały tydzień, można uzyskać stosowne informacje i nie jest w tym celu niezbędne komunikowanie się bezpośrednio z samym prezesem Zarządu.

W dalszej części red. Lenczowska także nie ustrzegła się nieprawdziwych wiadomości, nikt z pracowników PTBS nie obiecywał mieszkań w terminie 2 lat od daty dokonania wpłat zaliczki na kaucję, podawany trzyletni termin miał jedynie charakter orientacyjny w znaczeniu, iż nie

przewiduje się możliwości zasiedlenia mieszkań przed jego upływem.

Wypowiedź o osobie oczekującej na liście przyszłych najemców, że „przez dwadzieścia lat w czynszu miała spłacać kredyt zaciągnięty na budowę przez PTBS, jako nieprawdziwa, jednoznacznie wskazuje na brak znajomości podstawowych aktów normatywnych dotyczących działalności Towarzystwa Budownictwa Społecznego w ogóle.

Osoby mieszkające w budynkach PTBS, budowanych w oparciu o kredyt z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego, płacić będą czynsz regulowany zgodnie ze stawką ustalaną w oparciu o przepisy ustawy z dnia 26 października 1995 r. „o niektórych formach popierania budownictwa mieszkaniowego oraz o zmianie niektórych ustaw”, oraz ustawy z dnia 2 lipca 1994 r. „o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych”. Warto w tym miejscu dodać, że w ramach formuły prawnej przyjętej dla PTBS, nie przewiduje się „przydziałów” – o których czytamy w artykule – przedmiotowych lokali, a jedynie zawarcie umów najmu, albowiem nie mają zastosowania w niniejszym przypadku przepisy Prawa Spółdzielczego.

PTBS nie jest i nigdy nie było „komunalnym” Towarzystwem Budownictwa Społecznego, ani „oddziałem warszawskiego Towarzystwa, nie posiada również – jak to wskazują

zamieszczone w tekście artykułu wypowiedzi – żadnego źródła dotacji. Wiadomość, że „spółka (...) miała być dotowana z Warszawy jest nieprawdziwa.

Nadmienić także trzeba, że wbrew twierdzeniom, jakoby PTBS nie otrzymał kredytu, PTBS otrzymał stosowny kredyt w ramach Krajowego Funduszu Mieszkaniowego z Banku Gospodarstwa Krajowego i buduje osiedle mieszkaniowe.

W kontekście powyższego, trudno zgodzić się z wiarygodnością przedstawionych w artykule red. Lenczowskiej wiadomości na temat PTBS, zważywszy szczególnie, iż w najbliższym czasie zasiedlone zostanie przez najemców blisko 50 mieszkań wzniesionych przez Powszechne Towarzystwo Budownictwa Społecznego w ramach prowadzonej działalności.

Fakt, iż autorka powtarza w swoim artykule prasowym, w jego końcowej części, przepisy ustawy dotyczące Towarzystw Budownictwa Społecznego, wskazuje jednoznacznie – w kontekście treści tegoż artykułu – iż nie do końca rozumie ona uregulowania stanowiące o działalności Towarzystw Budownictwa Społecznego albo celowo zmierza do przedstawienia PTBS w krzywym zwierciadle zawiedzionych niesłusznie ludzkich oczekiwań.

Prezes Zarządu PTBS
JERZY RUPIKOWSKI

„POD BUCIORAMI”, ALE NIE U FRANCISZKA PTAKA

Z zainteresowaniem śledzę cykl artykułów poświęconych historii klasztoru oo. Cystersów w Mogile. Niestety, w odcinku nr 32 z 3 września br., podano pewne nieścisłości związane z osobą **Wincentego Witosy** i jego pobytów w karczmie „Pod Buciorami” u **Franciszka Ptaka**.

Otóż karczma „Pod Buciorami” była w Krzesławicach. Należała do rodziny żydowskiej, a ostatnią jej właścicielką była pani **Rajterka**. Na karczmie tej, oprócz szyldu, były namalowane buty, które zwracały uwagę przechodniów. Powracający z krakowskich targów kupcy po udanych interesach handlowych zatrzymywali się w karczmie, żeby trochę odpocząć, coś zjeść i wypić. Posileni i wprowadzeni w dobry humor, kiedy opuszczali karczmę, podziwiali widniejący szyl, krzycząc: „bucyory!” I tak powstała słynna dzielnica Krzesławic zwana Buciorami. Dzisiaj mało kto pamięta tę nazwę, gdyż tak karczma, jak i duża część domów mieszkalnych, została wyburzona z chwilą rozpoczęcia budowy Nowej Huty.

Poza tym, tak **Bieńczyce**, jak i **Krzesławice**, leżą przy głównej trasie z Krakowa przez Proszowice dalej na wschód. Dawniej był to gościniec bity z białego kamienia, na poboczach rosły cieniste drzewa,

chroniące przed promieniami słońca w upalne letnie dni. Była to droga historyczna, gdyż tą trasą przejeżdżał podobno orszak królewski, wiozący zwłoki **Barbary Radziwiłłówny** na Litwę.

Jeżeli chodzi o budynek z czerwonej cegły, również był to lokal handlowy i tak jak dawniej i do tej pory należy do rodziny **Ptaków**. Natomiast tuż za karczmą „Pod Buciorami” była specjalna droga, która prowadziła do fortu w Krzesławicach, i tu właśnie przebywał w wojsku **Wincenty Witos**. Było to najwyższe wzniesienie Krzesławic, zwane przez mieszkańców **Łysą Górą**. W słoneczne, pogodne dni, z tego miejsca widać było cały Kraków wraz z kopcem **Kościuszki**.

Fort zbudowany w czasach I wojny światowej, w okresie międzywojennym stał opustoszały i zdewastowany, strasząc swoim wyglądem. W okresie II wojny światowej właśnie to miejsce wybrali Niemcy na mordowanie ludzi. W latach 1940–41 zostało tu rozstrzelanych 440 więźniów i pochowanych we wspólnych grobach, które znajdowały się w głębokich fosach otaczających fort.

Dopiero po wyzwoleniu, w czasie ekshumacji zidentyfikowane zwłoki przeniesiono do wspólnej mogiły, która znajduje się na zewnątrz fortu.

Wl. S.

BIURO OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
TEL. 643-44-33, pon.–pt. w godz. 9–15



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, zastępca przewodniczącego: Jan Grzegorz Zynek, członkowie zarządu: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świętek. Biuro Rady Dzielnicy czynne od poniedziałku do czwartku

w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18. Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

XIV SESJA RADY

Na początku sesji, która odbyła się 16 września br., podjęto następujące uchwały:

● w sprawie podziału kwoty 60 000 zł na zadania priorytetowe na 2000 r.:

– wykonanie, remont i zakup ławek oraz koszy na śmieci – 30 000 zł,

– organizacja imprez sportowych – 10 000 zł,

– Żłobek nr 5 – 5000 zł,

– Przedszkole nr 13 – 7000 zł,

– Przedszkole nr 107 – 8000 zł;

● w sprawie przydziału dla Komisariatu Policji Kraków - Nowa Huta – 5000 zł (jest to kwota przyznana na XIII sesji Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta, która jednak nie została przyjęta do realizacji przez UMK);

● w sprawie pozytywnej opinii materiałów do decyzji dotyczącej warunków zabudowania i zagospodarowania terenu dla dobudowy hali sportowej z widownią do budynku Szkoły Podstawowej nr 91 wraz z infrastrukturą techniczną i komunikacyjną;

● w sprawie zabezpieczenia na 2001 r. środków finansowych umożliwiających realizację projektu parkingu wzdłuż ul. Obrońców Krzyża i projektu parkingu wzdłuż ul. Ludźmierskiej;

● w sprawie pozytywnej opinii dotyczącej wniosku Danuty i Krzysztofa Limburskich o przyznanie lokalu mieszkalnego;

● w sprawie negatywnej opinii materiałów do decyzji dotyczącej warunków zabudowy i zagospodarowania terenu dla budowy zespołu garaży boksowych wraz z infrastrukturą techniczną i komunikacyjną w os. Krakowiaków;

● w sprawie wyrażenia zgody na uruchomienie giełdy komputerowej przy ul. T. Ptaszyckiego na terenie dawnego lodowiska.

Następnie przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Tomasz Urynowicz przedstawił sprawozdanie z prac Zarządu Dzielnicy w okresie wakacyjnym lipiec-sierpień br. Według tego sprawozdania zarząd odbył 5 posiedzeń, obradując zawsze przy wymaganym kworum. Zarząd podjął 5 uchwał:

● w sprawie opinii pozytywnej dotyczącej realizacji zadań w trybie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych w os. Wyciąże, ul. Igołomska, N. Wiatra, Pysocice, Wiewiórcza, Kościelnicka,

● w sprawie opinii pozytywnej dotyczącej warunków zabudowy i zagospodarowania terenu dla adaptacji istniejącego budynku drukarni na galwanizernię przy ul. Miodowej,

● w sprawie opinii pozytywnej dotyczącej warunków zabudowy i zagospodarowania terenu dla nadbudowy i rozbudowy budynku administracyjno-usługowego w os. Centrum E,

● w sprawie opinii negatywnej dotyczącej warunków zabudowy i zagospodarowania terenu dla budowy gara-

ży boksowych w os. Handlowym,

● w sprawie opinii negatywnej dotyczącej warunków zabudowy i zagospodarowania terenu dla budowy hali sportowej i krytej pływalni w os. Zgody.

Po podjęciu uchwał rozpoczęła się długa dyskusja radnych i zaproszonych na sesję przedstawicieli nowohuckiej Policji w osobach komendanta Komisariatu Kraków - Nowa Huta, nadkomisarza mgr. Marka Woźniczki i zastępcy komendanta nadkomisarza Krzysztofa Sokola oraz przedstawicieli Straży Miejskiej, III Oddział Nowa Huta, w osobach strażnika Krzysztofa Kromki i młodszego strażnika Marcina Jasiaka. Dyskusja dotyczyła stale aktualnego tematu bezpieczeństwa, porządku i ładu w naszej dzielnicy.

Dyskutanci domagali się sprawniejszego działania organów porządkowych, potrzebnych dla wymuszenia utrzymania porządku i czystości na terenie dzielnicy. Wskazywali na takie mankamenty, jak bardzo duże zaśmiecenie zielenców, nieopóźnianie – szczególnie w soboty – śmietników, na nierówne chodniki, na samowolne budowanie podjazdów samochodowych (Bank Śląski w os. Uroczym), parkowanie samochodów dostawczych na parkingu przewidzianym dla samochodów osobowych przy Teatrze Ludowym, pozostawianie na ulicach wraków samochodowych, konieczność posiadania wykazów agentów odpowiedzialnych za porządek. Przykładem dużych zaniedbań porządkowych może być otoczenie stacji trafo w os. Młodości.

W dyskusji zwrócono uwagę na nową, niebezpieczną plagę w postaci szybkiej jazdy samochodami osobowymi uliczkami wewnątrzosiedlowymi. Tych wykroczeń dopuszczają się przede wszystkim młodzi kierowcy, którzy organizują sobie wyścigi samochodowe nawet na głównych ulicach dzielnicy.

Poruszono sprawę konieczności ograniczenia chuligańskich wybryków młodzieży i jako przykład podano niewłaściwe jej zachowanie w ogródku jordanowskim w os. Uroczym, uniemożliwiające dzieciom zabawę.

Domagano się szybkiego oznakowania drogi przez wymalowanie pasów na ul. Brzeskiej, w miejscu przejścia dzieci do szkoły.

Oczywiście poruszono sprawę braku patroli policji w poszczególnych osiedlach.

Komendant Policji wyjaśnił, że są już oznaki poprawy. Przyjęto policjanta dla osiedli wiejskich. Uruchomiono wspólne patrole policji i straży miejskiej. Wniósł o ściślejszą współpracę mieszkańców z policją, gdyż zdarza się, że brak świadka uniemożliwia ściganie przestępców. Zapowiedział odpowiednią agitację ze strony Policji w tej sprawie.

Przedstawiciele Straży Miejskiej wyjaśnili, że wraki samochodów często pozostają na ulicach z uwagi na długotrwałe zabiegi w zakresie ustalenia właściciela.

Następna sesja odbędzie się 14 października br.

SPRZĄTANIE ŚWIATA

Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska UMK oraz Rada Dzielnicy XVIII składa serdeczne podziękowanie wszystkim osobom, przede wszystkim dzieciom i młodzieży szkolnej oraz nauczycielom, za sprawne działanie przy uporządkowaniu naszej dzielnicy w ramach akcji pt. „Sprzątanie świata”.

O szczegółach napiszemy później. Obecnie podajemy, że w tej akcji uczestniczyło 15 szkół podstawowych, 7 gimnazjów, 12 szkół ponadpodstawowych, Klub Kultury „Pod Kasztanami”, harcerze ze Szczepu Tęczowego, grupa ratowników wodnych.

APEL POLICJI

Informujemy, że Komisariat Policji Kraków - Nowa Huta przygotował ulotkę, która będzie rozprowadzona w jak najszerszym zakresie wśród mieszkańców Dzielnicy XVIII, treści następującej:

Pomóż sobie i sąsiadom! Byłeś świadkiem przestępstwa, wykroczenia, zadzwoni na telefon całodobowy 610-33-25, 610-33-35 (możliwość nagrania informacji na sekretarkę) oraz 644-44-44 (oficer dyżurny).

Pamiętaj, dziś Ty pomagasz innym, jutro oni pomogą Tobie. Może właśnie Twoja informacja ratuje czyjeś życie lub mienie. Pamiętaj! Twoja bierność sprzyja jedynie przestępcom. Pamiętaj!

(A. O.)

Rubryka „Głos Nowohuckich Dzielnic” redagowana jest przez przedstawicieli samorządów lokalnych.



RADA I ZARZĄD RADY DZIELNICY XVI

Przewodniczący Zarządu – Ireneusz Raś, zastępca przewodniczącego – Jerzy Polomski, członkowie zarządu – Marek Bartoszek, Halina Hałacińska, Sylwester Turbiarz.

DYŻURY ZARZĄDU: Przewodniczący Zarządu – poniedziałki w godz. 9.00–12.00, wtorki w godz. 15.30–18.00, zastępca Przewodniczącego Zarządu – poniedziałki w godz. 16.00–18.00, posiedzenia Zarządu – środy, godz. 16.30.

XI SESJA RADY

Sesja XI Rady Dzielnicy XVI była pierwszą po wakacyjnym wypoczynku. Nie dotyczył on jednak radnych, którzy pracowali podczas wakacji w komisjach problemowych, zarząd pełnił dyżury.

Jak podczas każdej sesji, tak również i na tej rada podjęła kilka ważnych dla naszej dzielnicy uchwał. Pierwszą z nich była uchwała w sprawie zmian do listy rankingowej zadań powierzonych w zakresie modernizacji i remontów ogródków jordanowskich oraz zielenców i skwerów. Jak wiadomo, zielenice są ważnym elementem naszego otoczenia. Rada wniosła o wprowadzenie na listę m.in. następujących zadań: remont stołu do ping-ponga przy Szkole Podstawowej nr 86, dostawienie ławek w ogródkach jordanowskich. Uchwała ta została jednogłośnie przyjęta.

Sprawą, która poruszyła radnych, był projekt opracowanego i przygotowanego przez wiceprezydenta miasta Krakowa Krzysztofa Adamczyka algorytmu podziału środków w nowym zadaniu modernizacji ulic lokalnych wraz z oświetleniem. Nasza dzielnica została niemalże pominięta przy tym projekcie, gdyż zaproponowano nam 0,002 ogólnych środków. Oczywiście radni nie mogli się zgodzić z takim stanem rzeczy i dlatego również jednogłośnie negatywnie zaopiniowali ów projekt. Uważamy, iż nie postępuje się w ten sposób z dzielnicą, która liczy ponad 50 tysięcy mieszkańców.

Również wiele emocji, nie tylko wśród radnych, wywołuje plan budowy ośrodka Towarzystwa Biblijnego i Traktatowego „Strażnica” – Świadków Jehowy, u zbiegu ulic Fatimskiej i Okulickiego na działce nr 19/1, obr. 8. Radni podjęli uchwałę w sprawie anulowania wcześniejszej uchwały z 1996 r. dotyczącej pozytywnej opinii dla lokalizacji ośrodka Świadków Jehowy przy ww. ulicach i ponownia sprzeciwu wobec planów budowy ośrodka.

Skrzyżowanie tych ulic jest szczególnie niebezpieczne ze względu na ukształtowanie terenu oraz ograniczenie widoczności. Nie można również pominąć ponad 1800 podpisów zebranych pod protestem przeciwko budowie. Tak więc sprawa ośrodka Towarzystwa Biblijnego i Traktatowego jest nadal otwarta.

Rada i Zarząd Dzielnicy XVI wniosły również o pilną likwidację znaku drogowego „zakaz wjazdu” w ul. Spytka z Melsztyna w os. Kazimierzowskim. Znak taki jest bezprawny, gdyż jest postawiony na drodze gminnej, a nie wewnętrznej.

Na zakończenie Rada i Zarząd Dzielnicy XVI życzą wszystkim dzieciom samych szóstek w szkole, a ich rodzicom dużo cierpliwości i zrozumienia dla innych.

ROBERT BARNAŚ

SPRZĄTANIE ŚWIATA

W dniach 17–18 września 1999 r. odbyło się „Sprzątanie Świata – Kraków '99”. Również nasza Dzielnica XVI przystąpiła do tej akcji. Wzięło w niej udział ok. 2390 uczestników ze wszystkich szkół znajdujących się na terenie naszej dzielnicy. Pomysł ten jest bardzo dobry, zwłaszcza teraz, gdy mamy do czynienia z różnego rodzaju odpadami, które zanieczyszczają nasze środowisko, tak bardzo już eksploatowane. Dobrze by jednak było, gdyby każdy z nas na co dzień pamiętał o tym, by dbać o swoje otoczenie, a nie tylko w czasie „Sprzątania Świata”. (rb)

PROSIBOR DZIELNICY XVII

Rada Dzielnicy XVII

OSRODEK KULTURY · KRAKÓW NOWA HUTA
Klub „DUKAT”
KRAKÓW os. Grębałów ul. Styczna 1. tel. 645-17-90

ZAPRASZA DZIECI, MŁODZIEŻ I DOROSŁYCH



data: 24.09.99 godz.: 18⁰⁰

miejsce: "Zielony Jar" os. Wzgórza Krzesławickie

W PROGRAMIE:
● OGNIŚKO
● BIESIADNE ŚPIEWANIE
● MINI KONKURS PIOSENKI BIESIADNEJ
● POKAZ SZTUCZNYCH OGNI

NIE PRZEGAP TEJ ZABAWY

UWAGA !! W PRZYPADKU IMPREZA NIE ODBĘDZIE SIĘ Opracowanie i prowadzenie imprezy: Janusz Rojek

OGŁOSZENIA DROBNE

- * ANTENY. (012)648-30-42.
- * „AUTO START” – kursy nauki jazdy, róg al. Jana Pawła II i M. Dąbrowskiej. (012)648-99-51.
- * DORADZTWO podatkowe, prowadzenie ksiąg. (012)643-69-17 całodobowo.
- * DWUPOKOJOWE zdecydowanie kupimy. Tel. 647-52-47, 0602-12-82-82.
- * ELEKTROINSTALACJE tanio. 0501-776-553.
- * „EUROPA” – angielski, niemiecki – kursy. (012)644-19-79.
- * GARAŻU do wynajęcia poszukuje – Huta. (012)648-24-60.
- * JEZYK polski – korepetycje. 649-14-17.
- * KOMPUTERY, nowe, komiśowe, modernizacje. Kalinowe 4. (012)648-25-88.
- * KUPIĘ cinquecento 700 lub 900. (012)425-81-81, 643-47-42.
- * LODÓWKI, pralki. Tel. (012)648-00-30.
- * LODÓWKI, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. Tel. 647-51-22, 425-86-14.
- * LOMBARD – Kazimierzowskie 23 (za ABC) wyprzedają złota, pożyczki także bez zastawu. 641-13-77.
- * LOMBARD – os. Centrum D2. 643-76-59.
- * MAGIEL – tanio. Tel. (012)644-08-62.
- * MALOWANIE, flizowanie, gładź. 642-03-64.
- * MALOWANIE, tapetowanie – najtaniej. 647-56-93.
- * NAPRAWA pralek, lodówek, os. Złota Jesień 13. (012)647-39-73.
- * NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, bezpłatny dojazd, najdłuższa gwarancja. 0604-26-06-29.
- * NAPRAWIAM telewizory u klienta. 648-13-55.
- * NIEMIECKI u studentki V roku. 645-47-22.
- * OKNA – solidne opalenie i malowanie. Tapetowanie, malowanie, wykończeniowe, drobne usługi stolarskie, ślusarskie. 644-45-73.
- * PANELE, podłogi. Tel. (012)647-82-82.
- * POKOJE wynajmę paniom. 647-57-42.

- * POŻYCZKI bankowe, Centrum B7. 643-63-85.
- * REMONTY budowlane. 648-42-26, 0604-20-50-54.
- * SPRZEDAM grobowiec granitowy, 5-miejscowy, Grębałów. Tel. 644-94-69, 389-26-77 wieczorem.
- * SPRZEDAM ładne do 2 m krzewy ozdobne, iglaste, kłącze piwonii. 649-63-26.
- * SPRZEDAM maszynę dziewiarską „MODA”, typ MD22 oraz zamrażarkę MORS 122. Tel. 647-31-54.
- * SPRZEDAM organy CASIO, os. Teatralne 13/21.
- * SPRZEDAM volkswagena pasata 1,9TDi, 1995, pełne wyposażenie. 644-89-93, 648-58-38.
- * SZKLARSKIE pogotowie. (012)649-15-94.
- * SZKLARZ, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. 644-27-07.
- * TANIO, pilnie sprzedam garaż murowany w rejonie ul. Igołomskiej. 647-49-89 wieczorem.
- * ZAMIENIĘ kwaterek 43 m kw., parter na większe. 644-29-16.
- * ZAMIENIĘ trzypokojowe własnościowe 67 m kw., Sportowe na dwupokojowe. (012)644-68-95 wieczorem.
- * ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon 645-47-65. Najdłuższa gwarancja!
- * ŻALUZJE, montaż, gwarancja. 647-64-46 wieczorem.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- SPRZEDAM opony zimowe Debica 145x80 R13 (2 szt.). Tel. 649-50-19 wieczorem.
- BETONIARKĘ 150l (może być uszkodzona) – kupię. Tel. 643-35-06.
- ZAMIENIĘ mieszkanie kwaterek, 2-pokojowe, 44 m kw., parter na większe. Tel. 644-29-16, 0501-740-721.
- SPRZEDAM telewizor samochodowy. Tel. 0501-450-109.
- PROSZĘ – odstąpić wózek inwalidzki osobie pilnie potrzebującej. Tel. 647-88-56 po 17.00.
- ZAMIENIĘ opel MANTA 1.9S na fiata 126p lub 125p. Tel. 285-80-47.
- ZAMIENIĘ pokój z kuchnią, 32 m kw., IIIp., winda, własnościowe na dwa lub więcej pokoi do 45 m kw. w Hucie. Tel. 648-81-00.
- SPRZEDAM deski i pale ogrodzeniowe, grzejniki żeliwne + piec węglowy 2,5m, pompę hydroforową. Tel. 285-82-32.
- SPRZEDAM nową, 20-tomową Encyklopedię powszechną. Tel. 649-11-05.

KUPIĘ DZIAŁKĘ ROLNO-BUDOWLANĄ:
Nowa Huta lub okolice,
Igołomia, Pobiednik.
Tel. (012) 28-25-213.

BLACHARSTWO LAKIERNICTWO SAMOCHODOWE bezgotówkowo „AUTOCENTRAL”
Kraków, ul. Centralna 57
644-90-96, 644-66-77

FLIZOWANIE EKSKLUZYWNE ŁAZIENKI A-Z KOMPLEKSOWE REMONTY
TEL. 645-99-59

BLACHARSTWO LAKIERNICTWO POJAZDOWE
Gwarancja jakości. Możliwość negocjacji cen. Dogodna forma płatności.
„AUTO-KIER” s.c., ul. WĄWOZOWA 10
tel. 0602 273 114

KOMINKI OD 1000 ZŁ
647-56-93
MYŚLENICKA 94

RATY CENY BRUTTO GRATIS TRANSPORT

SYSTEMY DOCIEPLEŃ
ATLAS, TORAE, KABE, BOLIX

SUCHE TYNKI:
9 mm > 1m² / 4,50 zł
12,5 mm > 1m² / 4,80 zł
12,5 mm > 1m² / 6,60 zł

OKNA PCV:
1m² / 265,0 zł (K-2,00)

SIDING:
1m² / 13,90 zł

cenę uwzględniono są od ilości zakupionego towaru

„DREWOS”, Kraków,
tel. 0501 180-793
ul. Kocmyrzowska 5

F.H.U. MASTER POLECA OKNA I DRZWI
◆ PCV ◆ ALU ◆ DREWNO OFERUJEMY
– szyby K = 1,1 (standard)
– okucia obwiedniowe WINKHAUS, ROTO
– mikrowentylacja gratis 5 lat gwarancji
WYCENA, POMIAR TRANSPORT – GRATIS
Zapraszamy
N. Huta, pl. Targowy Bieńczyce, os. Przy Arce, paw. 17, I p.
tel. (012) 641-46-34
Kraków, ul. Kościuszki 20
tel. (012) 427-22-95

RENOM-DREW
Płyty meblowe – blaty Docinanie
Meble na zamówienie: kuchnie, regały, szafy, garderoby
os. Złotej Jesieni 13, p. E
tel. 641-64-20

NAJNIŻSZE CENY W KRAKOWIE USŁUGI FRYZJERSKO-KOSMETYCZNE STUDIO URODY „TESSA”
N. Huta, os. Kombatantów 5
647-99-24
Zaprasza klientów w godz. 8-20, sob. 8-14

SPRZEDAM MIESZKANIE WŁASNOŚCIOWE,
45,3 m², w Nowej Hucie,
(dwa pokoje + duża kuchnia).
Tel. 644-62-57 po 21⁰⁰.

Dyplomowani Mistrzowie Bioenergoterapii, znani w kraju i za granicą – mistrz bioenergoterapii – ALBIN STEMPEL „ALEK” działający od 1953 r. – prezes Stowarzyszenia „TASKERN” w Tychach, – mistrz bioenergoterapii – inż. KRYSZYNA NOWAK, „KRYSZYNA”, działająca od 1986 r. – wiceprezes Stowarzyszenia „TASKERN” w Tychach.
Duet „ALEK i KRYSZYNA” – S.C. BIO-SNAK, tel. kom. 0602 274739 i 090 699265, przyjmują w Tychach w każdą środę w Centrum Medycznym „KAROLINA”, Tychy, ul. Lencwicza 46, w godz. 14.00-16.00, tel. (032) 217-04-42, w siedzibie Klubu Stowarzyszenia „TASKERN”, Tychy Żwaków, ul. Myśliwska 98, w godz. 17.30-21.00, tel. (032) 219-59-08 oraz w KRAKOWIE:
– w NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY w Krakowie - Nowej Hucie, al. Jana Pawła II 232 B, sala 112B, w godz. 12.00-16.00, tel. kontaktowy: (012) 644-02-36 (w. 300), w dniach: 14.10.1999, 11.11.1999, 9.12.1999,
– w MAŁOPOLSKIM CECHU BIOENERGOTERAPII w KRAKOWIE, ul. Sołtyka 9, w godz. 11.00-14.00. Terminy spotkań: 26.10.1999, 25.11.1999.
Bioenergoterapeuci posiadają bliźniacze aury i bliźniacze biopola o niespotykanej ogromnej energii uzdrowicielskiej. Legitymują się dużymi efektami uzdrowicielskimi w usuwaniu schorzeń nerek, prostaty, trzustki, oskrzeli, płuc, układu trawiennego, krwionośnego i nerwowego, wrzodów żołądka, dwunastnicy i cukrzycy, schorzeń i defektów kręgosłupa, kończyn, guzów piersi, macicy, przydatków i układu limfatycznego.
Działalność nasza nie zastępuje medycyny akademickiej, lecz ma na celu wspomaganie organizmu bioenergią we wszystkich stadiach choroby.
Wszystkich zainteresowanych poprawą swojego stanu zdrowia – zapraszamy.

Poradnia Stomatologiczna
T. M. Stępniewscy
os. Piastów 10
stomatologia
protetyka
Czynne codziennie
9-12 i 15-19
sobota 9-13
tel. 648-03-89, wew. 5.
Wszyscy, którzy do 15 grudnia skorzystają z usług poradni, wydając minimum 50 zł, i złożą kupon, biorą udział w losowaniu nagrody. Do rozlosowania duże szczoteczki Braun Oral B o wartości 260 zł każda.

KIEROWCA z dwudziestoletnim doświadczeniem zawodowym, kat. B+C, podejmie pracę (niekoniecznie w charakterze kierowcy).
Tel. 643-01-13.

AGENCJA SPRZEDA
◆ 4-pokojowe, ● 78 m², wolne, po remoncie, os. 2 Pułku Łończego.
◆ 3-pokojowe, ● ul. Nowohucka (nowe), Dywizjonu 303.
◆ 2-pokojowe, ● Mistrzejowice – 39 m², ● Siałowe – 50 m², ● Wilłowe – 50 m², ● Oświęcienia – 55 m², ● Kalinowe – 48 m², ● Spółdzielcze – 52 m², ● Teatralne – 45 m², ● Albertyńskie – 40 m², ● Złotego Wieku – 40 m², ● Górali – 51 m².
◆ 1-pokojowe, ● Mistrzejowice, Urocz. Centrum B.
Pilnie poszukujemy mieszkań do kupna i wynajęcia dla naszych klientów.
423-06-05, 423-06-02.

FIRMA ALUMARK
tel. 0604 26-13-00
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - HALLERÓW 8 w. 276-16-62

• PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW
• ZADASZENIA
• DRZWI I OKNA PCV I ALU

BIURO HANDLOWE I EKSPOZYCJA
czynna: 10-19 soboty 9-13
ul. Aleksandry 11 os. B. Bieżanów, tel. 657-89-39

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA
31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70
tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

Zakład Remontowy i Transportu ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15, prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarskie
- * posadzkarskie
- * drogowe
- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

emerytura

DNI OTWARTE w Banku BPH.


Zapraszamy w każdą sobotę września
w godzinach od 10.00 do 16.00.

Podjmij decyzję i podpisz umowę
z Commercial Union Otwartym
Funduszem Emerytalnym BPH CU WBK.

*Dla osób urodzonych po 31 grudnia 1968 roku
termin wyboru funduszu upływa 30 września!*

Zapraszamy do naszych placówek:

- os. Centrum B, bl. 1
- os. Bohaterów Września 39
- os. Jagiellońskie 19
- os. Kolorowe 10
- ul. Ujastek 1
- os. Wandy 18

BANK BPH 
Bank, który myśli o Tobie

F.H. „AGRO-TROP” SKLEP OGRODNICZY

31-831 Kraków, ul. Szybka 13 (obok pl. Bieńczyce) Tel. 644-13-30

Zapraszamy od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00–18.00
i w soboty 8.00–14.00

POLECAMY: ◆ nawozy i środki ochrony roślin ◆ nasiona
na poplony ◆ cebulki kwiatowe ◆ systemy nawadniania ◆
siatki ogrodzeniowe ◆ szeroki asortyment narzędzi
SPECJALNA OFERTA – kwiaty sztuczne w dużym
wyborze

UWAGA – WYPRZEDAŻ po okazjnych cenach sprzętu
akwarystycznego oraz akcesoriów dla psów.

STAR Chłodnia 742,
agregat Carrier,
XI 95, w b. dobrym stanie,
mały przebieg.
Tel. 0-501 350 267
648-38-97 (wieczorem)

Do wynajęcia
pawilon handlowy.
Tel. 0-501 406 422,
0-501 350 267

ZAPRASZAMY

do odwiedzenia
sklepu firmowego
Mleczarskiej
Spółdzielni Pracy
„WIDOK” w Krakowie
otwartego

w godz. od 7.00 do 19.00
w osiedlu Centrum E
– blok nr 5, Nowa Huta

OFERUJEMY:
– artykuły ogólnospożywcze
oraz chemię gospodarczą
NAJNIŻSZE CENY!

Przyjmę do pracy
sprzedawczynię
do sklepu
mięsno-wędliniarskiego
Tel. 0 501-406 421

SALON I HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWCZYCH
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (012) 644-73-12, 642-14-24

PROMOGAZ

NAJWIĘKSZY W POLSCE
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY

JUNKERS
Bosch Thermotechnik



**NIE KUPUJ URZĄDZEŃ
NIEWIADOMEGO POCHODZENIA!**

PONADTO JESTEŚMY BEZPOŚREDNIM DYSTRYBUTOREM FIRM:

- Hutmen – rury miedziane
- Danfoss, Comap, Herz – armatura, zawory termostatyczne, kształtki miedziane
- Kermi – panelowe grzejniki co
- Convector – grzejniki miedziano-aluminiowe
- Ariston, Vaillant, Viessmann, Termet – urządzenia grzewcze
- Zaegel-Held – gazowe i olejowe kotły co
- Climaflex, Thermaflex – otuliny termoizolacyjne
- Umet – systemy kominowe jedno- i dwuściennne
- Grundfos – pompy
- Reflex – naczynia przeponowe

DLA ZNAWCÓW:

- Wavin – rury i kształtki kanalizacyjne, układy ciepłej i zimnej wody.

**HURT-DETAL, DOGODNE RATY BEZ ŻYRANTÓW,
TRANSPORT GRATIS, MONTAŻ, SERWIS,
WYKONUJEMY INSTALACJE CO**

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax (012) 632-97-02
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP), tel./fax (014) 611-10-60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

Ośrodek Szkolenia Kierowców

„SOLIDUS” Kraków, os. Urocze 13,
zaprasza na kursy prawa jazdy kat. B, C, E
Nowe samochody: uno, punto, polonez. Zapisy: pon.-pt. 12-17.
Tel. 644-19-44, 647-74-71, 425-81-91, 0601-45-27-97.

KURS DLA KANDYDATÓW NA CZŁONKÓW RAD NADZORCZYCH

Fundacja Własności Pracowniczej z siedzibą w HTS organizuje w dniach 24.09–30.10.99 kurs dla kandydatów na członków rad nadzorczych spółek Skarbu Państwa zakończony egzaminem państwowym przed Komisją Ministerstwa Skarbu. Oferujemy konkurencyjną cenę, najlepszych wykładowców, materiały szkoleniowe oraz doskonałe przygotowanie do egzaminu. Cena kursu wynosi 2000 zł.

Szczegółowych informacji udziela sekretariat Fundacji, tel. 648-36-87, 648-16-12 wew. 288.

Adres: Ośrodek Szkolenia HTS, os. Żłota Jesień 2, pok. 6.
Zgłoszenia do dnia 20 września. Fax 648-35-01.

F.H. *Ania* os. Centrum E 23, Witosa 33a

- obuwie jesiennie-zimowe
- bluzy, kurtki, plecaki szkolne
- spodnie jeans tańsze i markowe

Zapraszamy:

PON. - PT.: 9⁰⁰ - 19⁰⁰ SOBOTY: 10⁰⁰ - 14⁰⁰



Firma „Dajan”

Kraków, ul. Ptaszyckiego 19 vis a vis stadionu Hutnika
tel. 643-49-05

oferuje do sprzedaży:
– podłogi panelowe, imp. Austria, – boazerie panelowe,
– wykończenia, – montaż + transport.
Okna, drzwi balkonowe, PCV firmy OKFFENS (typowe rozmiary po konkurencyjnych cenach).

SALON FRYZJERSKI GAGA

zaprasza na

**PRZEDŁUŻANIE I ZAGĘSZCZANIE WŁOSÓW
METODĄ MONOFIBRE EXTENSIONS
SOLARIUM ★ MANICURE ★ PEDICURE ★ HENNA**
„TOMEX”, ul. Bieńczycka 168, lok. 117, tel. 0602-114-789

OSK „KRZYŚ” os. Oświecenia 33
Tel. 649-51-09

**KRZYSZTOF STAROWICZ,
STANISŁAW WÓJCIK**
organizuje szkolenia kursowe
na prawo jazdy kat. B, C, D;
doszkalanie jazdy

RATY
Sekretariat czynny:
pon.-pt. 12.30-17.00.
30.09.1999, godz. 18.00
rozpoczęcie kursu
SP nr 130, sala 22

SKLEP



**Nowa Huta
os. Centrum D 7**

**Posezonowa
obniżka cen
odzieży letniej
od 20% do 50%**

**Policealne Zaoczne Studium Zawodowe Informatyki
i Zarządzania Fundacji Własności Pracowniczej**
ogłasza zapisy na semestr pierwszy w zawodach:

1. technik ekonomista
specjalność: finanse i rachunkowość


2. technik informatyk.
Zajęcia przez 4 semestry co 2 tygodnie, pt., sob., nd.
Przyjmujemy bez egzaminów i bez matury.
Kraków, os. Złota Jesień 2, pok. 6,
tel. 648-36-87 wew. 288, 648-36-80, 648-35-01.



**Hurtownia Napojów
„U Jakuba”**
poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Krynicankę, Buskowską, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowską, Piwniczaną,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITĘ (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITĘ, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.



**HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH**
Tel. 94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek-piątek od 7 do 21.

**OSRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
„TEST”**

**NOWA
SIEDZIBA** →

os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
na prawo jazdy B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście)

**MEBLE
STAŁY KIERMASZ**

OS. ZIELONE 9 – 1500 m² ekspozycji
czynne w godz. 11.00-19.00


- ❖ Meble od 70 dostawców z całego kraju
- ❖ Takie meble, za takie pieniądze to rzadkość
- ❖ Realizujemy także indywidualne zamówienia
- ❖ Największy w Krakowie wybór karniszy w cenach producenta
- ❖ Transport gratis
- ❖ Raty bez żyrantów w 10 minut

F.M. „CORSO” zaprasza
Tel. 425-88-75

**ANTENY
TVP – SAT,
WIZJA TV,
CYFRA +
649-28-50
0501-465-906**

**BLACHARSTWO
I LAKIERNICTWO**
Samochody dostawcze
i osobowe.
Kraków, ul. Wąwozowa 9A,
tel. 644-09-11.

31-751 Kraków
ul. Bulwarowa 33a
tel. (012) 644-89-06



**AUTOMYJNIA
PARKING STRZEŻONY**

MYJEMY SPRZĘTEM FIRMY **EHRLE**




**SKLEP
FIRMOWY
CENY
PRODUCENTA**

OFERUJE:

- ▷ MEBŁOŚCIANKI
- ▷ KUCHNIE
NA INDYWIDUALNE
ZAMÓWIENIA
- ▷ SPRZĘT AGD
POD ZABUDOWĘ
– CENY HURTOWE

os. Boh. Września 76
tel. 647-61-20



ul. Tomickiego 7
tel. 643-32-25

- ◆ PŁYTY MEBLOWE ◆ BLATY KUCHENNE
- ◆ PŁYTY PILŚNIOWE
- ◆ PŁYTY BUDOWLANE OSB

- DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
- OSTRZENIE TARCZ WIDIOWYCH

BIURO OGŁOSZEŃ
Tel. 643-44-33, pon.-pt. 9.00-15.00

**FLIZOWANIE
MALOWANIE
HYDRAULIKA
REMONTY A-Z
TEL. 64-599-59**



KUPON RABATOWY

**Stanisław
Grzybek**

→ TICO
→ MATIZ
→ LANOS
→ NUBIRA II
→ POLONEZ
→ ESPERO



Salon Stanisława Grzybka
otwarty przez sześć dni w tygodniu

ZAUFAJ NAM

30-716 Kraków, ul. Przewóz 34a
Telefony: salon (012) 653 20 04, 0601 403-800
serwis (012) 653 21 53, części (012) 653-21-53

**SKŁAD
DREWNA**
ul. STADIONOWA 4
0602-264-097

**PRALNIA
EKOLOGICZNA**
OSIEDLE WANDY 30
(skrzyżowanie
al. Jana Pawła II i ul. Bulwarowej)

Najnowsze wzory okularów
słonecznych dla każdego,
niedrogo.

Godziny otwarcia:
10.00-16.00
(poniedziałek-piątek)

ZAPRASZAMY

**SZEROKI WYBÓR
WORKÓW NA ŚMIECI**
oraz innych artykułów AGD do dalszej sprzedaży

**„PAPAK”
OPAKOWANIA
ZARABIAJ Z NAMI**

**KUPUJ I SPRZEDAWAJ
REKLAMÓWKĘ Z UCHEM**
40 SUPERWZORÓW już od 19 gr brutto

FOLIE DO KWIATÓW, WSTĄŻKI, KOKARDKI

os. Kolorowe 16A
TEL./FAX 6-433-433, TEL. 644-06-79

superjakość – to się wie,
najszybsze dostawy – jak zawsze, „za chwilę”

Papier biały, szary, polipergamin, torbki, reklamówki, woreczki, worki papierowe, worki na śmieci, papier ozdobny, torbki ozdobne, taśmy do metkownic, metkownice, beżylowa taśma do kas rejestrujących wszystkich typów, kasety i wafki barwiące do kas metkownic; artykuły dla gastronomii: kubki, sztućce, serwetki, opakowania na frytki, hot-dogi, hamburgery, ozdoby do lodów i sektajli; opakowania i tasmiaki do kwiatów, wyśleski sklepowe, cenniki, cenówki, taile spożywcze, aluminiowe, strecz, opakowania przezroczyste i kartonowe do ciast i tortów, artykuły biurowe, papier komputerowy, druk, gąbki i zmywarki do naczyń, papier śniadaniowy, woreczki śniadaniowe, ściereki do podłogi.

Zdrowie i uroda

SUPER NOWOŚĆ

- ❖ TWÓJ WIZERUNEK WPISANY W KOMPUTER
- ❖ ZOBACZYSZ SIĘ W GOTOWYCH OKULARACH
- ❖ OCENIASZ! DECYDUJESZ!
- LEKARZ OKULISTA
- REALIZACJA RECEPT

W OPTYK
WIESŁAW KOCZOROWSKI
os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88
10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

PRODENT®

- ekspresowe wykonywanie protez, naprawy
- mosty porcelanowe
- stomatologia zachowawcza
- chirurgia
- ortodoncja
- 30-procentowa zniżka dla emerytów i rencistów.

os. Niepodległości 3 (pawilon)
tel. 649-07-67, 0601 502 835
pon.-pt. 10-18, soboty 10-14

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA, os. Tetralne 16
tel./fax 644-61-07, 644-99-84
REJESTRACJA: 644-37-32

***BADANIA PRACOWNICZE:**

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

LEKARZE

- internista
- neurolog
- chirurg
- laryngolog
- okulista
- dermatolog
- ginekolog
- reumatolog
- stomatolog
- psycholog

PRACOWNIA ANALITYCZNA

- wszystkie badania

EKG

USG (ciężowe, jama brzuszna)

RENTGEN (zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - małaobrazkowy)

REHABILITACJA LECZNICZA

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

BADANIA W DMU ZGŁOSZENIA!!! ZAPRASZAMY

PORADNIA STOMATOLOGICZNA T. M. STĘPNIOWSKI
os. Piastów 10

- ♦ stomatologia ♦ protetyka

Czynne: codziennie 9-12 i 15-19
sobota 9-13
tel. 648-03-89 wew. 5

SOJA DLA KOBIET

Chinki i Japonki rzadziej niż kobiety innych ras zapadają na raka piersi. Naukowcy stwierdzili, że zawdzięczają to diecie bogatej w soję. Ziarna soi zawierają isofalwony, substancje podobne do kobiecych hormonów estrogenów. Dostarczone organizmowi blokują produkcję właściwych estrogenów. A to właśnie ich nadmiar jest jedną z przyczyn zachorowań na raka piersi. Bogata w białko soja może z powodzeniem zastąpić mięso. Warto więc od czasu do czasu zamienić krwisty befsztyk na kotlet sojowy. (p)

Jak ją leczyć?

PARADONTOZA

■ Jeśli choroba nie jest zbyt zaawansowana, a kieszonki dziąsłowe stosunkowo płytkie, dentysta może spróbować działań zachowawczych. Za pomocą specjalnych narzędzi usuwa płytkę bakteryjną z korzeni zębów. Usunięcie bakterii i utrzymywanie ścisłej higieny jamy ustnej sprzyja gojeniu się istniejących stanów zapalnych i odbudowie tkanek przyzębia.

■ Jeśli kieszonki są głębsze niż sześć milimetrów, a pokłady bakterii grubsze, niezbędne może okazać się chirurgiczne nacięcie dziąsła. Po takim zabiegu niezbędne są dodatkowe zabiegi higieniczne: płukanie roztworem specjalnego płynu - dwuglukonianu chlorksydny, a w niektórych cięższych przypadkach także podawanie antybiotyków (na

Zachodzie zaczyna się je podawać wprost do kieszonek, więc mogą być mniejsze).

■ W ciągu ostatnich dziesięciu lat stomatolodzy nauczyli się ratować zęby bardziej precyzyjnymi metodami: zakładają tzw. błony zaporo-we (z vicrylu, goreteksu albo amylogeny - świńskich białek), które pobudzają odbudowę ozębnej i cementu korzeniowego; zakładają wszczepy z biomateriałów, które pomagają w odbudowie wyrostków zębodołowych.

■ Czasem, niestety, trzeba usunąć nadmierne rozchwiane zęby. Wymienia się też plomby, szlifuje krawędzie zębów, wstawia brakujące zęby, zakłada aparat korygujący zgryz, a nawet robi operacje korekcyjne szczęki lub żuchwy. (p)

SZCZEPIONKA I SALMONELLA

Naukowcy z Instytutu Technologii w Melbourne wymyślili szczepienia chroniące przed salmonellą. Na szczęście zastrzyki nam nie grożą. Szczepić się będzie jajka, kurczęta i cielęta. W ten sposób uchroni się drób i krowy, a więc nosiciele salmonelli, przed zakażeniem. Ta bakteria powoduje 80% zatruczeń żołądkowych u ludzi. Dlatego zanim szczepionka nie będzie powszechnie dostępna, lepiej nie zamawiaj tataru w restauracji. (p)

CZASEM WARTO POGŁODOWAĆ

Powstrzymanie się od jedzenia pomaga oczyścić organizm, który pozbywa się zbędnych substancji. Głodówka może być stosowana bez szkody dla zdrowia przez 5-7 dni. Trzeba tylko pić mleko, wodę mineralną, soki owocowe albo herbatki ziołowe. W tym czasie organizm zaczyna korzystać z zapasów tłuszczu. Gdy objawy ssania ustępują, czujemy się lżejsi, sprawniejsi, lepiej się nam myśli, lepiej widzimy i słyszymy, skóra się wygładza. Nie zawsze głodówce towarzyszy spadek wagi, ale żołądek się kurczy oraz zmniejsza apetyt. Przeciwwskazaniem dla głodówki jest gruźlica i cukrzyca, choć zawsze warto poradzić się lekarza. (p)

PODAGRA GROŹNA DLA MĘCZYŹN

Dna moczanowa albo jej postać - podagra - to przykra dolegliwość, która dotyka najczęściej otyłych mężczyzn w średnim wieku. Objawia się ostrym, powtarzającym się bólem niektórych stawów wywołanym przez stan zapalny. Jeśli umiejscowi się w stopie, nosi nazwę podagry. Ból pojawia się w dużym palcu nogi, jest dokuczliwy, towarzyszy mu obrzmienie i zaczerwienienie stawu, wrażliwość na ucisk, jak również gorączka. Przyczyną dny moczanowej jest podwyższony poziom kwasu moczowego w płynach ustrojowych. Dna

bywa przypadłością dziedziczną. Leczy się ją lekami moczopędnymi, akupunkturą i akupresurą, a także ziołami (mieszanką korzenia łopianu, nasion selera, krwawnika pospolitego i tui. Zalecana jest dieta. Nie wolno jeść potraw mięsnych ani śledzi i sardynek, grochu, fasoli oraz ziaren. Zabronione jest picie alkoholu. Chory powinien natomiast wypijać co najmniej 2 l dziennie innych płynów, dbać o właściwą wagę ciała (bo otyłość zaostrza chorobę), ćwiczyć oraz nie nadwierać chorych stawów. (p)

NA OCZYSZCZENIE NEREK

Wziąć łyżeczkę od herbaty siemienia lnianego i zagotować je w szklance wody. Tak otrzymany płyn najpierw rozcieńczyć wodą, żeby nie był za gęsty. Następnie pić po pół szklanki, co dwie godziny, przez dwa dni. Dla smaku można dodać soku cytrynowego. (p)

RODENT GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
LEK. STOM. BARBARA BOROWSKA-JACHYM

- korekta kształtu i koloru zęba
- chirurgia stomatologiczna, resekcje
- protezy natychmiastowe, mosty, porcelana
- specjalny program leczenia zębów u dzieci
- ortodoncja

Czynny: Pon.-Pt. 9-12 i 15-20, sob. 9-12
KRAKÓW, OS. TEATRALNE 10 (kino „Świt”) TEL. 644-89-01

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MEDYCZNYCH
„CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

CZY JUŻ JESTEŚMY ANTYLOPAMI?

Szereg razy pokazywali w telewizji technikę polowania lwa na antylopy. Kierując się instynktem lew wybierał odpowiednią sztukę z obrzeża stada, którą najczęściej dopadał z wiadomym skutkiem. W tych okrutnych scenach powtarzających się w przyrodzie od wieków, pasjonujące są co najmniej dwie sprawy. Po pierwsze, jak działa instynkt lwa, że tę a nie inną antylopę wybiera do ataku. Druga obserwacja ma jeszcze więcej wspólnego z naszymi społeczeństwami. Otóż pozostałe przy życiu antylopy wykazywały całkowitą obojętność dla mordercy swojej siostry. Żadnych reakcji obronnych, zwanych instynktem stadnym.

Patrząc na brak reakcji ludzi na otaczające nas szkodliwości chemiczne, fizyczne i antropogenne, przychodzi na myśl mało pochlebne dla gatunku homo sapiens porównanie do pasących się na sawannie bydłek. Zwiększa się w sposób zastraszający liczba alergików, a zwłaszcza chorych dzieci. W ciągu ostatnich lat 3-4-krotnie zwiększyła się w Danii (a zapewne także i w Polsce) liczba chorych na raka jądra. Niedawno pisałem o narastającej pylicy i chorobach nowotworowych u nas, w Polsce. Jak lew na antylopę rzucają się na nasz genom (czyli aparat genetyczny) setki związków, a my nic. Porównanie, jakiego użyłem powyżej, jest bardzo ugrzecznione, bo lew szybko zagryza swoją ofiarę i cześć. Lepiej byłoby napisać o ataku stada szakali rozszarpujących swoją ofiarę żywcem. Takie porównanie byłoby niewątpliwie bliższe immunologicznej prawdy.

Mass media trąbią o negatywnym wpływie zanieczyszczenia środowiska na zdrowie człowieka. Wiemy o szkodliwym, a nawet rakotwórczym wpływie wielu związków wyrzucanych do naszego środowiska wskutek naszej (często niefrasobliwej) działalności. Co chwilę telewizja donosi o kurczakach karmionych dioksyną, przepracowanymi olejami silnikowymi. Wokół nas mnożą się chorzy na wiele różnych schorzeń dających się logicznie powiązać bądź z zanieczyszczeniem środowiska, bądź z nieprawidłowym żywieniem, a my spokojnie sobie trawę skubimy.

W takiej sytuacji należy przypomnieć sobie o tym, że nasza przyszłość (podobnie jak przeszłość) jest ściśle uwarunkowana użytkowaniem najbardziej wyrafinowanego tworzywa ewolucji, jakim jest niewątpliwie mózg ludzki. Dlatego też nie wolno nam lekceważyć wyników ciężkiej pracy epidemiologów, lekarzy i biologów pokazujących nam całą złożoność świata, jaki nas otacza. Świat ten, proszę państwa, wcale nie jest tak przyjazny, jak niektórym z nas się wydaje. Spokojna sawanna i piknikowa atmosfera może być pejzażem poprzedzającym o krótką chwilę atak wygłodniałego lwa. Nasze przeżycie w grze, jaka od prawie dwóch miliardów lat rozgrywa ewolucja na szachownicy planety Ziemia, zależy wyłącznie od zdolności naszego mózgu do dostrzeżenia zagrożeń czających się tuż, tuż.

doc. dr hab. MAREK STĘPNIOWSKI

WOLE TARCZYCY

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z „Centrum Medycznego - Nowa Huta”, rozmawia Jan L. Franczyk.

• Panie Doktorze, co nazywamy wolem tarczycy?

- Każde powiększenie tarczycy stwierdzone palpacyjnie, niezależnie od etiologii czy stanu hormonalnego. W zależności od stanu hormonalnego rozróżniamy wole przebiegające z nadczynnością tarczycy, wole z niedoczynnością i wole obojętne. W zależności od etiologii z kolei rozróżniamy wole spowodowane chorobą Graves-Basedowa, wole uwarunkowane nadczynnym guzkiem autonomicznym, wole uwarunkowane stanami zapalnymi tarczycy oraz wole w przebiegu raka tarczycy. Natomiast w zależności od budowy rozróżniamy wole rozlane, wole guzkowe i wole wieloguzkowe.

• Jakie badania należy przeprowadzić w przypadku stwierdzenia wola?

- Po stwierdzeniu palpacyjnym (tj. badaniu ręcznym) należy wykonać usg tarczycy głowicą o częstotliwości co najmniej 7 MHz oraz oznaczyć poziom hormonów tarczycy we krwi. W przypadku stwierdzenia różnic w echogeniczności tarczycy (tj. guzków lub torbieli) należy wykonać scyntyografię tarczycy, a następnie wykonać biopsję cienkoigłową stwierdzonych zmian guzkowych.

• Następnym krokiem, jak mniemam, jest leczenie...

- Które zawsze powinno być prowadzone przez specjalistę endokrynologa niezależnie od tego jak na to zapatrują się Kasy Chorych. W leczeniu stosuje się - w zależności od etiologii i stanu hormonalnego - leki tyreostatyczne, beta-blokery, hormony tarczycy i związki jodu. Niekiedy konieczne jest leczenie jodem promieniotwórczym lub operacja tarczycy.

• Dziękuję za rozmowę.

Sport

Z NOTESU KIBICA

25.09 (sobota) – godz. 11, piłkarska klasa międzyokręgowa juniorów: Hutnik – Wisłoka Dębica, Krakus – Garbarnia, SMS I Kraków – Wanda (boisko Bronowianki)

25.09 (s) – godz. 15, II liga piłki nożnej: Hutnik – Polar Wrocław

25.09 (s) – godz. 16, ekstraklasa tenisa stołowego kobiet: Wanda – AZS WSP Częstochowa

26.09 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa I: Liszczanka – Grębałowianka; godz. 15.30 – grupa II: Złomex Branice – Prądniczanka

26.09 (n) – godz. 15, II liga żużlowa: Wanda – ŻKS Leżajsk 1525 Krosno

29.09 (środa) – godz. 15.30, międzyokręgowa juniorów: Hutnik – Kabel

LIGA HTS

Wyniki spotkań I ligi: ZZ – PTS 7-0; Kulpiński 3, Kracoń 2, Drzazga 2; Stalprodukt – ZM 2-1; Dzięgiel 2 – Domagała; ZK II – ZH 3-0; Oraczeński 2, samob.; ZS – ZZ 1-0; Juda; ZM – ZH 4-1; Blaszkiewicz 3, Chorabik – Lewinowski; Stalprodukt – ZK II 4-2; Dzięgiel 2, Szydłowski, samob. – Pulit, Oraczeński; ZS – PTS 8-0; Bugaj 2, Świątek 2, Juda, Kwiecień, Leńczuk, Warchol; ZK I – ZM 1-1; Gruchala – Cabaj; ZK II – W29 II 0-0; W29 II – ZM 2-2; Kulpiński, Tański – Cabaj, Domagała; Stalprodukt – W29 I 3-0; ZK II – ZK I 3-1; Wąsik, Trybuch, Oraczeński – Gruchala.

Mecze II ligi: ZG – ZA 3-0; W22 – SP 3-0; Poterek 2, Dudek; WKS – ZB/B2 2-0; Galara, Kozicki; Profil – COS 2-0; Mucha, Ludwin; SP – ZA 3-2; Zalewski, Szopa, Bróg – Ruman, samob.; ZG – W22 3-2; Pobrotyn, Zadyłak, samob. – Dudek 2; ZB/B2 – Profil 3-2; Nowak 2, Oldak – Śliwa, Mucha; WKS – COS 3-0; Kozicki, Grochowski, Makuch.

Terminy najbliższych spotkań I ligi, 27 września (poniedziałek) – godz. 15: ZZ – Belmer, W29 I – ZE; godz. 15.30: ZK I – Stalprodukt, W29 II – ZH; godz. 16: ZE – Belmer, W29 I – ZZ; godz. 16.30: Stalprodukt – W29 II, ZH – ZK I. 30 września (czwartek) – godz. 15: ZM – Belmer, ZK II – W29 I; godz. 15.30: Stalprodukt – PTS, ZH – ZS; godz. 16: Belmer – ZK II, W29 I – ZM; godz. 16.30: PTS – ZH, ZS – Stalprodukt.

II liga, 28 września (wtorek) – godz. 15: WKS – Profil, ZB/B1 – SP; godz. 15.30: ZTK – W22, W26 – COS; godz. 16: ZB/B1 – WKS, SP – Profil; godz. 16.30: COS – W22, W26 – ZTK. (dan)

SIŁOWNIA BODY LINE

os. Stalowe 16 (dawny DMR) zaprasza od pon.-pt. w godz. 8-22, w soboty od 10 do 16, w niedziele od 10 do 15.

W SŁUPEK NA OTRZEŻWIENIE

WLÓKNIARZ KIETRZ – HUTNIK 2-1 (1-0)
1-0 Jasiński (5), 1-1 Makuch (60), 2-1 Pilch (70).
HUTNIK: Kwedyczenko – Wasilewski, Prokop, Stach – Latka – Makuch, Nowak, (58, Szewczyk), Stolarz, Bernas (76, Przytula) – Ankowski (72, Bialek), Wawrów.

Sędziował Marek Olech z Gorzowa. Żółta kartka Stolarz. Widzów 2,5 tys.
Gospodarze od razu ruszyli do szturm, zaskakując tym krakowską jedynastkę i szybko mieli efekty. Jacek Trzeciak zacentrował na pole karne, do piłki doskoczył Andrzej Jasiński, uzyskując prowadzenie. Mimo tego gwałtowne natarcie Włókniarza trwało da-

wagę. Cały czas napierali na bramkę Włókniarza, ale zawsze ktoś blokował ich strzały bądź wyłapywał je miejscowy golkeeper. Dopięli swego dopiero w 60 min. Po wolnym Dariusza Łatki mocno uderzył Marcin Makuch, a piłka przelatując pod brzuchem bramkarza Włókniarza wpadła do siatki. Niestety, hutnicy zamiast dalej atakować niepotrzebnie cofnęli się na własną połowę. Wykorzystał to Grzegorz Pilch strzelając z 25 metrów do hutniczej bramki. (dan)

LEPSZE WRAŻENIE NIŻ WYNIK

HUTNIK – GKS KATOWICE 0-1 (0-0)
0-1 samob. (82)
HUTNIK: Ambrosiewicz – Wasilewski, Prokop, Stach – Latka – Makuch, Nowak, Stolarz, Bernas (71, Ankowski) – Przytula, Chmiest.

Sędziował Piotr Kotos z Wrocławia. Widzów 800.
W trudnej sytuacji przyszło zadebiutować Markowi Motyce w roli trenera Hutnika. Z zespołu odeszło akurat dwóch rutynowanych graczy, kilku innych jest kontuzjowanych, a pierwszym rywalem był pragnący powrócić do I ligi GKS. Toteż krakowianie grali bardzo uważnie, aby przypadkiem nie nadziać się na jakąś kontre. Aliści okazało się, że Ślązacy też obawiali się hutników i przez długie okresy widać było, że każdy z piłkarzy gra uważnie i ostrożnie, aby tylko nie popełnić błędu.

Lepsze wrażenie sprawiali jednak gospodarze. Szybciej się ruszali, częściej atakowali, ale w pobliżu bramki Jarosława Tkoczka, jeden szukał drugiego, aby tylko mu oddać piłkę i

niech kolega strzela. Ale trzeba podkreślić, że nietak było przebić się przez wzmocnioną obronę Katowic. Pierwszy na mocne uderzenie z dystansu zdecydował się w 23 min Piotr Stach. Kropnął sprzed szesnastki, lecz Tkocz zdołał sparować piłkę. W 28 min znakomitą sytuację miał Marcin Chmiest. Po rogu Michała Stolarza Marcin Wasilewski podał piłkę Chmiestowi na nogę, ale ten z kilku metrów kopnął nad bramkę.

Również na początku II połowy lekką przewagę mieli krakowianie. Nic z tego jednak dla nich nie wynikało. Obudzili się za to goście, którzy coraz częściej oraz szybciej atakowali bramkę Hutnika. Po głowce Grzegorza Nicińskiego z czterech metrów – w doskonałym stylu obronił ją Edward Ambrosiewicz – zaczęli się też ruszać hutnicy. Przepięknym uderzeniem z dystansu popisał się wtedy Artur Prokop. Ale gola uzyskali goście. Dośrodkował Marek Kubisz, a naciskany przez Grzegorza Oberaję Stach próbował wybić piłkę. Tak nieszczęśliwie, że wbił ją do własnej siatki. (dan)

POJECHALI REZERWOWI

ZKŻ POLMOS ZIELONA GÓRA – WANDA 62-28
WANDA: Stefani 13 (3, 3, 2, 3, 2), Piskorz 2 (0, 1, 1, 0, -), Remian 5 (1, 1, 1, 1, 1), Ślęzak 0 (0, 0, 0, 0, 0), Żurawski 6 (2, 1, 1, 1, 1), Rudzik 2 (1, 0, 0, 1), Grudniak 0 (0).

Najwięcej punktów dla gospodarzy zdobyli: Walasek 14 (3, 3, 3, 2, 3), Huszcza 13 (2, 3, 2, 3, 3), Kłopot 10 (3, -, 2, 2, 3), Szymański 10 (2, 2, 3, 3, 0).

Najlepszy czas uzyskał w I biegu Attila Stefani – 65,52. Sędziował Andrzej Terlecki z Gdyni. Widzów 1 tys.

Bieg po biegu: 3-3, 5-1, 3-3, 2-4, 5-1, 5-1, 3-3, 5-1, 5-1, 3-3, 5-1, 5-1, 5-1, 5-1, 3-3.

Trudno było oczekiwać lepszego wyniku krakowskich żużlowców, tym bardziej że reprezentowali ich rezerwowi zawodnicy, gdyż większość doświadczonych dawno zrezygnowała ze startów w Wandzie. Po raz pierwszy w tym sezonie pojawił się na przykład Sławomir Piskorz. Gospodarze zbytnio ich

się nie bali, o czym świadczy, że w ich zespole zabrakło obcokrajowców, a w zamian jeździli młodzieżowcy.

Walke z zielonogórzanami podjął tylko Stefani. Dzięki niemu po czterech gonitwach Wanda przegrywała tylko 11-13. W I biegu pokonał Andrzeja Huszcę, a w czwartym, jadąc razem z

Piskorzem, wygrał 4-2. Od tego momentu gospodarze wzięli się poważnie do pracy i żaden z krakowian nie mógł im zagrozić. Oczywiście oprócz Węgra. Kiedy tylko pojawiał się na torze, to wyścig kończył się remisem. (dan)

1. Włókniarz	23	38	+418
2. ZKŻ Polmos	22	34	+341
3. RKM	23	33	+329
4. TŻ Opole	22	33	+237
5. Iskra	23	32	+258
6. ŁTŻ	22	29	+213
7. LKŻ	22	17	-218
8. Unia	22	16	-127
9. Kolejarz	22	16	-129
10. Leżajsk	22	14	-212
11. Stal II	22	12	-235
12. Śląsk	22	8	-377
13. WANDA	22	6	-468

OPRÓCZ WSPOMNIENIĘ MAJĄ TYTUŁ

Po koszykówce w Hutniku pozostały tylko wspomnienia – a przecież kiedyś były w tym klubie dwie sekcje, kobieca i męska – ale mimo wszystko nowohucy koszykarze dalej odnoszą sukcesy. Tym razem stały się one udziałem oldbojów, którzy kiedyś wszyscy grali w Hutniku, a teraz wzięli udział w pierwszych mistrzostwach Polski (zawodnicy powyżej 35 lat) rozegranych w Polanicy Zdroju. Wystąpili pod nazwą Metalodlew, bo właśnie dzięki tej firmie mogli przygotowywać się do zawodów i wystartować w turnieju.

Impreza w Polanicy miała wspaniałą oprawę, wrocławscy organizatorzy pozyskali wielu sponsorów – i cieszyła się dużym zainteresowaniem. Nie zabrakło nawet szefów PZKosz i Ligi Polskiej, a dolnośląska telewizja poświęciła turniejowi sporo czasu, tym bardziej, że powszechnie oczekiwano, iż zwycięży ekipa Śląska Wrocław. Występowały w niej takie gwiazdy jak Chudeusz, Frolów, Garliński, Hnida, Olesiewicz, Prostek. Również w innych zespołach nie brakowało znanych nazwisk: Ładniak (Komfort Stargard), Żytkowski, Telman (TKKF Lublin), Zielke (Epoka Toruń), Klimek i Maserok (Black Jack Poznań), bracia Kaczmarkowie i Bortnowski (Zastal Zielona Góra).

Opuszczają Suche Stawy

Do dużych zmian doszło w ostatnim tygodniu w zespole piłkarskim Hutnika. O odejściu trenerów Jerzego Kowalika i Andrzeja Targosza oraz piłkarza Kazimierza Moskala informowaliśmy. Pod koniec tygodnia opuścił krakowski zespół obrońca Marek Świerczewski. Ale nie do Ruchu Radzionków – z tym pierwszoligowym klubem prowadził rozmowy – lecz przeniósł się do GKS Katowice i dlatego nie wystąpił w sobotnim meczu. Nie chciał bowiem występować przeciwko koledze z drużyny. W piątek jeszcze przecież trenował w Nowej Hucie, a od poniedziałku zaczął zajęcia w Katowicach. W Stomilu twierdzą, że już w tym tygodniu ma przyjechać do Olsztyna rozgrywający Hutnika, Michał Stolarz. Sam zawodnik po meczu z Katowicami nie potwierdził wieści jakoby już miał się przenieść do innej drużyny. Natomiast menedżer krakowskiego klubu, Działek Strojek mówi, że jeszcze nie podjęto rozmów ze Stomilem. Drugim trenerem piłkarskiej drużyny Hutnika został Janusz Adamczyk. (dan)

GRALI DO KOŃCA

Do 87 min w meczu Hutnika II z Gdovią 1-1 nie było bramki. Wtedy prowadzenie uzyskali goście, ale hutnicy zdołali jeszcze wyrównać po strzale Salamona. Na czele tabeli klasy okręgowej wciąż pozostaje Skawinka – 25 pkt, piłkarze Hutnika spadli na trzecią lokatę – 17 pkt. W I grupie A klasy Wanda zwyciężyła z Bronowianką 1-0 (1-0), po trafieniu Urycha. Słabą formę zaprezentowała Grębałowianka, ulegając Krak Gammie 1-3 (0-1): R. Kręciś. Nowym przodownikiem został Kmita Zabierczów – 13 pkt. Wanda wciąż jest ósma – 8 pkt, a Grębałowianka dziesiąta – 3 pkt. Po dobrym pucharowym występie futbolistom Złomexu zabrakło w niedzielę sił i przegrali na wyjeździe z Podgórzem 0-5 (0-2). Również w

W tak znakomitym gronie świetnie spisali się reprezentanci Metalodlewu. W eliminacjach – grano 2x15 minut bez zatrzymywania czasu – pokonali Pogoń Ruda Śląska 37-26, przegrywając z Epoką 36-37, ale zajęli w grupie pierwsze miejsce, awansując do finału. W pierwszym meczu krakowianie pokonali Śląsk 31-21 i zaraz potem znowu wyszli na parkiet, gdyż organizatorzy tak ułożyli program, aby wrocławska drużyna specjalnie się nie zmęczyła, zmierzając po tytuł. Wyczerpani hutnicy przegrali następny mecz z Black Jackiem 23-24 i przyszło im oczekiwać na ostatni mecz. Aby złoto przypadło Śląskowi musiał wygrać przynajmniej różnicą 2 punktów. Poznaniacy jednak walczyli, ulegając tylko 44-57. Tytuł mistrzów Polski przypadł zatem Metalodlewowi Nowa Huta.

Na ten sukces zapracowali: Józef Jaranowski 30 pkt, Andrzej Matysiak 27, Ryszard Janczura 26, Janusz Suda 20, Jerzy Jasiówka 16, Andrzej Suda 6, Andrzej Krzan 2, Marek Kremer. Dla Jaranowskiego, Jasiówki, Krzana i J. Sudy to nie pierwszy tytuł mistrzów Polski. Przypomnijmy, że zdobywali go już trzykrotnie, ale w mistrzostwach Polski hutników. (dan)

Piłkarski puchar

O odbyły się spotkania drugiej rundy piłkarskiego Pucharu Polski na szczeblu okręgu krakowskiego. Zanotowano kilka niespodzianek. Jedną z nich sprawili gracze beniaminka a klasy, Złomexu Branice, wygrywając z czołowym zespołem okręgówki, Orłem Piaski

Wynik: 2-2 (2-2), 6-5 w rzutach karnych. Wyniki spotkań pozostałych drużyn z rejonu Nowej Huty: Błyskawica Wyciąż – Spartak Charsznica 8-0 (3-0), Grębałowianka – Pogoń Miechów 1-3 (0-1). (dan)

II grupie A klasy nastąpiła zmiana lidera. Prowadzi Nadwiślanka Nowe Brzesko – 18 pkt, Złomex spadł na ósmą pozycję – 8 pkt. Klasa B – III grupa: Spartak Wielkanoc-Gołcza – Wiarusy Igołomia 3-0 (3-0), Sokół Kocmyrzów – Wawrzynianka 2-0 (1-0), Partyzant Dojazdów – Bibiczanka 5-0 (2-0), Niedźwiedź II – Kosynierzy Łuczyce 0-3 (0-1). Liderem jest Zielonczanka – 18 pkt, Kosynierzy są na drugim miejscu – 16 pkt. Zespoły Wawrzynianki (12 lokata) – 6 pkt i Wiarusów (13) – 3 pkt zadamowały się na dole tabeli. Klasa C – grupa IV: Wierzbowianka – Rogowianka Wolice 9-1 (3-1), Błyskawica Wyciąż – Polonia Więclawice 3-0 (1-0) – było to spotkanie na szczycie i na czoło wyszła Błyskawica (15 pkt), Galicja Raciborowice – Pogoń Proszowice 4-4 (3-3); grupa wielicka: Błyskawica II – Promień Zakrzewiec 2-1 (1-0). (dan)

BYŁA POLICJA, A JAKBY JEJ NIE BYŁO

Już przed meczem Hutnika z GKS Katowice atmosfera na stadionie na Suchych Stawach była bardzo gorąca. Pojawiła się bowiem duża grupa zwolenników śląskiej drużyny. Na szczęście organizatorzy błyskawicznie zareagowali i trybunach pojawiła się liczna grupa policjantów w bojowym rynsztunku. Można więc było spodziewać się, że oprócz prymitywnych wrzasków (nie najlepiej świadczących o wykrzykujących osobach) nic się nie będzie działo. Tymczasem w I połowie młodsi „kibice” Hutnika zaczęli niszczyć ławki – rzecz dla normalnych ludzi niezrozumiała, dlaczego ta hałastra niszczyła martwe przedmioty i do tego na własnym stadionie – po czym ruszyli do ataku na policję.

Przepychanek i gonitwy z policją na koronie stadionu zakończyły się dopiero około 70 min spotkania. Czterech funkcjonariuszy odniosło lekkie obrażenia i, co najbardziej śmieszne, świadcząc o nieudolności policji, zatrzymano pięciu chłopców w wieku 11-15 lat. Nie złapano natomiast starszych chuliganów, tych którzy najwięcej niszczyli i bili się z policjantami. Zresztą wydawało się, jakby służby porządkowe nie chciały ich zatrzymywać. Spokojnie siedzące na trybunach osoby wskazywały policji najagresywniejszych rozrabiaków, ale efekt był ciągle taki sam. Policjanci odwracali głowy.

Po tych ekscersjach można spodziewać się, że nowohucki klub zostanie ukarany przez PZPN, jak wskazuje praktyka, na kwotę około 15-20 tys. zł. Do tego dochodzą koszty usunięcia niszczonego. Ktoś będzie musiał za to zapłacić. Najpewniej kibice, zwłaszcza ci młodsi, do tej pory płacący 5 zł za bilet, gdyż w takiej sytuacji klub chyba podniesie ceny wejściówek. (dan)

CIĄGŁE BATY

Nie mają czasu na odpoczynek juniorzy występujący w klasie międzyokręgowej. W siódmej kolejce spotkań Hutnik pokonał Garbarnię 1-0 (1-0): Danek. Krakus wygrał z BKS Bochnia 2-0 (2-0), bramki: Wasilewski, Lukaj. Kolejne baty zebrała Wanda, przegrywając w Nowym Targu z Podhalem 0-7 (0-4). Trochę niżej, bo 0-5 (0-3), przegrała Wanda w sobotę – tym razem na własnym stadionie – z Sandecją Nowy Sącz. Jak tak dalej pójdzie, to nowohucki zespół zapewni sobie degradację już w rundzie jesiennej. Bardzo dobrze spisują się w dalszym ciągu piłkarze Hutnika. W Gorlicach wygrali z Glinikiem 4-0 (1-0): Sowa 2, Kępa, Walczak. Krakus natomiast uzyskał bezbramkowy remis na boisku Cracovii.

Liderem pozostaje Hutnik – 21 pkt, Krakus jest dziewiąty – 11 pkt. Wanda zajmuje ostatnie, siedemnaste miejsce – 1 pkt. (dan)

ZACZĘŁY OD PORAŻKI

AZS POLITECHNIKA II WROCŁAW – WANDA 4-0

Nowohuckie pingpongistki przystąpiły do tego meczu bez chorej Jolanty Szatko-Nowak. Zastąpiła ją juniorka Iwona Koryczan, która od razu natrafiła na rutynowaną Ritę Piesocką. Trudno było od krakowianek oczekiwać wygranej, tym bardziej że jak Ukraince chce się grać, to szybko odprawia rywalki. A akurat się jej chciało. W następnej grze reprezentującą Wandę Tatiana Dolgonosowa niespodziewanie uległa Iwonie Kuszaj 1-2, tyle samo przegrała Anna Rączka i już było pewne, że krakowianki zaczną sezon od porażki. (dan)

Dr. med.

IRENEUSZOWI KOŚCIELNEMU

wyrazy serdecznego współczucia i żalu z powodu śmierci OJCA

składają

Kierownictwo i Pracownicy KS „HUTNIK” Kraków

F.H. AUTO-GAMA KRAKÓW-NOWA HUTA,
os. KOMBATANTÓW 9, Tel. 647-48-98, tel./fax 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl
Zaprasza: pn.-pt. 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰



oferuje części zamienne do samochodów krajowych: daewoo, polonez, fiat, żuk, nysa, lublin, star, jelsz, autobusy,

ORAZ CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW ZAGRANICZNYCH, między innymi: klocki hamulcowe, amortyzatory, filtry, paski, przeguby, układy wydechowe i wiele innych akcesoriów.

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Nie wszystko ułoży się po Twojej myśli, ale nie ma też powodu do narzekań. Wyznaczyłeś sobie zbyt wysoki pułap i dlatego masz trochę trudności. Dostosuj plany do możliwości.

BYK (20 IV - 20 V). Zawsze znajdziesz jakiś problem by trochę ponarzekać. Tymczasem masz wiele powodów do zadowolenia. Sukcesy w pracy, to atut w życiu nie do pogardzenia. Nie wymagaj od losu zbyt wiele.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Jesteś w doborowym koleżeńskim gronie. Możesz wesprzeć się, i to

nie na jednym, silnym i wpływowym ramieniu. Jeśli skorzystasz z okazji osiągniesz to, na czym Ci zależy.

RAK (22 VI - 22 VII). Znakiem finiszujesz ten miesiąc i z wielkim zapasem energii rozpoczynasz zawodową ekspansję. Wszystkie znaki na niebie mówią, że oprócz pracowitości masz jeszcze po prostu fart.

LEW (23 VII - 22 VIII). Teraz wszystko osiągniesz czego zapragniesz. Uśmiech losu. Doskonałe wyniki w pracy, a Lwy wypoczywające niechybnie zawrą jakąś nową, interesującą

znajomość.

PANNA (23 VIII - 22 IX). Nieco gorszy stan zdrowia będzie mieć wpływ na zmianę Twoich planów. Musisz znaleźć czas dla siebie i trochę się podkurować. Poważniejsze obowiązki przełoż na inny termin.

WAGA (23 IX - 22 X). Opiekuńcze gwiazdy świecą nad Tobą pełnym blaskiem. Będziesz mieć na tyle siły, i jednocześnie szczęścia by diametralnie zmienić swoje życie na ciekawsze i lepsze.

SKORPION (23 X - 21 XI). Spróbuj szczęścia, może w grze liczbowej. Oczywiście zachowaj przy tym zdrowy rozsądek, nie hazarduj się zanadto. Spróbować jednak warto, by nie zaprzepaścić szansy.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Otrzymasz wiele propozycji wyjazdowych. Może skusisz się na

towarzyski wypad do lasu. Rozpoczął się czas grzybobrania. Warto połączyć przyjemne z pożytecznym.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). Nie planuj na lata. Ciesz się każdym dniem i drobnymi sukcesami. Poświęć więcej czasu rodzinie. Ktoś będzie prawdopodobnie potrzebował Twojej pomocy i ciepłego słowa.

WODNIK (20 I - 18 II). Potrzebujesz chwili samotności na wyciszenie i refleksję. Zaszuj się w domowym zaciszu, a do towarzysza najlepsza będzie dobra książka. Czas regeneracji sił.

RYBY (19 II - 20 III). Niech zmysły nie tłamszą rozsądku. Ponoś Cię niekontrolowane emocje, a wszystko może się skończyć niesympatycznymi plotkami i zupełnie niepotrzebnym rozgoryczeniem.

SAMANTA

Akta sprawy...

§ Zamieszkać w cudzym!

Mieszkania są nadal bardzo chodliwym towarem. Wiedzą to doskonale oszuści, którzy jak tylko mogą, starają się sprostać oczekiwaniom naiwnych. A tych niestety nie brakuje, świadczy o tym seria sprzedaży jakiej dopuścili się niedawno grupa takich kombinatorów.

Jeszcze w ubiegłym roku oszuści najpierw wynajęli w centrum miasta mieszkanie, a następnie dali ogłoszenie do prasy podając się za jego właścicieli i chcąc je użyczyć osobie potrzebującej dachu nad głową. Ponieważ oferta była atrakcyjna, a i sam lokal miał bardzo dogodną lokalizację, chętnych nie brakowało. Potem kilka osób spotykało się przed drzwiami czekając na „właściciela”, który miał im przekazać klucze. Oczywiście wszyscy wcześniej zapłacili za wynajem, niektórzy nawet na rok z góry, i rzecz jasna na nikogo się nie doczekali na klatce schodowej kamienicy, w której mieli od tego dnia zamieszkać.

Oszuści zniknęli, za to szybko pojawili się następni. Tym razem w marcu mieszkańcowi Nowego Korczyna poszukującemu mieszkania w grodzie Kraka trafiła się nie lada gratka – kupił ładny lokal na ul. Łobzowskiej za jedyne 126 tys. złotych. Zapłacił gotówką i następnie zdziwiony dowiedział się w administracji, że sprzedające osoby: mężczyzna i kobieta, nigdy nie byli jego właścicielami, a dokumenty jakie mu przedstawili były sfałszowane.

Wtedy też wznowiono poszukiwania oszustów. Trwały one do końca wakacji, kiedy na jaw wyszły kolejne popełnione przez nich przestępstwa.

Tym razem para podejrzanych wynajęła mieszkanie na ul. Elsnera, spisując z właścicielem umowę wynajmu. Następnie przygotowała podrobione dokumenty potwierdzające, że są posiadaczami tego lokalu i dała ogłoszenie o jego sprzedaży do prasy oraz jednego z biur pośrednictwa handlu nieruchomości. Zainteresowanie było duże, i aż trzy osoby zdecydowały się na kupno lokalu. Aby wszystkie „usatysfakcjonować”, oszust podpisywał z nimi umowy sprzedaży, posługując się dowodem osobistym którego blankiet skradziono z urzędu gminnego w Łącku i w którym wpisane zostały dane personalne legalnego właściciela lokum na ul. Elsnera.

W ten sposób wszyscy zainteresowani szybko organizowali gotówkę i przekazywali ją oszustowi. Jedna osoba zdecydowała się od razu zapłacić wszystkie pieniądze czyli 130 tys. zł, inne dały tylko pierwszą ratę czyli odpowiednio 40 i 80 tys. zł. Dopiero, kiedy nabywcy zaczęli załatwiać dalsze formalności związane z mieszkaniem, dowiadawali się, że zostali nabici w butelkę.

Ponieważ suma strat oszukanych (razem z mieszkańcem Nowego Korczyna) była znaczna i przekroczyła 376 tys. zł, poszukiwania kombinatorów nabrały tempa. Zeznania ofiar, że miał to być młody mężczyzna i równie młoda kobieta potwierdziły się w ostatnich dniach sierpnia, kiedy funkcjonariusze zatrzymali parę 23-latków.

Dwójka podejrzanych została aresztowana. Okazało się, że mężczyzna był poszukiwany za inne oszustwa przez jedną z krakowskich prokuratur. Niestety, policji udało się odzyskać tylko skromną część pieniędzy. Obecnie dwójka kombinatorów czeka na akt oskarżenia, a za to, że „działając wspólnie i w porozumieniu, w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, poprzez wprowadzenie w błąd co do możliwości sprzedaży mieszkania, doprowadzili kilka osób do niestosownego rozporządzenia swym mieniem” grozi im kara pozbawienia wolności od pół roku do 8 lat. (mar)



BOROWIKI Z WOŁOWINĄ

Składniki: 80 dag borowików, 20 dag wołowiny, 1/2 szklanki 30-procentowej śmietany, 2 cebule, 2 łyżki mąki, 1/4 kostki masła, sól, pieprz.

Oczyszczone grzyby obgotować we wrzącej wodzie. Wołowinę pokroić w paseczki. Cebulę drobno posiekać i podsmażyć na maśle, dodać wołowinę i chwilę smażyć. Dodać grzyby, 3 łyżki wody i dusić do miękkości. Pod koniec duszenia wsypać mąkę i zagotować. Dodać sól, pieprz i śmietanę. Podawać posypane zieleniną.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

**I najlepszego miejsce nieprawie zepsuje.
Ignacy Krasicki**

AUTO-KOMISY
FHU "Leu" ROK ZAŁ. 1992
Kraków, ul.Obrońców Krzyża 104 (os. Złotej Jesieni - obok Kościoła Arta) (obok Polfy)
Tel. 641-46-44 Tel. 411-69-66

SKUPUJEMY SAMOCHODY
WYPŁACAMY GOTÓWKĄ 90% WARTOŚCI RYNKOWEJ
SKUP SAMOCHODÓW RÓWNIEŻ Z NIESPŁACONYM KREDYTEM

U NAS ZAWSZE KILKADZIESIAT SAMOCHODÓW W OFERCIE
PROPONUJEMY KORZYSTNE SYSTEMY RATALNE I TANIE PAKIETY UBEZPIECZENIOWE

Udzielamy **GWARANCJI TECHNICZNEJ** na zakupione u nas samochody
Zapraszamy pn - pt 9-17, sobota 9-12

HUMOR

Dwaj turyści rozmawiają nad przepaścią:
– Wiesz? Tydzień temu dokładnie w tym miejscu spał w przepaść mój przewodnik.
– I ty tak spokojnie o tym mówisz?
– Nie ma się czym przejmować! Był stary, wymięty i brakowało w nim kilku kartek...

– Wiesz co? Chyba rzucę w diabły to ratownictwo wodne i wezmę się za jakąś przyjemniejszą robotę...

– Jakież kłopoty?
– Na przykład wczoraj wyłowilem jednego faceta, który się utopił.
– Po pijanemu?
– Nie, wczoraj akurat nie piłem...

– Wszyscy kąpią się w kostiumach kąpielowych, a pan jeden jest w ubraniu – dziwi się ratownik.
– Bo wszyscy się kąpią, a ja się topię!

Rejestracja i pełna informacja - telefonicznie
USG → 648-30-16

SAMOCHODY UŻYWANE Z PIERWSZEJ RĘKI NA RATY (BEZ ŻYRANTÓW)

- ◆ HONDA CIVIC
- ◆ POLONEZ
- ◆ TOYOTA
- ◆ OPEL ASTRA, CORSA
- ◆ FIAT UNO, PUNTO, CC
- ◆ VW, AUDI

AUTO-SALON MILCZI

ul. Kamieńskiego, róg Dauna, Kraków
tel. 655-28-21, 655-28-32

czynne: pn.-pt. 9-17, sob., nd. 8-11

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.

- JUNKERS • TERMET
- GRZEJNIKI ŁAZIENKOWE

transport + montaż = GRATIS

transport 24 t - 0601 890 304

tel./fax 643-39-53

Wykonujemy instalacje

WOD.-KAN.-GAZ-CO

Czynne: pn.-pt. 8-19, sob. 8-14

Osiedle Krakowiaków
XI LO Osiedle Teatralne
SKLEP ul. Kocmyrzowska
Plac Targowy
upusty, raty!

SMREK SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

oferuje:

- BOAZERIE
- PANELE
- LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIJKOWE

FACHOWA OBSŁUGA INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

RESTAURACJA I DRINK BAR "TITANIC" ZAPRASZAJĄ SZANOWNYCH GOŚCI

NA SWÓJ POKŁAD CODZIENNIE OD 12 DO 24 OSIEDLE CENTRUM C 1

